

Taiwan Economic Forum

Since 1954 原《自由中國之工業》
formerly *Industry of Free China*

台灣 經濟 論壇

No. 9

2012/09 第10卷 / 第9期 Volume 10 / No.9



行政院陳院長冲9月28日赴立法院進行施政報告，揭示布局經濟新藍圖、落實成果共享、經營永續環境、深耕優質文教及拓展國際空間等五大施政方向，將全力開展各項改革工程，戰勝逆境，再創台灣繁榮成長。

Focus

革新躍升再超越 共創經濟新榮景
行政院院長施政報告

Fact

重要財經政策紀實

Feature

優質永續建設 深耕活化離島
離島建設基金推動 10 年回顧與未來推動方向

Viewpoint

基金循環 讓離島建設永續

Thesis

推動台灣企業品牌國際化策略探討
—以「專業品牌行銷公司為例」

Activity

積極參與經貿交流 強化各國雙邊合作
台日企業產業交流 經貿合作扎根築基

Policy

「經濟動能推升方案」 再創台灣競爭力

Newsletter

WEF2012「全球競爭力指數」台灣連續 3 年進步

Business Indicators

101 年 8 月份景氣概況

Statistics

台灣經濟統計



行政院經濟建設委員會

COUNCIL FOR ECONOMIC PLANNING AND DEVELOPMENT
EXECUTIVE YUAN, REPUBLIC OF CHINA (TAIWAN)

Taiwan Economic Forum

Since 1954
原《自由中國之工業》
formerly Industry of Free China

台灣
經濟
論衡

發行人 尹啓銘
副發行人 黃萬翔、吳明機、陳小紅
發行所 行政院經濟建設委員會
地址 台北市10020中正區寶慶路3號
NO.3, Baoqing Rd., Zhong Zheng Dist., Taipei City 10020
Taiwan (R.O.C)
電話 (02)2316-5869 李嘉興
網址 www.cepd.gov.tw
編輯所 左右設計股份有限公司
訂戶查詢專線 (02)2781-0111 分機 219 林書平
Email: ping@randl.com.tw

訂閱 全年12冊 新台幣800元
刊期 月刊
郵購 劃撥帳號：0018529-5號
戶名：行政院經濟建設委員會
稿約 凡有關財金、產業、貿易或一般經濟、科技、環保等論著（中英文），均歡迎投稿，惟須經本刊審查委員會審查通過。投稿未經採用，恕不退稿。本刊對於來稿有刪改權，惟事先聲明者除外，來稿內容由作者自行負責。
詳細徵稿須知請見經建會「經濟論衡抢鲜看」網站
(<http://www.cepd.gov.tw/book/>)

政府出版品集中展售中心

台中五南文化廣場：406台中市北屯區軍福7路600號 TEL: (04)2437-8010
Wunanbooks Store No.600, Junfu 7th Rd., Beitun District, Taichung City 406, Taiwan (R.O.C.)

三民書局：100台北市重慶南路1段61號 TEL:(02)2361-7511 / FAX:(02)2361-3355

Sanmin Book Co., Ltd., No.61, Sec.1, Chongcing S. Rd., Jhongjheng District, Taipei City 100, Taiwan (R.O.C.)

國家書店松江門市：104台北市松江路209號1樓 TEL:(02)2518-0207

國家網路書店：<http://www.govbooks.com.tw>

Government Publication Bookstore: No.209, Songjiang Rd., Zhongshan District, Taipei City 104, Taiwan (R.O.C.)

The annual subscription rate in Taiwan is NT\$800.00 (single copy, NT\$80). An airmail (surface mail) subscription for overseas readers is US\$78(US\$45) in Europe, the Americas, and Africa; US\$63(US\$45) in Asia and Oceania; and US\$48(US\$32) in Hong Kong. Your payment must be remitted via telegraphic transfer as follows:

Bank Name: Bank of Taiwan

Bank Address: No.120, Sec.1, Chungking S. Road, Taipei City 10020, Taiwan, Republic of China

SWIFT Code: BKTWTWTP

Account No.: 003031120337

Beneficiary Customer: Council for Economic Planning and Development, Executive Yuan

加速離島開發 均衡區域發展

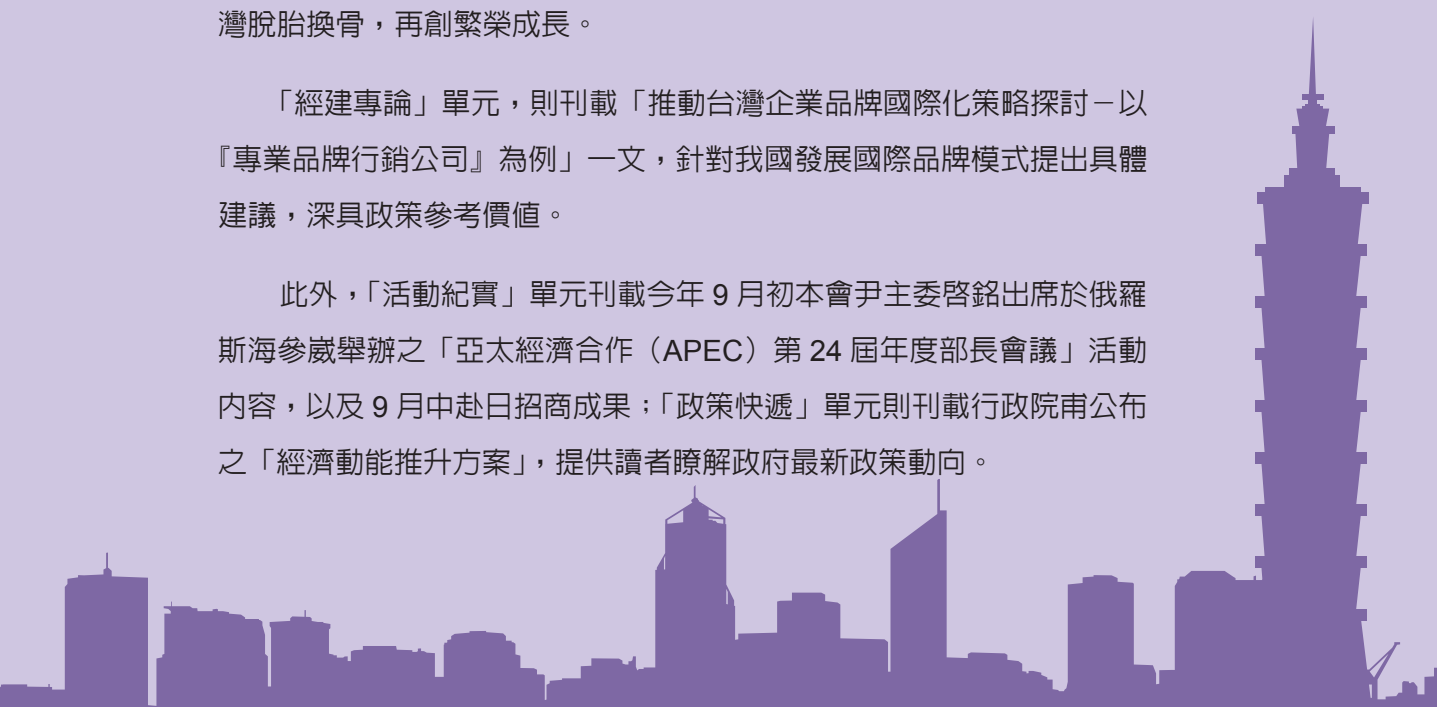
為提升離島居民生活品質，加速離島地區開發建設，政府自 89 年起即依《離島建設條例》設置離島建設基金，辦理離島開發建設計畫之補助、貸款及投資。其後政府為持續推動離島地區整體發展，陸續規劃並執行了 3 期「離島綜合建設實施方案」，透過基金運用，使離島地區基礎建設大幅改善，深獲離島居民認同。未來，政府將朝生態保育、文化保存、產業發展等離島特有面向，持續推動離島地區全方位發展。

為增進讀者對政府離島建設的瞭解，本期「特別報導」單元特以「離島建設基金推動 10 年回顧與未來推動方向」為主題，詳細介紹近 10 年離島建設基金補助計畫執行成效。同時，「名家觀點」單元則專訪台灣大學劉教授可強，針對離島基金運用方式提出精闢見解與建議。

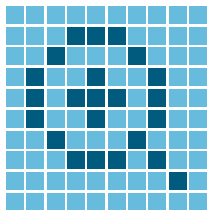
本期「政策焦點」單元專載行政院陳院長冲在立法院第 8 屆第 2 會期的施政報告全文。陳院長具體揭示布局經濟新藍圖、落實成果共享、經營永續環境、深耕優質文教及拓展國際空間等五大施政重點，期使台灣脫胎換骨，再創繁榮成長。

「經建專論」單元，則刊載「推動台灣企業品牌國際化策略探討－以『專業品牌行銷公司』為例」一文，針對我國發展國際品牌模式提出具體建議，深具政策參考價值。

此外，「活動紀實」單元刊載今年 9 月初本會尹主委啓銘出席於俄羅斯海參崴舉辦之「亞太經濟合作（APEC）第 24 屆年度部長會議」活動內容，以及 9 月中赴日招商成果；「政策快遞」單元則刊載行政院甫公布之「經濟動能推升方案」，提供讀者瞭解政府最新政策動向。



	政策焦點 Focus	03
	革新躍升再超越 共創經濟新榮景 行政院院長施政報告 行政院院長 陳冲	
	政策紀實 Fact	20
	重要財經政策紀實 經建會綜合計劃處	
	特別報導 Feature	24
	優質永續建設 深耕活化離島 離島建設基金推動 10 年回顧與未來推動方向 經建會管制考核處	
	名家觀點 Viewpoint	67
	基金循環 讓離島建設永續 國立台灣大學建築與城鄉研究所教授 劉可強	
	經建專論 Thesis	72
	推動台灣企業品牌國際化策略探討 —以「專業品牌行銷公司為例」 經建會經濟研究處 徐耀宏	
	活動紀實 Activity	97
	積極參與經貿交流 強化各國雙邊合作 經建會尹主委出席 2012 年 APEC 年度部長會議 經建會綜合計劃處	
	台日企業產業交流 經貿合作扎根築基 經建會尹主委赴日進行產業交流 經建會部門計劃處	101
	政策快遞 Policy	104
	「經濟動能推升方案」 再創台灣競爭力 經建會經濟研究處	
	經濟新訊 Newsletter	115
	WEF 2012「全球競爭力指數」台灣連續 3 年進步 經建會經濟研究處	
	台灣景氣概況 Business Indicators	118
	101 年 8 月份景氣概況 經建會經濟研究處	
	經濟統計 Statistics	121
	台灣經濟統計 Taiwan Economic Statistics 經建會	



革新躍升再超越 共創經濟新榮景 行政院院長施政報告

行政院院長 陳冲



行政院陳院長冲赴立法院進行施政報告，揭示未來積極推動之五大施政方向與政策。

王院長、洪副院長、各位委員先進，大家好：

貴院第 8 屆第 2 會期開議，本人應邀前來進行施政報告，深感榮幸。首先要向各位委員先進在第 1 會期與臨時會對本院的支持與指教，致上最高的敬意及謝意。有關本院今（101）年上半年的各項施政，已編印成「行政院施政報告」並送達貴院，敬請各位委員先進參閱。

貴院上週表決不信任案的結果，本人要特別感謝王院長在處理程序上的費心協調，以及各位委員的支持與鼓勵。同時，也對這段期間社會出現的不安及付出的社會成本，感到非常抱歉。為回應各界意見與期待，行政院於 9 月 23 日召開擴大政務會談，本人已要求行政團隊要全力發揮執行力及團隊精神，並做好對外溝通工作，讓外界可以感受到我們的努力及成績。例如，要求「經濟動能推升方案」9 月底前完成各項行動計畫，全力推動，嚴密控管執行，務必短期內呈現效益；責成經建會在 10 月中旬前提出台商回台規劃方案，並於 11 月底前公布自由經濟示範區的構想，這些措施對景氣將有很大的影響，所以進度只能提前不能延後。各界的鞭策始終是政府持續進步的動力，行政團隊一定全力以赴推動各項施政，展現施政魄力及高度執行力。

回顧上任迄今，我們所面對的是一個變動劇烈，充滿挑戰的大環境。一方面，2008 年金融海嘯引發全球經濟蕭條，主要國家及經濟體景氣尚待復甦，而歐債危機接踵而至，加上中國大陸經濟成長降溫、中東局勢一再增添不安的元素，以及影響歐債問題發展的變數迄今仍多等多項不利因素，皆凸顯全球經濟復甦的不確定性。另一方面，世界主要貿易國早在 2002 年前後均啟動與其他商業夥伴雙邊或多邊的經濟合作或自由貿易協議，10 年之間已有 238 個新增的自由貿易協定（FTA）簽署生效，而我國因起步較遲，成果有限，導致對外貿易競爭力漸趨劣勢。目前國內外經濟情勢仍嚴峻，各國採購經理人指數（PMI）在 50 邊緣掙扎，歐洲中央銀行於今年 9 月 6 日再行擴大購買債券，美國聯準會也於 9 月 13 日推出第 3 次量化寬鬆貨幣政策（QE3），同時日本央行亦有類似行動，在在均說明，後續發展仍然詭譎多變，行政團隊深感責任重大；各界關注主計總處 8 月發布我國全年經濟成長率降至 1.66% 的預測數據，行政團隊已全面備戰，本人已指示加速各項振興經濟措施的推動並加大力道，相信透過政策資源挹注，將可穩住情勢。根據「世界經濟論壇」（WEF）今年 9 月 5 日發布 2012 年全球競爭力最新評比，我國名列全球第 13，整體分數增至 5.28 分，為 2007 年以來最佳分數；美國卡托研究所（CATO Institute）今年 9 月 18 日公

布世界經濟自由度報告，我國排名亦有躍升，從第 30 名進步到第 15 名，也是 1980 年來最佳排名，顯見政府近年推動政府效能、鬆綁經商法規、增加企業經商便利度，已經獲得初步的成效，並再次獲得國際評比機構的肯定與關注。因此，我們對維持一定程度的經濟增長，仍然深具信心。以下，謹就本院目前的施政重點，以及未來的具體努力方向，作一扼要報告。

壹、勇於承擔，回應嚴峻挑戰

今年 2 月 6 日本人奉總統之命組閣，為實現總統對施政無縫接軌的期許，在「富民經濟」的施政理念下，以「繁榮、共享、永續的成長」為施政目標，帶領行政團隊逐步實踐馬總統揭示的「黃金十年」國家願景。

中華民國產業歷經數 10 年發展，在經濟體制與產業發展方面，已累積雄厚的經驗與實力，並在國際供應鏈中扮演重要的角色。但在全球經濟發展競爭從「效率導向」的生產模式，邁入「創新導向」的新產業模式之際，我們既有的優勢逐漸消失，從長期發展來看，隨著國家經濟成長的階段不同，產業政策的制定與執行，也應當有所轉變。因此，本人就任以來，即曾多次對外強調，台灣當前最重要的問題就是產業結構的調整，並親自帶領行政團隊積極投入推動我國產業結構優化的再造工程。

產業結構為何重要？台灣自 80 年代起，產業結構逐漸由原有的勞力密集型，轉為資本密集型，資本累積的結果，邊際報酬遞減，傷及成長動能，又因大量生產、自主技術不高，在國際市場競爭激烈下，貿易條件（Terms of Trade）惡化，附加價值無法提升，自然影響工資的成長。另一方面，資本及技術密集產業創造的非技術性就業機會較少，提供資金及技術的人也比提供勞力的人，較能分享更多經濟成長的果實，進而衍生所得分配不均等問題。因此綜合而言，台灣當前的經濟及社會問題，均直接或間接與產業結構有關。

產業結構調整的問題，需要政府與企業的通力合作，台灣企業家數近 98% 都屬於中小企業，營業額雖然只占 32%，但卻提供超過 75% 的就業機會，因此，政府將大力提供中小企業轉型所需要的支持，協助他們發展競爭優勢，提升附加價值，以強化在區域與全球的競爭力，進而帶動薪資提升與增加就業機會，更有效率活絡社會資源。

這段期間，為有效執行產業調整的各項政策，我們非常重視與產業界的溝通，除在系列「財經議題研商會議」中，邀請各界代表提供意見外，也密集下鄉參訪中小企業，直接傾聽企業的需要及其對政府改革的建言，同時見證了許多透過政府輔導、帶動技術升級的中小企業成功轉型經驗，令人振奮。以紡織業為例，也許有人為該產業的競爭力擔憂，可是事實上，台灣現在是全球機能性布料的主要供應國，極具世界競爭力，不僅國外知名的運動品牌中，有 70% 機能性布料供應商是來自台灣，在南非舉行的 2010 年世界盃足球賽，更有 9 支球隊是穿上由台灣布料製成的 100% 回收寶特瓶球衣，而我們勝出的關鍵，就在於能夠創新。稍早，我有機會到國內一家最具創新代表性的機能性紡織公司參觀，這家中企業自創品牌防水防風透氣的布料，品質媲美國外頂級品，但是價格極具競爭力，也就是因為價廉物美，所以在歐美相當熱銷。88 年這家公司成立時，只有 4 名員工、資本額 1,800 萬元，到現在已經是擁有 300 名員工、資本額 3.4 億元的透濕防水機能性紡織品的專業製造商，成為紡織業根留台灣、引領世界的最佳典範。

另外，2 個月前，我也參訪了一家知名的汽車物流公司。有別於傳統進出口的汽車物流服務，這家企業能夠針對裝卸、倉儲、貨物報關、新車整備、配件組裝、新車牌檢、零組件捆包、拆包、組裝作業等，提供一貫化港邊作業服務，以客製化生產作業模式，依廠商實際需求進行整體裝配，與客戶做垂直分工，提供創新的加值服務，以提升客戶的滿意度，具備差異化的競爭力，並於 95 年率先採用自由港區委託加工制度，成功連結自由港區優勢及國內汽車零件

及 ICT 的能量，承辦超過 30 家廠商的汽車加工再出口專案，今年出口輛數約有 5 萬 6 千餘輛，進口車則有約 4 萬 5 千餘輛，帶動受委託業者年營業額估計近 360 億元。

這些不同產業轉型成功的故事，說明了近半年來政府在推動的三業四化（包括「製造業服務化」、「服務業國際化、科技化」、「傳統產業特色化」）是改變國內產業結構、提升國民所得及就業機會的有效方案。我們不僅深感與有榮焉，更堅定政府貫徹改革的信念。

為了確保經濟成長所需「創新」動能，避免政府法令成為產業發展的絆腳石，我們也相當重視法規合理化的調整工作，將窒礙難行的行政規定或行政程序予以暢通，加速經濟體質及結構調整，促進企業與國際接軌，讓台灣在全球經貿中重新定位。截至今年 8 月 31 日止，政府已完成了 794 項法規合理化工作，包括提升保險業資金運用之彈性與效率，放寬保險業國外投資限制、取消公司設立最低資本額規定、簡化企業開辦成本及申設程序，以及提高證券商投資外國事業與國外分支機構之營業資金及投資大陸事業總金額占其淨值之比例至 30% 等。

受到出口力道減緩影響，為確保經濟活動所需資金的流動性，我們密切注意國內外金融情勢的演變，採行妥適的貨幣政策，維持外匯市場秩序及新台幣匯率動態穩定；另一方面，透過「101 出口龍騰計畫」推動多項促進商品及服務出口的措施。有關出口衰退之因應，政府在今年初就已經採取一連串分散至新興市場的調整措施。依今年 8 月海關進出口貿易統計，1 至 8 月我國對主要國家（地區）出口，多數均較上年同期減少，但對東協六國增加 6.6%，又如單以 8 月份數據而言，我國對東協六國的出口，更較去年同月增加 24.2%，其中對菲律賓出口增加 1.1 倍、對新加坡增加 40.1%。故今年前 8 個月雖然出口整體較去年同期衰退 5.6%，但新興市場卻成長近 3%，顯示我們方向正確，未來會持續朝此方向繼續努力。

全球經濟景氣雖然依舊陰霾籠罩，但也促使我們更加積極努力開拓新成長藍海，特別致力發展能夠增加就業機會的「可輸出的服務業」(exportable service)，其中觀光產業顯示我們的努力已獲致相當的成效。根據統計顯示，來台觀光人次自 98 年以來，每年都以百萬人次的速度增加，100 年突破 600 萬人次後，今年可望順利上衝超過 700 萬人次。在兼顧質量之原則下，我們仍將努力推動觀光產業。

另外，兩岸關係的和平穩定發展，也凸顯活絡產業之功能。根據統計，自 97 年 7 月開放大陸人士來台觀光迄今年 7 月底止，累計全體觀光客達 2,215 萬 1,241 人次，其中陸客來台團體行人數占 414 萬 7,433 人次，帶動企業投資動能，也持續創造出新的就業機會。自今年 1 月 1 日起開放大陸人士得來台從事健檢美容的規定實施後，不少大陸人士因而可享受台灣高水準的醫療服務，截至 9 月 2 日止，共提出 2 萬 6,317 件申請案，並已核發 2 萬 5,676 件，預期將擴大國內醫療相關產業商機，帶動醫療服務產業的發展。

至於兩岸於 ECFA 架構下的交流成效，今年 8 月舉行的第 8 次江陳會談，為馬總統第二任期內的首次兩會正式會談，具有「行穩致遠，再創新局」的象徵性意義，也具體完成「海峽兩岸投資保障和促進協議」及「海峽兩岸海關合作協議」兩項協議，雙方並就投保協議的人身安全與自由保障達成共識。其中，前者可有助投資保障全面化、制度化與健全化，促進兩岸雙向投資，進一步吸引外商來台，對於提升台灣整體競爭力具有重大意義；後者，則可提升兩岸通關效率，降低企業成本，打擊非法走私，對於兩岸貿易促進、便捷化及貨品貿易協議具有積極正面意義，也可帶動產品在市場上的競爭力。

另在 ECFA 早收清單貨品的效益部分，我們也持續有所斬獲：依大陸海關統計，今年 1 至 7 月大陸自台灣進口總額為 698.86 億美元，其中屬早期收穫清單內貨品之進口額為 113.68 億美元，獲減免關稅逾 4.08 億美元。且自今年開始，大陸承諾早期收穫 539 項產品（以 2009 年稅則為基礎）超過 9 成降為零

關稅，ECFA 關稅優惠成效將更為顯著。以國人關注的農產品而言，截至今年 8 月底止，台灣農產品外銷大陸出口值 4.9 億美元，較去年同期成長 15.0%，其中列入 ECFA 早收的 18 個稅項農產品出口值 1 億 590 萬美元，較去年同期成長 35.2%。

儘管我們在改革上不斷推陳出新，但利潤分配不均仍是經濟全球化後無可避免的普遍情況，而前述產業結構問題未解決前，也加劇所得差距的隱憂，因此，我們也毫不鬆懈地持續強化既有社會安全與福利照顧網絡的機制。

在擴大社會救助對象及照顧弱勢民衆上，自去年《社會救助法》進行 20 年來最大幅度的翻修後，截至今年第 2 季，法定照顧人口已達 19 萬 770 戶（50 萬 7,836 人）。另外，持續推動的「馬上關懷專案」，截至今年 8 月底止，計有 13 萬 3,639 個家庭受益。至於 98 年底針對經濟弱勢由商業保險公司所開辦的微型保險，目前投保人數將近 4 萬 3,100 人，總保額 126 億 6,300 萬元。

此外，為因應人口少子女化及高齡化的趨勢，相關部會也加速落實多項有關托兒、養育及長期照護等措施，包括：辦理 5 歲幼兒免費教育補助、執行「我國長期照顧 10 年計畫」，輔導地方政府提供失能老人居家服務、日間照顧等，並依家庭情況分級補助，以減輕家庭的照顧負擔，建構完善的家庭支持體系及照顧網絡。

為解決失業問題，並配合經濟及產業發展，對於勞工朋友，我們積極加強活絡勞動市場機制，持續辦理各項促進就業相關措施，包括強化就業媒合服務、結合民間資源推動「多元就業方案」，開發在地就業機會等，另推動「雙軌訓練旗艦計畫」、「產學訓合作訓練」，並辦理多元就業導向職前訓練課程，以強化失業勞工及求職者的就業能力。

近年來，氣候變遷導致全球天然災害有越加劇烈與頻繁的趨勢，對國人生命財產造成了嚴重的損害。面對全球氣候與環境驟變，以致大規模複合型災

害發生已成常態的嚴峻考驗，我們除積極務實檢討精進防救災作為外，並加強複合防災演練，以備災害來臨時能確實應變。同時，我們也體認對永續發展的追求，應循著國土保育的原則，以循序漸進、順應自然的方式與土地共生。莫拉克颱風災後的重建工作，就是依循這個原則來進行，經過 3 年來的努力，已有豐碩成果。政府已提供 216.5 公頃土地，並簡化行政程序，結合慈善團體共同援建永久屋以安置受災民衆，至今年 8 月 8 日重建屆滿 3 年，已完成 37 處 3,243 間永久屋，受益人數超過萬人，讓重建社區成為住戶世代綿延的家園。

產業發展應兼顧自然生態與環保價值一向為政府的施政目標，除加速我國石化產業高值化發展，落實「質的提升在台灣，量的擴充在海外」的政策方向，另一方面重新調整中科四期二林園區籌設計畫內容，朝「低用水、低排放」的原則，規劃優先發展精密機械產業，不與農地爭水，創造地方與產業的雙贏。有關綠能相關產業的發展部分，目前我國太陽能電池產量達 4.3GW，為全球第 2；LED 光源產量全球第 1、產值第 2。再者，我們已完成國產第 1 台 2MW 風力機艙組裝，成為全球第 8 個大型風力機設備製造國，依據 2011 年 IMD 世界競爭力年報各國綠色科技競爭力評比，台灣排名全球第 11，顯示我國競爭優勢已獲得國際肯定。

人民對政府的信任是民主體制正當性的基礎，為此，我們積極推動各項廉政措施，已於去年 7 月 20 日成立廉政署，另為杜絕過去「收錢有罪，送錢沒事」的不良陋習，我們也積極修正《貪污治罪條例》，增訂「貪污罪被告不說明財產來源罪」及「不違背職務行賄罪」，前者課以貪污被告說明異常增加財產的義務，後者對於涉及「不違背職務行賄罪」之行賄人民，也納入規範，使民衆知道洽辦公務時「不必送」、「不能送」，消除紅包文化；同時實施公職人員財產申報制度，清楚交代財產來源，落實執行陽光法案。2011 年的國際廉政評比，台灣於全球 183 個評比國家中排名第 32，已連續 3 年向上提升，成果逐漸顯現。然而，近來爆發幾起公務人員重大涉貪弊案，令人痛心疾首，也顯示我們

廉政建設的工程還有很大進步空間，政府已經由召開「中央廉政委員會」，督導各機關落實反貪、防貪及肅貪作為，加強打擊重大貪瀆犯罪，並加速推動「公共工程躍升計畫」，建立公正採購制度，本院也已頒行要點，讓機關首長及公務同仁面對有違法之虞的請託關說，有清楚分際及處理作法，建立登錄查察機制，期防微杜漸，使預防及執法工作能更有效的結合。

貳、深化改革，扎根幸福台灣

建立全民安居樂業、幸福快樂的社會，是行政團隊努力的目標。或許對多數人而言，當前思謀突破短期的經濟困境，遠勝過其他的問題，但這並不意味著我們可以無視國家面臨的長期挑戰。作為一個負責任的政府，我們認為，政府的施政不僅要為這一代的幸福著想，還要為未來子子孫孫的幸福，從現在打好堅實的根基，因此，除了回應大環境的劇烈變化，對於許多台灣發展迄今累積多年的問題，我們也將以更具前瞻性的政策眼光，以及更有效的資源整合方式，積極提出改革方案，並付諸實踐，如此方能有效回應這些影響台灣未來發展的關鍵挑戰，讓人民真正有感。以下謹就本院未來將積極推動的五大施政方向與政策，向各位說明：

一、布局經濟新藍圖，厚植產業實力

短期內，我們仍將繼續投入資源，採行立竿見影的措施，以因應出口動能趨緩情勢，然而，為使國內經濟能永續、健康發展，接下來我們由中長期調整經濟結構著手，以「體制調整」與「法規鬆綁」為主軸，已規劃完成能夠同時兼顧短期與中、長期經濟發展的「經濟動能推升方案」，作為未來落實推動的重要依據，當中並納入近一個月以來，我們所召開聚焦於國際經貿、能源、

金融、會展與觀光、人力資源等 5 大面向的「財經議題研商會議」結論共識。以下依經濟成長所需元素區分出的產業、輸出、人力、投資、政府等 5 構面分類，說明本方案主要策略：

首先，在產業構面上，提出「推動產業多元創新」策略，將以「製造業服務化」、「服務業國際化、科技化」及「傳統產業特色化」等為 3 大主軸，並優先篩選出亮點產業，作為推動前述「三業四化」主軸的示範計畫，協助產業轉型為多元結構。目前已篩選出智慧生活產業、製造中心（工具機）產業、低溫物流產業、資訊服務產業及創新時尚紡織等產業，未來並據以發展高附加價值及知識勞力密集的產業，進而創造更多就業機會並提升所得。

另為善用台灣中小企業的豐沛活力，我們將著眼扶植以中小企業為核心的「千軍萬馬」，推動「中堅企業躍升計畫」，在既有培植中小企業基礎上，廣續強化營造優質環境、厚植創新能耐、建構多元培訓網絡及增強財務融通機制，找出產品的關鍵生產技術，並參考德國「中堅企業」（Mittelstand）亦稱「隱形鬥士（Hidden Champions）」的經驗與特質，協助企業在專業領域占有無可取代之地位，進一步提升中小企業的全球競爭力，預計 3 年內重點輔導 150 家以上具潛力之中小型企業群。

針對具豐富在地發展脈絡的非科技產業，涵蓋農業、工業與服務業等 50 項傳統產業範疇，我們推出「傳統產業維新方案」，希望藉由創新、跨領域整合、新市場通路、新文化美學元素等輔導轉型方式，讓傳統產業重拾動能，轉型為新的活力產業。

在產業特色化的發展上，將於追求質量兼顧目標下，提升我國觀光國際品牌效應，催生 105 年 1,000 萬國際旅客來台。此外，將活化金融，發展具兩岸特色的金融業務，以及發展樂活農業示範區，同時促成減少對地下水之依賴，推動我國農業的特色化。為協助產業提高國際競爭實力，我們也將加速促成學研界各領域許多優異的研發成果應用於產業，積極落實產學研合作。

在輸出構面部分，我們將推動「促進輸出拓展市場」策略，針對新興市場規劃布點、拓銷及通路，預計推動 12 個整合示範案件，與領導廠商共同拓展新興市場，改變我國出口結構。此外，透過產業多面向的互動整合，強化服務輸出的競爭力，協助具國際競爭力的服務業進行海外行銷推廣；另將爭取 1,000 場次與 1,000 檔次之國際會議與展覽在台舉辦，促成周邊產業 900 億元之商機。同時並規劃產業可結合「台灣觀光年曆」之節慶及民俗活動等，提升台灣觀光業品質。為協助產業能夠於知識經濟時代創造持久優勢，政府亦將積極研擬「智財戰略綱領」，完備智財基礎建設，達成讓台灣成為亞太智財創造與運用強國之願景。

在人力構面上，推動「強化人才培育訓練」策略，將透過擴大引進業師，推動工業基礎改進技職教育等策略，與產業發展需求結合；另為解決長期以來人才培育能量與產業發展需求存在結構問題，將發展人力加值產業、積極推動「縮短學訓考用落差方案」等，強化產學訓之銜接。考量新興市場出口布局，也將配合培養新興市場人才，有計畫性地召募目標市場的外籍學生。為利營造友善工作環境，則將配合修正人力資源相關制度、法規，與時俱進。例如，允許在提升本國勞工就業的前提下，檢討現行外籍勞工核配比例政策等。

在投資構面部分，政府持續扮演「推手」角色，落實「促進投資推動建設」，優化長期投資環境，策略包括檢討相關法令，引導中長期資金投入公共建設，輔以創新財務策略，例如：推動公私合作機制運用民間資金、落實異業結盟等，以提高計畫自償率。另將積極促進民間投資每年至少 1 兆元，國際招商則預定 102 年目標為 335 億元。此外，配合產業發展趨勢，適時調整投資相關法規，例如：積極研議規劃修正《外國人投資條例》及《華僑回國投資條例》，簡化審核流程，由現行「事先申請核准」，改為「原則事後申報，例外事前許可」，以利外人投資與台商回流。又，政府也積極打造自由經濟示範區，將提供無法令障礙之投資環境，開放多元產業進駐，以吸引民間資金參與，帶動地方各項建設，提供全體國民更優質的生活環境。

有關政府構面部分，強調「精進各級政府效能」，以達成調整經濟體質、提升景氣因應能力的目標。我們將落實政府預算檢討機制，提供政府未來資源配置優先順序之客觀參考依據；另透過研修《政府採購法》，回應產業界關心議題，並推動政府採購制度朝向永續、環保與節能之高品質公共工程採購。此外，強化國有非公用財產管理處分開發，活化包括學校、軍營閒置用地及財政部主管的國有土地等，同時推動公有企業擴大投資，例如配合桃園航空城即將推動的桃園國際機場第三航站開發計畫。

二、落實成果共享，實現公義社會

政府施政係以國家利益及全民福祉為依歸，除完善產業發展的環境，我們也致力營造一個適合人居應具備的尊嚴、幸福生活環境，並積極透過政策調和成長果實無法平均分配的現象。

醫療體系關係著國人生命健康甚鉅，為改善當前的醫療生態，讓民衆獲得最佳的醫療照護，我們將透過提高健保總額用於挹注 5 大科別、開辦重點培育科別公費醫師制度、推動醫療過失刑責合理化及醫療事故救濟制度等策略，解決部分科別專科醫師短缺、護理人力流失及偏遠醫療人力不足等問題，並改善醫病關係，減少醫療浪費，建構友善及有尊嚴的執業環境；另配合二代健保之實施，以及健保支付制度之改革，改善資源分配，建立長遠健全的醫療制度。青年是國家社會發展的重要資產，根據「經濟合作發展組織」(OECD) 今年 7 月發布的最新報告中指出，全球經濟復甦力道疲弱，正逐漸導致失業成為長期的結構性問題，極可能對年輕人與部分勞工產生終身的傷害。為提供青年更友善的創業及就業環境，青輔會將加強關懷及照顧弱勢青年，並整合跨部會資源，創造青年工作機會；為讓有理想、有意願但欠缺資金而尚未開創事業的青年創業圓夢，已與經濟部共同辦理「青年築夢創業啟動金貸款」，提供青年於籌設事業階段所需之創業資金，建構完整的青年暨事業經營輔導體系。另農委會

持續推展「小地主大佃農」計畫，協助青年農民取得農地，並整合現有 14 個試驗改良場所的農業訓練教學資源，輔導青年農民農業經營；原民會亦透過創業育成、創新研發、品牌行銷及產業融資等措施，投入資源並運用文化元素發展如觀光、文化創意、影音樂舞及有機農業等具部落特色的產業，鼓勵原住民青年返回原鄉部落傳承文化，提高原住民青年就業率。

根據《經濟學人》的跨國比較，台灣在亞洲各國中屬於高跨國婚姻比率的國家（至去年底為 13.01%），截至今年 7 月底止外籍與大陸配偶總人數已達 46 萬 7,429 人，對仍不斷增加的新興移民可能面臨的問題與相關權益，相關部會已推動包括生活適應輔導、醫療優生保健、保障就業權益、提升教育文化、協助子女教養、人身安全保護、健全法令制度等協助措施。而為因應我國已邁入多元化移民社會趨勢，內政部刻正研議「移民政策綱領」，以作為完善我國移民政策之指導原則。

三、經營永續環境，營造低碳家園

在永續發展的理念下，環境保護、生態保育及自然資源等議題已與人民福祉、經濟發展、貿易及投資等越趨緊密結合，對此一發展趨勢，賡續過去我們對於綠色產業的努力，未來將進一步擴大至較大範疇的綠色經濟，思考規劃節能減碳、溫室氣體減量及能源使用效率等議題。

自從 2007 年跨政府氣候變遷小組（IPCC）獲頒諾貝爾和平獎以後，節能減碳已經是各國能源使用的必走之路，「調適」及「減緩」也是人類必須共同努力的策略。為貫徹節能減碳的決心，「行政院節能減碳推動會」推動「國家節能減碳總計畫」，訂定國家節能減碳總目標，並以 35 項標竿型計畫強調各方案政策導向及執行主軸，期藉由政策全面引導低碳經濟發展，形塑節能減碳社會。

另外，考量能源是經濟發展的主要動力，在國際能源價格大幅波動及各國重視節能減碳課題趨勢下，我們將以穩定、效率、潔淨為能源政策的 3 大指導原則，發展低碳高效率電力系統，布建智慧型電表與推動智慧電網；本院已核定「智慧電網總體規劃方案」，將依電網特性分成 6 個構面，以 3 階段共 20 年，並成立跨部會「智慧電網推動小組」，全力推動智慧電網建置。

四、深耕優質文教，整合人才培育

人才是國家軟實力最大的資產，為應少子化及高齡化趨勢導致長期勞動力持續減少問題，以及解決我國現存產業勞動力供需落差，我們將確立以質代量的原則，一方面，透過 12 年國民基本教育，促使家長更願意讓子女就近及適性入學，紓緩國中小學生過度的升學壓力，釋放學生創造能力，並協助就業體系與學校教育重新接軌，發揮學訓考用體系的整合功能；又參考德國推行已久的雙軌制職業教育制度，為該國降低青年失業率的主要原因，在未來技職教育政策規劃與落實上，我們將引導國內技職教育教學回歸配合產業需求的實務導向，強化產學連結，調整技職教育發展，以增進優質技術人才的供給。

文化是國人生活方式與生命力的展現，在「富民經濟」的施政目標裡，不僅指物質條件的改善，也包含生活品質與文化水準的富足感。文化部的成立將帶動國人人文涵養的提升，厚植藝文環境的養分，均衡城鄉文化資源，增加藝文消費人口，改善藝文發展條件；另文化的創造力不僅是生活方式的展現，也可以是經濟產值的源頭，將透過藝文資源整合，整備文化創意產業環境，加強文創人才的訓練與育成，打造文化創意產業為華人世界的領航者，建立國家品牌形象，進而提升觀光產能。

五、拓展國際空間，深化兩岸交流

依循馬總統提示「創新開放，讓世界走進台灣；接軌國際，讓台灣走向世界」理念，在馬總統的第一任期內，我們在國際空間拓展上已有豐碩成果，包括與新加坡、紐西蘭展開洽談經濟合作協議，與日本簽署台日投資協議，目前已有 128 個國家或地區給予我國人免簽或落地簽證待遇，美國也將我國列為免簽證計畫候選國，另外有 7 個國家提供台灣青年打工度假等，確實提升我國整體發展優勢與競爭力。

鑑於全球正值以經貿為競爭主軸的大轉型期間，因此，在拓展國際參與空間上，我們將持續加速拓展經貿發展空間，目前已善用《食品衛生管理法》修正後的契機，於今年 APEC 經濟領袖會議與美方進行雙邊會談，並達成同意近期内於 TIFA 架構下，展開復談的預備工作，有效推進台美經濟關係，未來，將繼續推進與各國洽簽自由貿易協定或其他經濟合作協議的進程，配合「亞太自由貿易區」(FTAAP) 的發展，爭取加入「跨太平洋夥伴協定」(TPP)，融入國際經貿體系，以提升台灣國際貿易的競爭力。

此外，對於維護東海及南海領土主權，將依馬總統「東海和平倡議」推動綱領，循歐洲各國合作開發北海的模式，在確保我釣魚台列嶼主權前提下，依據聯合國憲章及《國際法》所規定和平解決爭端的方式，與中國大陸及日本進行交涉，擱置爭議、共同開發、共享資源，以達到維護主權、保障漁權，和平處理之目的。對日本政府今年 9 月 10 日召開內閣閣員會議決議將釣魚台列嶼「國有化」的無權處分與片面作為一概不予承認，並展開強力護漁，9 月 24、25 日派出海巡艦艇 12 艘，即充分顯示政府保護漁權的決心。另就南海議題，政府的一貫立場是主張擁有主權，但亦認為，各方應該以和平方式來解決爭端，保障公海航行自由，共同開發、共享資源，以促進區域和平穩定與發展。

另一方面，於當前兩岸和平發展的歷史機遇裡，我們將儘速完成兩岸兩會第 8 次會談簽署兩項協議後的生效程序，及早啓動協議所規範的聯繫管道等相關工作機制，讓雙方民衆能確實感受協議的效益。今年 8 月 31 日兩岸貨幣清算與合作備忘錄已簽訂完成，未來我們將儘速配合修訂相關法規，以拓展國內銀行、保險、證券等人民幣業務，促進兩岸投資貿易便利化。對於加速後續協商中的服務貿易、貨品貿易及爭端解決，以及如何建構 FTA 的網絡，更是我們下階段重要的目標，政府將秉持「深思熟慮」、「通力合作」、「高瞻遠矚」的原則，以爭取國家最大的利益。

參、同心協力，再創繁榮成長

各位委員先進，回顧中華民國經濟發展歷程，提醒我們，在每一個經濟動盪與轉變的時刻，我們都以果敢的行動及宏觀的思維，克服了困難，展現無比韌性，發揮國人堅毅精神；此刻，即使眼前有著艱難的挑戰，我們也抱持相同信念，正面看待，堅定改革，毫不鬆懈地在每一個環節播下成長的種子。

7 個月多來，面對嚴峻的挑戰，我們在自信中尋求超越，除了廣納業界及專家意見，規劃有效因應措施，付諸行動，引導台灣經濟復甦，也積極落實各項短、中、長程規劃，為國家的永續發展扎根築底。為澈底改善台灣的經濟體質，我們致力產業的創新發展，優化人才培育，不僅幫助企業提升競爭優勢，更著眼帶動薪資成長，創造更多就業機會，進而改善「所得分配」問題與促進區域均衡發展。為實現更公義的社會，我們健全醫療環境、擴大弱勢照護、投入關懷多元族群；此外，也全力推動災後重建，國土復育，以及節能減碳等工作，為全民營造安全、永續的家園。在對外關係的經營上，持續擴大國際交流合作，務實靈活參與國際組織，並致力拓展經貿發展空間，同時善用兩岸制度化協商，在 ECFA 架構下，促進海峽兩岸經貿活動的良性發展。

此外，政府考量包括美國推出 QE3 與歐洲央行推出擴大購買債券相關措施等經濟因素，對國際金融市場、外匯市場，乃至黃金、原物料價格均產生重大影響，鑒於國外財經局勢變化複雜詭譎，為期審慎因應，並紓緩民衆與企業之壓力，決定原訂今年 12 月第 2 階段電價調漲延後到明年 10 月實施，其後經濟部亦將比照油價模式，研擬另一套更合理的浮動電價公式，未來國內油、電漲跌幅都將參照國際原物料價格適時調整。政府並要求台電完成配套的改革措施，包括內部經營管理，台電和民間電廠借貸利率降低、汽電共生，以及資產活化等，台電都要拿出成果。

此刻，體察國內外環境仍處艱難，人民望治心切，為引領台灣突破困境，落實全方位施政，造福全民，除前面述及對台灣發展影響深遠的 5 大施政方向，懇請各位委員先進支持外，另涉及本院組織改造的相關法案，以及本院重點篩選出攸關國家發展及民衆福祉，包含「102 年度中央政府總預算案」等案在內之 40 項亟需貴院本會期優先審議通過的重要法案，亦請大力支持。期盼在兩院同心協力之下，順利合作開展各項改革工程，共同戰勝逆境，讓台灣脫胎換骨，再創繁榮成長。

以上報告，敬請指教，並祝各位委員先進身體健康、萬事如意！



政策紀實

FACT

重要財經政策紀實


經建會綜合計劃處


 因應高齡化社會，建構「舒活、適居」的環境。


101年9月6日行政院陳院長冲於聽取內政部「友善關懷老人服務方案推動情形與策進作為」報告後表示，本方案自98年推動以來，整合政府與民間資源，共推動16項執行策略及63項工作，多項目標在政府努力下已漸達成。此外，我國人口快速老化，估計於107年將邁入高齡社會，目前政府已實施國民年金與勞保年金化制度、推動二代健保改革及規劃長期照護保險制度，並積極推動人口政策白皮書高齡化對策及發展銀髮產業，期為老年人口建構「舒活、適居」的環境。


 行政院院會通過《所得稅法》第17條修正草案。

101年9月6日行政院院會通過財政部所提《所得稅法》第17條修正草案，本修正案要點係將納稅義務人申報減除其他親屬或家屬免稅額之年齡限制條件，由現行規定「未滿20歲或滿60歲以上無謀生能力」修正為「未滿20歲，或滿20歲以上而因在校就學、身心障礙或無謀生能力」，以符合憲法平等原則。

 **加速兩岸金融合作，提升金融業商機。**101年9月6日行政院院會通過金管會提報「發展具兩岸特色之金融業務計畫」。行政院陳院長表示，兩岸特色金融業務計畫將包括全面啟動人民幣業務、兩岸現代化金流平台及電子商務金流業務等十大重點，可望為金融業帶來全新商機。

 **建立新台幣與人民幣之清算機制，為兩岸特色金融業務奠定基礎。**101年9月6日行政院院會通過中央銀行提報「海峽兩岸貨幣清算合作備忘錄」。行政院陳院長表示，政府將儘速建立新台幣與人民幣之清算機制，以增加兩岸雙向貿易交易幣別選擇，並作為國內外匯指定銀行（DBU）擴展人民幣業務之基礎。

 **推動「經濟動能推升方案」，提升景氣波動因應能力。**101年9月11日行政院公布「經濟動能推升方案」，行政院陳院長表示本方案將透過「推動產業多元創新」、「促進輸出拓展市場」、「強化產業人才培訓」、「促進投資推動建設」及「精進各級政府效能」等五大政策方針，以及推動三業四化、中堅企業躍升、黃金廊道樂活農業等25項具體策略，使經濟成長動能向上推升，以兼收提振短期經濟景氣、厚植長期成長潛能之效。

 **擴大綠色採購範疇，兼顧環境保護與經濟發展。**101年9月13日行政院陳院長聽取環保署「100年機關綠色採購執行情形及後續推動事宜」報告後表示，100年度各機關綠色採購總金額達87.7億元，所節省電量可供7,209戶家庭一年使用，節省水量可用於34座國際標準游泳池水量；指定採購項目採購比率達92.13%，超過預訂90%之年度目標；民間企業團體及一般民衆綠色採購，合計達255.2億元。政府未來將持續擴大綠色採購範疇、建立企業與民間團體綠色夥伴關係，以創造「環境保護與經濟發展兼籌並顧」新契機。



「桃園航空城」核心計畫正式啓航。101年9月18日行政院陳院長於聽取交通部「桃園航空城核心計畫」報告後表示，「桃園國際機場園區及附近地區特定區計畫」為「黃金十年 國家願景」計畫中「海空樞紐」施政主軸的旗艦計畫，本計畫不僅可擴充桃園機場容量，繁榮桃園縣經濟，更可帶動21世紀台灣的經濟轉型，成為我國經濟發展的推動引擎。政府預計將投入4,630億元（含民間投資部分），開發完成後可創造2兆3,000億元經濟效益、840億元稅收、26萬個工作機會。




推動澎湖觀光發展，打造國際觀光渡假島嶼。101年9月24日行政院江副院長於聽取交通部「澎湖觀光發展方向與策略」報告後表示，105年台灣將成為千萬觀光大國，未來澎湖觀光發展將以促進民間參與公共建設方案，引進高品質國際渡假旅館或渡假村，以打造澎湖成為國際觀光渡假島嶼作為發展目標。





提升員林環境生活品質，均衡都市發展。101年9月24日行政院經建會委員會議通過交通部陳報「員林市區鐵路高架化計畫」第1次修正計畫。為消除鐵路對市區之阻隔及疏解交通，本計畫將員林車站及市區沿線3.98公里鐵路高架化，相關效益除可消鐵路沿線3處平交道、5處地下道及1處路橋，改善交通問題，並可提升市區環境生活品質。預計於103年12月通車啓用。

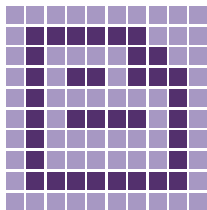


調整職業災害保險適用行業別及費率，因應社會經濟變遷。101年9月24日行政院經建會委員會議通過「勞工保險職業災害保險適用行業別及費率表」修正草案。為因應社會經濟變遷，政府適時檢討、調整職業災害保險適用行業別及費率，並與主計總處相關行業分類接軌，以利統計分析及國際間資料之比較。本次修正即將人數過少之行業經適當歸併為19大分類、55種行業類別及其費率。

 行政院召開「穩定物價小組」第 47 次會議。101 年 9 月 25 日行政院江副院長召開穩定物價小組第 47 次會議，今年 8 月份消費者物價指數（CPI）較上月漲 0.97%，較上年同月上漲 3.42%，主因為今年 8 月受蘇拉及天秤颱風豪雨侵襲影響，導致蔬菜價格上漲（影響總指數上升 1.39 個百分點）所致。另政府並針對中秋節民生物資進行嚴密監控，經全國 21 個縣市政府消保官 9 月 24 日回復查訪結果，全台 80 家知名餅店所販售之 281 件月餅價格，僅少數 13 家以原物料上漲或調整內容物而調漲月餅價格，漲幅約 4% 至 17%。

 提升港口競爭力，帶動相關產業發展。101 年 9 月 27 日行政院陳院長於聽取交通部「台灣國際商港 101 ~ 105 年發展及建設計畫」後表示，政府將參照先進國家標竿港口的經驗，儘早擬訂細部執行計畫，並透過產業供應鏈的連結，以及都市更新的再生，協助鄰近都會發展，創造跨域加值的效果，本計畫預定於 105 年達成貨櫃量 1,800 萬 TEU、營收 300 億元、盈餘 100 億元及旅客量 130 萬人次的經營目標，可提升我國港口競爭力，也將帶動相關產業發展，創造就業機會。

 行政院院長赴立法院進行施政報告。101 年 9 月 28 日行政院陳院長應邀赴立法院第 8 屆第 2 會期進行施政報告。陳院長於施政報告中具體揭示布局經濟新藍圖、落實成果共享、經營永續環境、深耕優質文教及拓展國際空間等五大施政重點，期使台灣脫胎換骨，再創繁榮成長。📍



特別 報導

FEATURE

優質永續建設 深耕活化離島 離島建設基金推動10年 回顧與未來推動方向

經建會管制考核處

壹、前言

貳、離島建設基金推動組織與用途

參、離島建設基金運用分析

肆、離島建設基金補助執行結果分析

伍、未來推動方向

陸、結論與建議

壹、前言

我國是由台灣本島及大約 121 個小型島嶼所組合。這些小島相對於台灣本島通稱「離島」，其中包括數個有人居住島嶼，分別為金門縣、連江縣、澎湖縣、蘭嶼鄉、綠島鄉、琉球鄉以及東沙等，這些離島各有其獨特的歷史人文與自然風貌。由於地理環境的限制，加上歷史戰亂兩岸情勢的影響，離島相較於台灣本島，有著發展上的弱勢，為推動離島開發建設，健全產業發展，維護自然生態

環境，保存文化特色，改善生活品質，增進居民福利，行政院於民國 89 年訂定《離島建設條例》，立法院於 89 年 3 月完成立法，89 年 4 月正式實施，行政院並依該法第 16 條規定設置「離島建設基金」，自 90 年起由國庫分 10 年編列 300 億元撥補，俾辦理離島開發建設計畫之補助、貸款及投資。

自 90 至 99 年陸續補助離島縣市之經費高達 200 多億元，補助範圍以澎湖縣、金門縣、連江縣、台東縣及屏東縣等離島縣為主要補助對象。補助計畫項目包括海空運交通改善、離島遊程設計及行銷推廣、提升離島居住環境景觀、增加水資源開發、文化保存及人才培育、提供急重症後送服務，提升在地醫療品質、垃圾轉運處理等。

鑑於 99 年底離島建設基金額度 300 億元已全數撥足，100 年起將不再撥補，離島建設基金資源更為有限，歷年離島建設補助計畫主要由地方政府負責執行，受限離島特殊地理環境、氣候影響、人員異動頻繁及人力、物料成本高等因素，在軟硬體工程執行上均較台灣本島不易，以致整體預算執行率尚有改善空間。

為瞭解近 10 年離島建設基金補助計畫之實際成效，包括各項補助計畫之執行績效、品質與具體效益、離島居民生活水準提升及產業發展成效，行政院經濟建設委員會（以下簡稱經建會）已完成執行成效總檢討，除透過效益指標呈現、執行方法檢討、策略之優缺點評估等外，並在各離島縣舉辦座談會，汲取第一線基層人員及當地民衆寶貴意見，透過深入地方方式，以發現問題核心，作為未來離島建設永續發展政策推動參考，並使離島建設基金有限資源，充分發揮效益。

另外，為因應離島建設基金即將用罄之情形，使離島建設基金能永續經營，亦完成離島國有非公用土地活化機制之初步探討，藉由相關產業進駐離島地區，讓離島建設基金未來能有活水挹注，並持續用於離島建設相關業務。

貳、離島建設基金推動組織與用途

一、推動組織與執掌

離島建設業務之推動大致區分為 3 個時期：(1) 89 年 4 月至 93 年 9 月開創時期，由內政部營建署主辦；(2) 93 年 9 月至 98 年 2 月成長、制度建立與發展時期，由經建會主辦；(3) 98 年 2 月以後成熟時期，再交由內政部營建署主辦，經建會於 98 年 12 月奉行政院指示重新接辦離島建設業務。

行政院為推動離島建設，特別成立行政院離島建設指導委員會、工作小組及離島建設基金管理會等組織，作為推動離島建設之主要決策平台，其組織架構、任務、成員及工作執掌等簡要分述如下（如圖 1、圖 2 所示）：

(一) 行政院離島建設指導委員會

依據《離島建設條例》第 4 條，中央主管機關為行政院，依法設立「離島建設指導委員會」，由行政院院長召集之，並擔任主任委員，主要任務為審議離島綜合建設實施方案、監督離島建設推動辦理情形、協調有關離島重大建設計畫推動事項、指導離島政策與計畫之擬定及規劃事項、擬訂離島重大建設投資計畫之認定標準及離島地區相關補助辦法等事項。

行政院離島建設指導委員會之委員皆為部會首長，具有協調離島重大建設計畫推動之功能。

(二) 行政院離島建設指導委員會工作小組

離島建設指導委員會下設工作小組以落實行政院離島建設指導委員會之決議，協助指導離島縣府擬訂政策及綜合建設實施方案等事宜，工作小組之成員皆為部會所屬一級機關首長或一級單位主管，具有推動落實離島相關建設之功能。

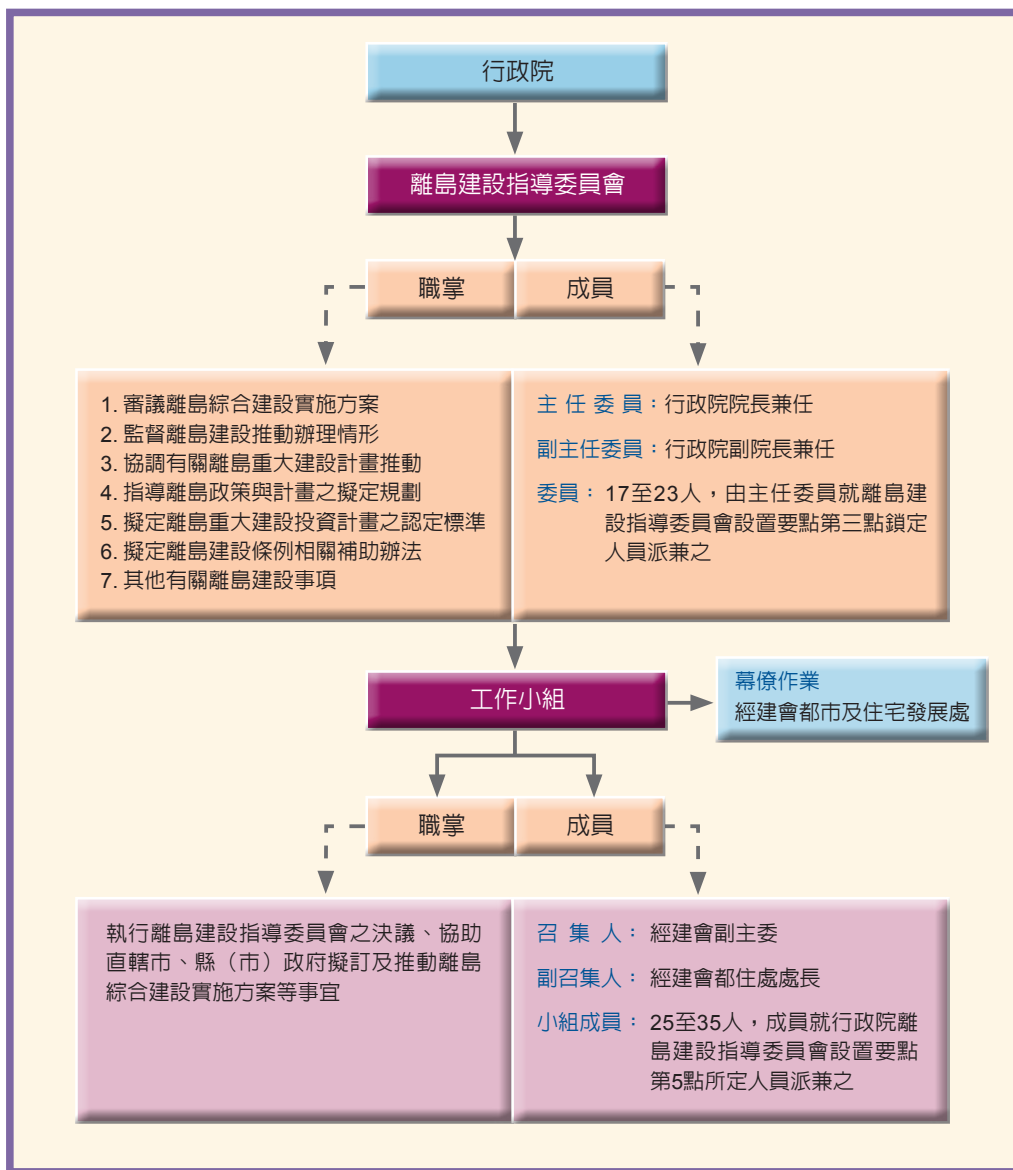


圖1 行政院離島建設指導委員會及工作小組組織架構圖

(三) 離島建設基金管理會

為加速離島建設，依《離島建設條例》第 16 條第 1 項規定，設置離島建設基金，並依同條第 2 項及《預算法》第 21 條規定，訂定「離島建設基

金收支保管及運用辦法」，並依該辦法第 8 條規定，設置離島建設基金管理會，其主要職掌為基金收支、保管及運用審議、基金年度預算及決算之審議及基金運用執行情形之考核等。

離島建設基金管理會置委員 11 至 15 人，其中經建會主任委員擔任召集人，其餘委員多為部會單位主管，具有控管基金收支、保管及運用之功能。

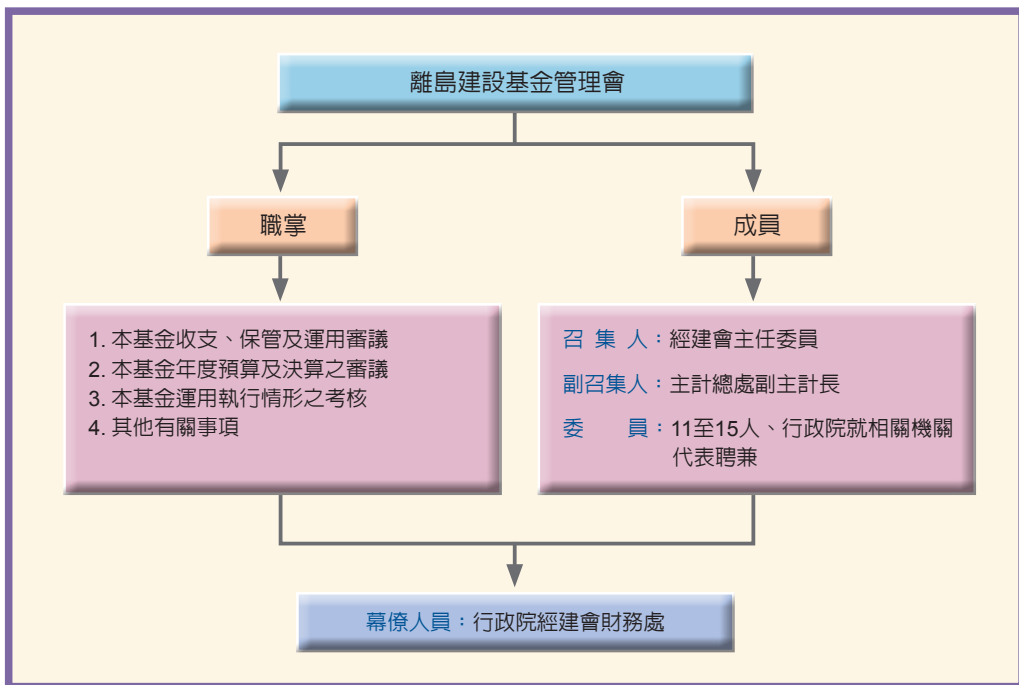


圖2 離島建設基金管理會組織架構圖

二、基金用途

根據「離島建設基金收支保管及運用辦法」規定基金主要用途為：

1. 離島開發建設計畫之補助、貸款及投資項目。

2. 為辦理離島建設之需要，需修訂縣（市）綜合發展計畫，或訂定離島綜合建設實施方案所需經費之補助。
3. 離島建設指導委員會所需之經費。
4. 管理及總務支出。
5. 其他有關支出。

其中第 1 項有關補助、貸款及投資項目應以納入離島綜合建設實施方案之項目為優先，因此自 92 年起迄今，已訂有 3 期離島綜合建設實施方案以為依循。

（一）第 1 期及第 2 期離島綜合建設實施方案

各離島縣於 95 年底已執行完成第 1 期（92～95 年）綜合建設實施方案各項補助計畫之執行，而為使各離島持續整體性發展建設，訂定全方位發展策略及目標，行政院離島建設指導委員會 96 年 3 月 19 日第 10 次會議續核定澎湖、金門、連江、屏東、台東等 5 縣之第 2 期（96～99 年）離島綜合建設實施方案，確定各離島發展定位及目標，作為爾後 4 年推動離島發展建設的依據。各離島規劃之定位分別為：

1. 澎湖發展定位為「國際島嶼，海上明珠」。
2. 金門發展定位為「國際觀光休閒島嶼」。
3. 連江縣發展定位為打造「綠色神靈島·藍海長住境」的島嶼家園。
4. 綠島發展定位為「永續海洋生態與綠色旅遊產業島嶼」、蘭嶼發展定位為台灣獨一的「原住民海洋原鄉」。
5. 琉球發展定位為「海上休習（休閒與學習）島」。

(二) 第 3 期離島綜合建設實施方案

目前行政院業於 100 年 1 月核定離島 5 個縣之「第 3 期（100 ~ 103 年）離島綜合建設實施方案」，以下摘要「第 3 期離島綜合建設實施方案」各離島之發展定位與目標，以作為本計畫之相關參照與政策建議之背景資訊。

1. 澎湖縣五大發展定位

發展定位五大面向包括：國際休閒度假島、海洋文化生態島、藍海經濟智慧島、綠能生活低碳島、健康社會幸福島。

發展目標為「幸福島嶼、美滿家園」，從多元化的角度同步進行相關建設，包括提供適當的民生需求、保護自然生態環境、傳承文史資源、加強產業經濟發展、提升觀光休閒品質、推動節能減碳使資源有效利用等多面向發展。

2. 金門縣整體發展構想：國際級觀光休閒島嶼

在發展定位上，推動「社會經濟與環境生態平衡發展」，在區域定位上，以金門做為「位於閩南經濟生活圈的兩岸先行試點」，在產業定位上，以「觀光與金酒產業雙軸心發展」。

3. 連江縣發展定位：低碳樂活體驗型度假島群

打造馬祖成為以「實施低碳總量管制、呈現樂活經營樣態」為主軸的「體驗型」、「國際性」、「度假型」休閒列島，成為宜居的低碳樂活島、宜養生的樂活家園、宜遊的度假基地。

4. 綠島發展定位：綠色低碳生態島嶼

發展目標內涵包括：(1) 建構綠色能源，塑造低碳島嶼；(2) 推動生態休閒觀光，打造國際級旅遊環境；(3) 實現在地生活、文化與產業的永續發展。

5. 蘭嶼發展定位：永續海洋文化之原住民家園

發展目標內涵包括：(1) 建構蘭嶼永續學習機制，活化族群文化發展；(2) 推動蘭嶼特色產業，實現產業永續經營；(3) 形塑部落特色風貌，提升生活環境品質；(4) 確保蘭嶼生態多樣性，加強環境生態建設與復育工作。

6. 小琉球發展定位：低碳示範島嶼

主要提出四大發展方向與目標，包括綠色運輸、低碳能源、低碳社區、生態旅遊。其中綠色運輸方面發展多元低碳運具，綠色人本交通運輸，建立無縫隙旅遊交通；低碳能源方面建立低碳能源島嶼典範，推廣節能設備；低碳社區方面乃加強在地人才培育、社區發展及社區營造，凝聚居民共識，建立環境保育、低碳、節能的示範社區；生態旅遊方面為發展休閒觀光、生態旅遊，塑造優質的旅遊環境品質，落實生態保育。

(三) 計畫研擬方式

各離島縣府依離島綜合建設實施方案，研提離島建設基金之各項補助計畫，先送請中央目的事業主管機關初審，再送經建會審議。經建會經委請專家研提意見後，提送離島建設指導委員會工作小組審議核定，必要時送離島建設指導委員會。

(四) 計畫審查原則

離島建設基金補助計畫之運用範圍，應限定與離島特殊性有關項目，包括：

1. 地方特殊產業之輔導。
2. 離島居民之交通費用。
3. 緊急醫療救護。
4. 水資源及能源開發、節約措施。
5. 縮減數位落差。
6. 離島發展人才培育。

7. 學童教育補助。
8. 離島歷史文化保存。
9. 離島生態保育、環境維護。
10. 離島永續發展研究與國際交流。
11. 其他經工作小組認定，並報經行政院同意者。



蘭嶼以「永續海洋文化之原住民家園」做為發展定位目標。

參、離島建設基金運用分析

離島建設基金初期均為補助，迄 94 年為基金永續運用，即納入投融资，且補助重點亦有所更迭。

一、補助方向之演變

離島建設基金之補助，早期較偏重於硬體之基礎建設，次第完成後即轉向為軟體之有關產業發展、文化保存、生態環境、人才培育及醫療救護等補助。

為使離島建設能朝永續發展之方向，經建會於 94 年辦理離島業務時，即檢視內政部 90 至 93 年度離島建設工作成效，並邀集學者專家召開會議，認為未來離島建設之方向為：促進離島居民之福祉，並朝永續發展方向推動，採更為整體性、系統性方式規劃建設，以避免不當開發造成自然、人文生態破壞。

為達成上述促進離島居民福祉及永續發展目標，行政院離島建設指導委員 94 年 3 月 28 日第 9 次會議通過「促進離島永續發展方針」，11 點基本方針略以：

- (一) 離島建設應以永續發展為最高目標，重視居民基本生活照顧、島嶼生態保育、島嶼特殊文化保存及永續優質之產業發展。
- (二) 無人島嶼應盡量納入保育範圍，除必要之氣象、導航及國防設施外，禁止開發及建築；已經過度開發之島嶼，應依其環境承载力採取開發降溫及環境保全對策。
- (三) 應依據各離島特性確立發展定位與成長管理策略，並訂定永續發展評估指標。
- (四) 推動生態旅遊取代大眾觀光，提升遊憩品質，減輕環境負荷，落實自然生態保育。
- (五) 加強島嶼特殊文化歷史及自然資源保存，鼓勵創新多元的地方文化產業發展，振興離島經濟。
- (六) 推動整體性的海岸地區建設及管理，檢討海岸設施之必要性與妥適性，避免投資浪費或破壞海岸環境。

- (七) 強化能源、水資源使用效率、推動回收處理及節約用水，提高再生能源運用比例，推動廢棄物減量、回收再利用。
- (八) 建構優質通信及資訊基礎環境，推動網路普及，縮短離島地區發展之數位落差。
- (九) 積極鼓勵人才返鄉創業或服務，並加強在地人才培育、社區發展及社區營造等軟體投資。
- (十) 加強離島長期性的調查、監測、紀錄與分析研究，並針對特殊課題進行研究發展。
- (十一) 加強島嶼間之合作交流，尤其是加強與各島嶼國家及國際非政府組織進行政策、技術、資訊之交流，以提升地方政府及民間團體之自治能量。

「促進離島永續發展方針」作為研修訂及審議離島縣市綜合發展計畫、綜合建設實施方案及各項建設計畫、各機關推動離島建設發展規劃、審議、執行、考核工作之最高指導原則，以落實離島地區永續發展。經建會自 94 年辦理離島業務後，即一改以往補助地方建設、小型工程為主，而改以重視居民基本生活照顧、島嶼生態保育、島嶼特殊文化保存及永續優質之產業發展為主要目標。

因此，除繼續補助離島各縣政府進行必要建設外，亦鼓勵政府及民間企業或個人，針對離島特有人文自然景觀資源，或特殊地方產業及觀光休閒旅遊等事業，進行投資開發，以振興產業，增進當地就業機會及改善居民生活。

二、歷年補助計畫分析

離島建設基金從民國 90 ~ 99 年已補助各離島縣市約 200 餘億元，其補助計畫涵蓋層面相當廣泛，諸如：基礎硬體建設、文化建設、教育、環保、農業、水資源、醫療、社福等面向。

由表 1 可知，90～94 年間，各離島縣府所提報之計畫多偏重於基礎建設與水資源開發等基礎硬體設施，其比例約占 5 至 6 成，其他補助項目之比重，如地方產業輔導、環境維護等類別比例較低。顯見於此時期離島建設之重點在於提供離島居民有較好之民生必要基礎設施，以增進離島居民所享有公共設施之質與量，可說是基金之成長期，惟此時期（90～94 年）之補助重點及方向較少著重於生態維護及自然資源保護議題，亦較欠缺與人文相關之軟體建設。

為使基金得以永續發展運用，94 年 3 月 28 日行政院離島建設指導委員會第 9 次會議中決議：「有關離島建設基金應加強規劃投融資等收益性運用項目，使基金循環應用」，爰此離島建設基金投融資案於 94 年 10 月 11 日提報離島建設基金管理會第 14 次會議通過。自 95 年度起，經建會正式將每年 30 億離島建設基金匡列投融資 20 億元額度，95～99 年期間，離島建設補助計畫額度則減至每年 10～12 億元之間，總補助金額明顯減少。

95～99 年間各項補助類別經費中，各年仍以基礎建設之比例最高，但不論是經費與比例都有大幅減少之趨勢，其中屬於基礎民生設施的水資源建設亦如此，其中之差異主要原因除部分基礎建設投資轉由中央公務預算支應，以落實《離島建設條例》第 15 條之立法精神：離島開發建設，由中央政府編列預算專款支應，若有不足，由離島建設基金補足之。

95～99 年間基礎建設以外之項目，補助經費比例已明顯較前 5 年大幅增加，如地方特殊產業輔導由 7.9% 提升至 18.2%，離島居民交通費由 5.5% 提升至 14.8%，生態保育由 6.5% 提升至 11.7%，顯示此時期離島建設基金之補助方向已逐步由基礎設施轉型以離島永續發展為目標。

依圖 3 可知，近 10 年來之補助經費以基礎建設占近 5 成為最大宗，其餘以特殊產業輔導及水資源開發各占 1 成；生態保育及居民交通費用補助各約占 8%；歷史文化保存占 5.7%；醫療救護占 3.2%；90～94 年及 95～99 年補助類別比例如圖 4 及圖 5 所示。

表1 離島建設基金各類別補助原則歷年經費表

(單位：新台幣千元)

		基礎建設	地方特殊產業之輔導	水資源及能源開發、節約措施	離島居民之交通費用	離島生態保育、環境維護	離島歷史文化保存	離島發展人才培育	緊急醫療救護	縮減數位落差	離島永續發展研究與國際交流	學童教育補助	其他	合計
90	金額	1,598,612	214,667	796,666	424,133	47,333	62,933	11,300	0	0	34,600	0	0	3,190,244
	比率	50.1%	6.7%	25.0%	13.3%	1.5%	2.0%	0.4%	0.0%	0.0%	1.0%	0.0%	0.0%	100.0%
91	金額	1,774,489	262,500	311,400	169,600	246,500	81,200	201,000	121,500	0	0	0	0	3,168,189
	比率	56.0%	8.3%	9.8%	5.4%	7.8%	2.6%	6.3%	3.8%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	100.0%
92	金額	1,960,945	144,970	399,420	121,622	188,120	87,000	100,724	156,030	24,150	0	650	0	3,183,631
	比率	61.6%	4.6%	12.56%	3.8%	5.9%	2.7%	3.16%	4.90%	0.76%	0.0%	0.02%	0.0%	100.0%
93	金額	1,740,810	274,185	131,280	62,050	235,906	232,620	122,500	62,890	40,570	740	700	2,390	2,906,641
	比率	59.9%	9.43%	4.5%	2.13%	8.13%	8.0%	4.2%	2.16%	1.4%	0.03%	0.02%	0.1%	100.0%
94	金額	1,577,784	318,550	276,970	68,655	285,635	205,751	118,206	55,390	34,200	33,990	700	3,100	2,978,931
	比率	53.0%	10.7%	9.3%	2.3%	9.6%	6.9%	4.0%	1.86%	1.12%	1.1%	0.02%	0.10%	100.0%
前5年合計	金額	8,652,640	1,214,872	1,915,736	846,060	1,003,494	669,504	553,730	395,810	98,920	69,330	2,050	5,490	15,427,636
	比率	56.1%	7.9%	12.4%	5.5%	6.5%	4.3%	3.6%	2.6%	0.6%	0.45%	0.01%	0.04%	100.0%
95	金額	269,940	166,240	47,900	177,500	129,290	83,825	58,140	22,900	8,560	1,000	9,700	9,500	984,495
	比率	27.4%	16.9%	4.9%	18.0%	13.1%	8.5%	5.9%	2.3%	0.9%	0.1%	1.0%	1.0%	100.0%
96	金額	226,750	155,329	96,750	161,640	144,272	105,450	39,420	39,689	13,111	6,360	8,300	2,000	999,071
	比率	22.7%	15.6%	9.7%	16.2%	14.4%	10.5%	4.0%	4.0%	1.3%	0.6%	0.8%	0.2%	100.0%
97	金額	414,523	270,600	110,457	196,295	159,781	138,820	43,960	72,072	18,892	8,111	7,800	3,442	1,444,753
	比率	28.7%	18.7%	7.7%	13.6%	11.1%	9.6%	3.0%	5.0%	1.3%	0.6%	0.5%	0.2%	100.0%
98	金額	353,728	263,406	68,180	173,825	126,957	127,602	52,436	74,446	4,787	37,750	7,500	2,500	1,293,117
	比率	27.3%	20.4%	5.3%	13.4%	9.8%	9.9%	4.0%	5.8%	0.4%	2.9%	0.6%	0.2%	100.0%
99	金額	366,387	227,327	56,060	171,541	136,454	96,622	76,946	70,618	24,717	3,500	5,700	2,000	1,237,872
	比率	29.6%	18.3%	4.5%	13.9%	11.0%	7.8%	6.2%	5.7%	2.0%	0.3%	0.5%	0.2%	100.0%
後5年合計	金額	1,631,328	1,082,902	379,347	880,801	696,754	552,319	270,902	279,725	70,067	56,721	39,000	19,442	5,959,308
	比率	27.4%	18.2%	6.3%	14.8%	11.7%	9.3%	4.5%	4.7%	1.1%	1.0%	0.7%	0.3%	100.0%
總計	金額	10,283,968	2,297,774	2,295,083	1,726,861	1,700,248	1,221,823	824,632	675,535	168,987	126,051	41,050	24,932	21,386,944
	比率	48.1%	10.7%	10.7%	8.1%	7.9%	5.7%	3.9%	3.2%	0.8%	0.6%	0.2%	0.1%	100.0%

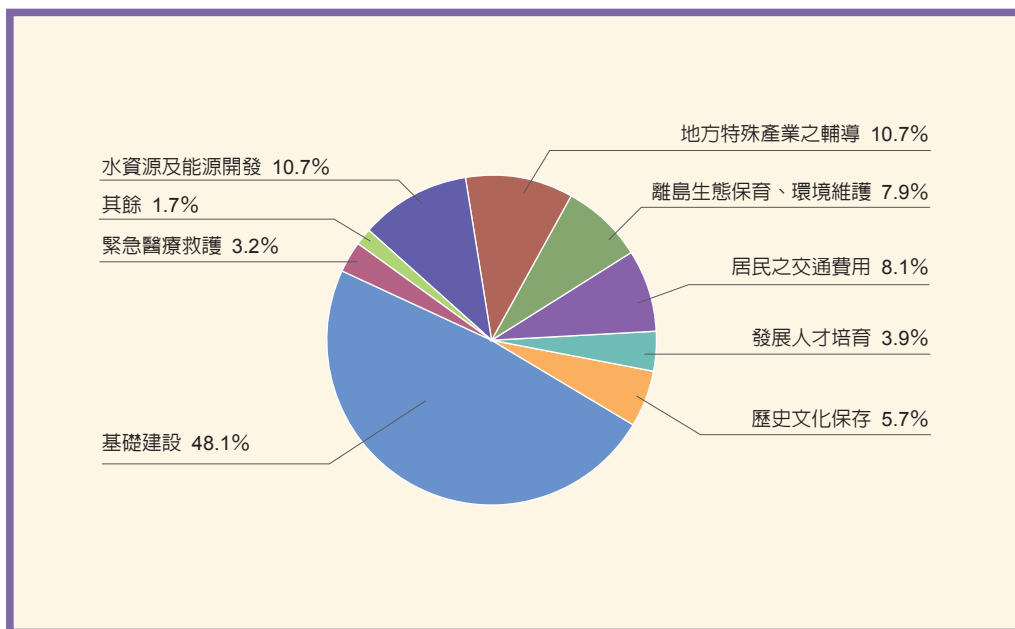


圖3 離島建設基金補助各類別比例

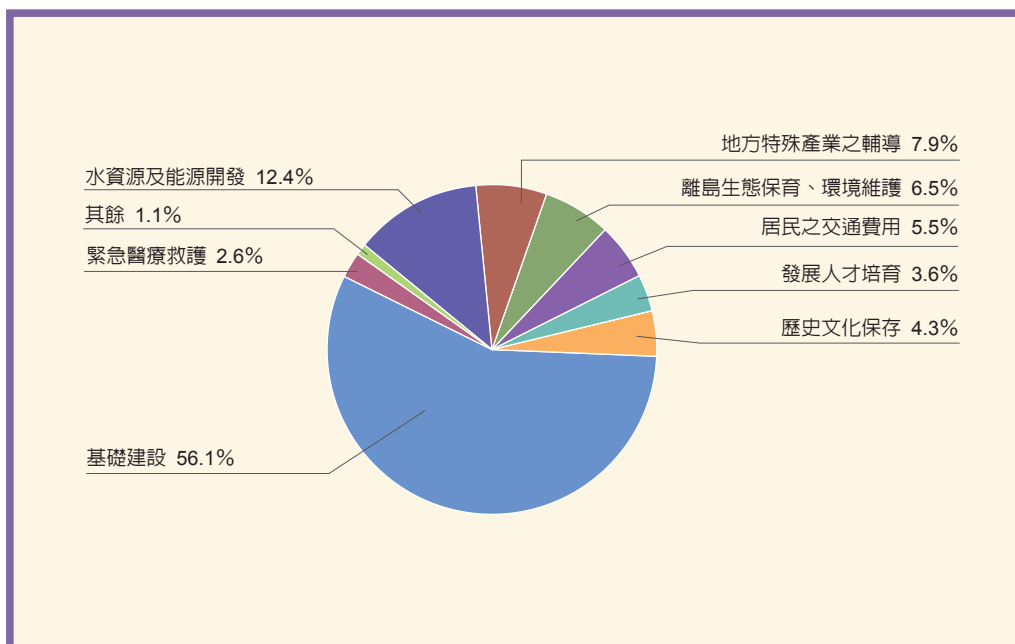


圖4 90~94年離島建設基金補助類別比例

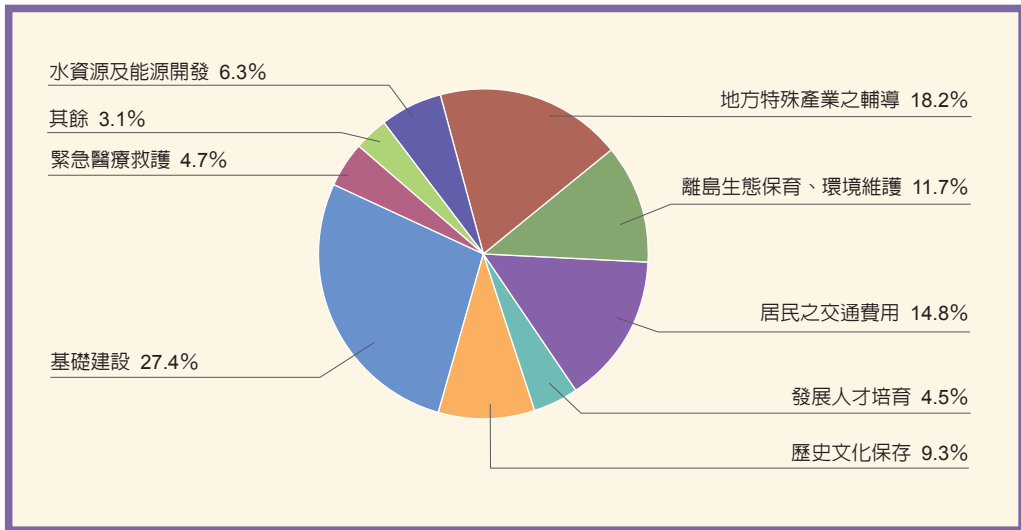


圖5 95~99年離島建設基金補助類別比例

肆、離島建設基金補助執行結果分析

一、評估指標

由於對離島進行補助之目的，乃在於使離島與本島享有相同的生活品質與發展機會；另一方面亦考量離島具備其獨特性，故難以與一般縣市或全國數據直接進行比較。故本文採行的指標評估機制，係計算近 10 年間各離島的指標值，並彼此相互比較，其次以全國的指標值進行輔助分析，評估各指標是否有所改善，以及改善的幅度。

離島之發展除有離島建設基金之投入外，亦有其他公務預算及其他國營事業資源之投入，對離島地區之發展均具有相互加乘效果，實難單一評估離島建設基金之貢獻程度，惟為有效檢討離島建設基金之廣度與深度，仍可透過建立相關指標，作為衡量離島建設基金對於各面向計畫之實際效益，評估面向及指標以表 2 為主：

表2 評估指標總表

項次	評估面向	次面向	選用指標	備註
1	綜合面向	生活水準	平均家戶所得	
		滿意度	民衆滿意度	
		觀光能量	遊客旅次成長率	
住宿房間數成長率				
2	產業輔導	就業情形	失業率	反指標
3	交通運輸	交通及通訊支出負荷	交通運輸及通訊支出 占可支配所得比率	反指標
		交通品質	接駁航班次（空運）	
4	醫療資源	醫療品質	每萬人病床數	
			每萬人執業醫事人員數	
			每位執業醫師服務人口數	反指標
	老人照護	長期照顧、安養機構每工作人員服務老人數	反指標	
5	水資源管理	自來水供應	自來水普及率	
			自來水水質抽驗檢驗不合格率	反指標
		用水節約管理	每人每日生活用水量	反指標
6	數位化提升	網路服務	家戶連網率	
7	教育品質	基礎教育	高中職以下師生比	反指標
		公共資源	圖書館借閱人次	
8	歷史文化推廣及保存	歷史文化推廣及保存	藝文活動展演觀賞人次	
9	環境生態保育	廢棄物處理	平均每人每日垃圾清運量	反指標
		資源回收	垃圾回收率	
		污水處理	污水處理率	

依不同評估面向及次面向，選用較具代表性的評估指標：

（一）綜合面向

1. 生活水準

「家戶所得」是最能普遍反映生活水準的指標之一。藉由所得水準的衡量，可反映整體的生活品質。

2. 滿意度

民衆滿意度乃藉由當地民衆的主觀判定標準，衡量整體效用（Utility）水準。主要資料來源有三：政府機關施政滿意度調查、相關專案研究、新聞媒體報導。

3. 觀光能量

由於觀光能量的成長因素涉及交通可及性、公共設施服務水準、環境生態保育、歷史文化保存等面向，故本文將之列為綜合指標，其中包含兩個指標數字：「遊客旅次成長率」與「住宿房間數成長率」。

（二）產業輔導

以各縣市平均失業率進行比較。一方面瞭解 10 年間失業率變化情形，另一方面也藉由離島地區失業率與全國的差距，評估離島地區的就業缺口。

（三）交通運輸

1. 交通及通訊支出負荷

離島普遍面臨交通運輸、通訊上的問題，相關費用支出亦為離島居民沉重的負擔，藉由實際分析民衆於交通、通訊等方面的支出，並與本島比較，可瞭解離島與台灣本島居民在交通與通訊層面的負擔是否具顯著差異。

2. 交通品質

交通品質取決於能節省多少客貨的交通時間，可分為對外交通與對內交通兩部分，本文以空運班次的提升幅度衡量交通品質的改善情形。

(四) 醫療資源

1. 醫療品質（每萬人病床數、每萬人執業醫事人員數、每位執業醫師服務人口數）

醫療品質一般可採行 3 個指標表達：一是「每萬人病床數」，該指標乃醫療硬體資源部分的反映指標；第二個指標為「每萬人執業醫事人員數」，該指標反映整體醫療的軟體層面；第三個指標為「每位執業醫師服務人口數」。

2. 老人照護（長期照顧、安養機構每工作人員服務老人數）

藉由各長期照顧機構、安養機構等工作人員數與老人的相對比率，可瞭解照護體系目前的負擔水準，進而間接反映長期照顧與遠端照護措施、安養機構可供進住能量的發展情形。

(五) 水資源管理

1. 自來水供應

以「自來水普及率」及「自來水水質抽驗檢驗不合格率」為代表，反映離島地區的用水供應情形。

2. 用水節約管理（每人每日生活用水量）

以每人平均每日生活用水量做為分析各離島用水情形的指標選擇，當用水量維持穩定或下降，代表水資源管理具有成效。

(六) 數位化提升

在衡量數位化上，以家戶連網率為指標，當該數值越高，代表地區的網路建置服務越成熟。

（七）教育品質

1. 基礎教育（高中職以下師生比）

就公平角度而言，離島的教育發展應首重基礎教育的品質，故本文以高中職（含）以下基礎教育的師生比做為衡量指標。

2. 公共資源（圖書館借閱人次）

以各離島地區圖書館的每年圖書借閱人次做為指標，衡量圖書館的使用情形。

（八）歷史文化推廣及保存

離島地區之歷史與文化保存近年逐漸受到重視，且對觀光旅遊、文化教育等面向也極為重要。在軟體方面，藝文活動的舉辦次數將能反映歷史文化的推廣成果，隨著相關活動的舉辦次數提升，將越有機會推廣本地的歷史與文化，另一方面藝文活動的參觀出席人次隱含部分觀光需求，以活動觀賞人次作為參考指標。

（九）環境生態保育

1. 廢棄物處理（平均每人每日垃圾清運量）

2. 資源回收（垃圾回收率）

3. 污水處理率

二、縣、鄉級離島地區分析

指標評估分析將區分為縣級離島及鄉級離島兩部分，其中金門縣、澎湖縣以及連江縣 3 個縣級離島為同一群組，蘭嶼鄉、綠島鄉與琉球鄉 3 個鄉級離島為同一群組，以下僅就重要指標摘述。

(一) 縣級離島（金門縣、澎湖縣、連江縣）

為評估金門縣、澎湖縣及連江縣等 3 個縣級離島之成效，本文摘要部分與民生較為相關之指標，予以說明。

- 綜合面向部分包含平均家戶可支配所得、民衆滿意度及遊客旅次成長率。
- 交通運輸部分包含民衆交通運輸及通訊支出占可支配所得比率及接駁航班次（空運）。
- 醫療資源部分以每萬人病床數評估醫療品質好壞。
- 水資源管理以自來水普及率表示。
- 教育品質以高中職以下師生比表示。
- 廢棄物處理以平均每人每日垃圾清運量表示。
- 資源回收以垃圾回收率表示。

1. 綜合面向

- 平均家戶可支配所得

表3 平均家戶可支配所得

	各縣情形（元）		指標概況	方向
	89年	99年		
金門縣	755,729	853,480	金門縣的每戶可支配所得雖略低於全國平均，但成長幅度（12.93%）明顯優於全國。	↗
澎湖縣	697,315	827,323	澎湖縣每戶可支配所得10年累計漲幅達18.64%，成長幅度更高於金門縣。	↗
連江縣	1,119,681	1,061,026	連江縣每戶可支配所得為負成長，約-5.24%。雖呈現微幅下降趨勢，但因公務員比例高，薪資所得水準仍明顯優於全國平均。	↘
全國	891,445	889,353	10年來呈現微幅負成長，顯示整體國民近10年生活品質並無大幅改善。	--

「平均家戶可支配所得」指標可衡量整體生活水準提升幅度，由該指標顯示，金門縣與澎湖縣在過去的所得遠低於全國平均，但目前已有大幅改善。

一 民衆滿意度

表4 民衆滿意度

縣市	項目	
金門縣	滿意	1. 教育文化 2. 治安維護 3. 生活品質
	不滿意	1. 醫療品質 2. 產業發展
澎湖縣	滿意	1. 生活及運動環境 2. 治安維護 3. 觀光旅遊
	不滿意	1. 醫療品質 2. 交通運輸
連江縣	滿意	1. 生活及運動環境 2. 治安維護
	不滿意	1. 交通運輸 2. 社會福利

資料來源：因各滿意度調查樣本、時間與方法皆不相同，本文將上述資料予以彙整後，並依據實地訪查結論，綜整民衆較為滿意與不滿意之項目，其序號並無次序排列之意。

由指標可發現縣級離島地區民衆普遍對生活環境與品質及治安維護等均表示滿意，惟對於醫療品質、交通運輸及社會福利等則表示不滿意。

一 遊客旅次成長率

表5 遊客旅次成長率

各縣情形 (人次)			指標概況	方向
金門縣	89年 343,866	99年 684,546	旅次大幅成長99.07%。	↗↗
澎湖縣	89年 421,221	99年 616,919	旅次成長幅度達46.46%。	↗
連江縣	89年 39,992	99年 80,930	旅次成長率102.37%，為3縣市之冠。	↗↗

資料來源：99年度金門縣統計年報；99年度澎湖縣統計要覽；99年度連江縣統計年報。

由上述指標總表觀察，三縣中成長幅度最高的是連江縣，其次為金門縣。

2. 交通運輸

一 交通運輸及通訊支出占可支配所得比率

表6 交通運輸及通訊支出占可支配所得比率

各縣情形 (元；%)			指標概況	方向
金門縣	89年 74,060 9.8	99年 70,662 8.28	金門縣的每戶運輸及通訊支出較全國平均值略低，趨勢穩定向下。	↘
澎湖縣	89年 44,236 6.34	99年 59,984 7.25	澎湖縣的每戶運輸及通訊支出比率雖有成長，但仍是三離島縣中最低的。	↘
連江縣	92年 81,109 7.24	98年 85,551 8.06	支出情形大致與距離成正比，因此連江縣相對支出比率也較高，但仍低於全國平均。	↘
全國	89年 75,370 8.45	99年 87,933 9.89	全國交通及通訊支出十年來呈現明顯上升態勢，主要原因在於收入無等幅增長。	↘

註：本指標為反指標。

交通運輸與通信是離島民衆先天環境上的兩大限制，藉由衡量民衆在運輸及通訊方面的負擔程度，可反映生活水準。由上表所示，金門縣的負擔率呈現下降趨勢，主要原因可能與各項補貼措施有關，而澎湖與連江縣則有小幅上升的趨勢。

然綜觀目前各縣級離島的平均每人交通及通訊支出負荷約在 7.2%至 8.3%之間，低於全國平均值。必須注意的是本指標僅能反映民衆對於目前交通及通訊服務的負擔能力，無法反映交通運輸需求或服務水準，如台灣地區因高鐵通車，改變大眾的運輸消費支出習慣，導致交通平均消費負擔增加，但民衆滿意度仍是提升的。

一 接駁航班次（空運）

表7 接駁航班次（空運）

各縣情形（班次；人次）			指標概況	方向
金門縣	89年 12,432 902,356	100年 28,544 2,212,997	近10年金門縣因小三通，導致航班次大幅成長，成長幅度高達129.6%。若以載客人次觀察，每年載客已達220萬人次，成長率145.25%。	↗
澎湖縣	89年 42,110 1,828,861	100年 36,027 1,995,442	澎湖縣航空接駁班次不升反降，由每年4萬2千餘航次下降至3萬6千餘航次，降幅達14.45%，整體載客人次10年來也僅上升9.11%。	↘
連江縣	89年 3,046 93,409	100年 6,168 263,678	連江縣近10年班次呈現穩定成長，成長率為102.5%，達6千餘班次。載客人次也由9萬成長為26萬人次，成長率182.28%。	↗

註：本指標主要衡量離島地區交通品質，故航班次計算沒有納入離島間島際航線班次，包括馬公－七美－望安航線、金門－馬公航線。

航班次增加可提升交通便利性，也是觀光發展活絡的要件之一。就上表所示，直至 100 年底，航班次數最高者以澎湖縣居首，其次為金門縣。

然就趨勢觀察，金門縣因近年開放小三通，航班次大幅成長 129.6%，載客人次也呈倍數成長；而澎湖縣的航班次近 10 年則呈現下降趨勢，降幅達 14.45%，部分原因在於兩岸三通後的航線產生排擠效應，使班次供給明顯不足，此也對澎湖觀光發展形成阻力；連江縣航班次則呈現穩定成長，載客成長率增加近 2 倍，達到 26 萬人次之多。

3. 醫療資源

以每萬人病床數評估醫療品質

表8 每萬人病床數

各縣情形 (床 / 萬人)			指標概況	方向
金門縣	89年 38.27	99年 27.63	金門縣每萬人病床數呈現下降趨勢，10年約下降27.8%，主要因戶籍人口大幅增加為10萬人所造成，然考量實住僅約7萬餘人，下降百分率將略有高估。	↘
澎湖縣	89年 51.73	99年 56.13	澎湖縣每萬人病床數呈現穩定成長，目前與89年全國平均接近。	↗
連江縣	89年 74.26	99年 49.28	連江縣因裁減軍備等因素，導致94年降至42.35床/萬人。若以5年內趨勢乃微幅上揚。且醫療大樓業已使用，未來仍有上升之趨勢。	↘
全國	89年 56.78	99年 68.61	成長幅度約20.83%，屬穩定成長。	↗

資料來源：本文彙整自行政院主計總處，縣市重要指標查詢系統。

每萬人病床數表達醫療體系可入駐的病人數量，也是重要硬體反應指標。若以全國服務水準為基礎，目前各縣級離島顯示仍不及全國水準。

4. 水資源管理

以自來水普及率評估水資源管理程度

表9 自來水普及率

各縣情形 (%)			指標概況	方向
金門縣	89年 96.6	99年 94.48	我國各地區自來水普及率皆已達9成以上。	↘
澎湖縣	89年 92.82	99年 93.15		↗
連江縣	89年 94.64	99年 98.15		↗
全國	89年 90.5	99年 92.33		↗

註：本指標顯示各離島地區供水已達全國標準，故數值較無參考性，為考量評估系統的完整性，本文仍納入本指標。

自來水普及率主要反映用水供應量是否足夠。依上表數據顯示，目前，各離島縣的自來水普及率達90%以上，甚至達98%，其普及率99年均高於全國平均數值。

5. 教育品質

以高中職以下師生比評估教育品質

表10 高中職以下師生比

各縣情形 (學生數 / 教師數)			指標概況	教育品質方向
金門縣	89年 13.64	99年 12.12	金門縣師生比略降為12.12，但仍遠低於全國平均。	↗
澎湖縣	89年 11.93	99年 9.98	澎湖縣的師生比同樣呈現下降趨勢且遠低於全國平均。	↗
連江縣	89年 6.47	99年 6.19	連江縣的師生比是三離島縣中最低的，每位教師平均僅教導6.19人。	↗
全國	89年 18.27	99年 16.5	全國師生比為下降趨勢，主要為少子化影響。	↗

註：本指標為反指標。

師生比指「高中職以下（含國中小，不含幼稚園）的學生人數 / 高中職以下（含國中小，不含幼稚園）的教師人數」，換言之也就是「平均每位教師教導學生數」，為一般反映教學品質之指標。

以 99 年而言，各縣級離島平均每位教師教導學生數均低於全國平均，且 89 ~ 99 年均呈下降之勢。

6. 廢棄物處理

以平均每人每日垃圾清運量評估廢棄物處理程度

表11 平均每人每日垃圾清運量

各縣情形（公斤）			指標概況	垃圾減量方向
金門縣	93年 0.69	99年 0.32	金門縣垃圾減量成果有明顯改善，目前每人垃圾清運量為3離島縣中最低，甚至低於全國平均。	↗
澎湖縣	92年 0.78	99年 0.54	澎湖縣垃圾減量同樣成效顯著，已與全國平均相當。	↗
連江縣	93年 2.2	99年 0.8	連江縣垃圾減量成效十分顯著，約減少三分之二的垃圾量。	↗↗
全國	92年 0.71	99年 0.48	至99年每人垃圾清運量約0.48公斤，呈現下降趨勢。	↗

註：本指標為反指標。

綜觀上表，顯見我國近年垃圾減量政策頗具成效，其中以連江縣垃圾減量效果最卓越，幾近減少約三分之二的垃圾量。

7. 資源回收

以垃圾回收率呈現資源回收情形

表12 垃圾回收率

各縣情形 (%)			指標概況	方向
金門縣	94年 25.91	99年 40.46	金門縣資源回收率近年成長顯著，約有15%的成長幅度。	↗↗
澎湖縣	94年 30.57	99年 44.55	澎湖縣資源回收率近年成長亦十分顯著，成長幅度約14%。	↗↗
連江縣	94年 41.19	99年 61.43	連江縣的資源回收率成長幅度為3離島縣之冠。	↗↗
全國	94年 28.94	99年 48.26	我國資源回收率至99年已達48.26%，具有顯著成效。	↗↗

註：因廚餘回收量自 92 年起納入統計，巨大垃圾回收再利用量自 94 年起納入統計，故以 94 年做為指標起始年。

以垃圾回收情形觀察，無論全國或各離島縣，回收比率皆有明顯提升。就水準而言，各縣差異不大，僅連江縣較為突出，回收率達 6 成。

(二) 鄉級離島（綠島鄉、蘭嶼鄉、琉球鄉）

綠島鄉、蘭嶼鄉及琉球鄉等 3 鄉級離島，因統計資料有限，故以「旅客人次」及「民宿數量」呈現觀光能量之成長趨勢，另外「每萬人執業醫事人員數」做為醫療品質評估指標。

1. 旅客人次

表13 旅客人次

各鄉情形 (人次)			指標概況	方向
綠島鄉	90年 273,518	99年 328,697	綠島旅客人數近幾年有較顯著的成長，成長率約為20.17%。	↗
蘭嶼鄉	90年 51,766	99年 63,633	蘭嶼旅客人數成長率與綠島相當，成長率約為22.92%。	↗
琉球鄉	89年 163,239	99年 264,232	琉球鄉旅客人數10年來共成長61.87%，年均成長率約5%，顯示觀光業成長顯著。	↗↗

資料來源：本文彙整自各離島鄉公所。

旅客人次成長最迅速的是琉球鄉，10年共成長61.87%；其次蘭嶼鄉旅客人數成長率與綠島鄉相當。鄉級離島因面積小，環境脆弱，在發展觀光之同時亦需留意維護自然人文資源，避免大量人潮湧入造成環境破壞問題。

2. 民宿數量

表14 民宿數量

各鄉情形 (家數)			指標概況	方向
綠島鄉	92年 合法10家	100年 合法45家	綠島豐富的生態資源與水岸遊憩活動近年吸引大量國內外旅客，民宿數量也呈現倍數，增長率為350%，為綠島鄉帶來一定的觀光收益。	↗
蘭嶼鄉	89年 合法0家	100年 合法0家 非法87家	蘭嶼的觀光產業近年成長迅速，民宿紛紛崛起，顯示蘭嶼具備相當的優質觀光潛力。	↗↗
琉球鄉	95年 合法0家 96年 合法4家	99年 合法15家	琉球鄉豐富的生態資源與水岸遊憩活動近年吸引大量旅客，近年民宿數量也有明顯成長，近3年約成長3倍。	↗↗

資料來源：本文整理自交通部觀光局旅館業及民宿管理系統。

本文以民宿數量做為住宿人數的替代指標，故其成長率隱含旅客停駐率的增加，可作為衡量觀光收益成長的指標之一，觀察 3 鄉級離島，民宿業者皆呈現倍數成長，顯見各鄉級離島富有觀光潛力，其中蘭嶼鄉因原住民保留地等因素，目前無合法登記之民宿。

3. 每萬人執業醫事人員數

表15 每萬人執業醫事人員數

各縣情形 (人 / 萬人)			指標概況	方向
綠島鄉	90年 33.9	99年 35.7	10年來每萬人執業醫事人員數由33.9僅略成長至35.7人，成長率約5%，顯示綠島本身醫療資源成長有限。	--
蘭嶼鄉	90年 60.2	99年 36.6	蘭嶼10年來醫事人員數量不增反減，每萬人執業醫事人員數由60.2人大幅下降至36.6人。若以實際人數觀察，執業醫事人員由19人降為17人，略微減少，顯示指標數值大幅下降的主要因為居住人口大幅成長，執業醫事人員數量卻無同步增長。	↘
琉球鄉	89年 23.5	98年 32.9	近5年，每萬人執業醫事人員數由23.5人成長至32.9人。若以實際人數觀察，執業醫事人員人數由34人增加到41人，成長率約21%；相較同期間總人口僅成長4%，顯示琉球鄉的醫療資源已有所改善。	↗

資料來源：本文整理自各離島鄉公所。

每萬人執業醫事人員數為最直接的醫療資源指標，主要表達地區常態性的醫療軟體供給是否足夠，觀察上表，可見 98 或 99 年各鄉每萬人執業醫事人員數維持在 33 至 37 人左右，明顯偏低，就 3 鄉級離島觀察，近 10 年來每萬人醫事人員比例，除蘭嶼鄉顯著下降外，餘則增加或持平，主要原因係既有醫事人員數量並無提升，但相對服務人口激增所致。

本問題之癥結在於非本地的醫事人員因進駐意願較低，人員招募相當困難，將來應考量與交通運輸相互配合，運用本島醫療資源予以支援，對於緊急重大疾病與傷患，仍須緊急醫療後送等機制與管道輔助，才能提供更周全醫療品質及水準。

伍、未來推動方向

離島建設基金未來之運用應朝向開源節流，所謂開源，可藉由活化離島公有土地，透過政府與民間之力量，共同開發，創造商機以吸引適當產業進駐，除可留住離島優秀人才在地服務，亦可將部分回饋之資金，挹注離島建設基金，使基金運用源源不息。

另外在節流上，應落實經費有效控管及運用，回顧基金補助計畫近 3 年平均執行率 68% 而言，與台灣本島一般公共建設計畫如「1 億元以上計畫」執行率 92% 相較，存在甚大之改善空間，因此除輔導執行不佳計畫，改善落後進度外，並應建立退場機制，使進度停滯之計畫經費回流基金帳戶，供其他計畫使用，促使基金運用效能擴增，同時也應建立各計畫主辦離島縣之獎懲評比制度，使執行績效良好之離島縣獲致獎勵，執行較差者酌予刪減補助經費額度，藉由良性互動之競爭方式，惕勵主辦之離島縣政府，積極辦理相關業務。

一、離島公有土地活化初步探討

離島建設基金在過去 10 年所編列之 300 億基金額度，至 101 年 4 月止僅剩餘 96.98 億元，在政府整體財政逐漸困難之時，為能持續達成離島開發建設，維持基金持續存在並能永續經營，以發揮中央重視離島建設之宗旨，實有

必要。為展現中央對離島之照顧，在現金撥補困難之際，改而提供國有不動產作為基金財務之新來源，不僅可避免基金短期用罄之困境，亦可藉由推動土地活化之新動力，促使原本閒置之國有土地轉化成為可創造財富之資產。

離島非公用之公有土地活化關鍵因素，包括具備市場開發潛力、區位良好、土地面積具一定規模、符合土地使用分區等，其中尤其以是否具備市場開發潛力影響最大。如何提升離島土地之市場開發潛力為最關鍵議題，反之，若缺乏市場誘因，任何土地活化的課題均難以推動，因此如何使離島土地開發利用具有商機，誠為探討離島公有土地活化之首要基礎，也是執行離島建設任務的重要使命，土地活化之作業機制初步規劃與分析如下：

(一) 國有土地分類及現況資訊

公有土地廣義上包括國有、直轄市有、縣市有及鄉鎮市有，由於縣市有及鄉鎮市有部分屬地方自有財源，在促進公有土地活化以期能產生資金挹注離島建設基金之功能與意義而言，首先要針對國有土地為活化重點對象，惟在活化公有土地以產生財政收益上的意義來說，縣市有土地與鄉鎮有土地亦可配合納為附屬活化對象，爰先予敘明。

由於使用分區變更的權責，主要在地方政府，而各離島現有都市計畫在配合離島建設發展的需要方面，均有加速全面通盤檢討的必要，如公有土地能藉由變更分區或增加容積的方式，即更能達成公有土地活化，創造財政收益的功效，由此可見，藉由與地方政府的合作，更能創造公有土地活化價值的效果。

公有土地依其使用性質，分公用土地及非公用土地兩種。公用土地指各機關作公務用、公共用及事業用土地，公用土地以外即均屬非公用土地。台灣現行已登記之國有公用土地計 171.8 萬公頃，以各直接使用機關為管理機關，目前分由中央及地方共 5 千餘個機關使用管理；非公用土地則歸財政部國有財產局直接管理、處分，目前約有 22.8 萬公頃，其中可建築用地僅 8 千公頃。

由於各離島早年基於國防安全需要，作為軍事用途之國有公用土地占各離島國有土地之比例甚高，然隨著兩岸和平曙光之出現，在國防精實案、精進案相繼執行後，軍事營區多已漸廢置，因此為發揮其軍事遺址之特色休閒產業，一旦解除軍事用途後，也可變更為非公用土地，一併納入活化對象。

（二）各離島國有非公用土地概況

根據國有財產局調查資料顯示截至 100 年 8 月底止，連江縣、金門縣、澎湖縣、琉球鄉、綠島鄉國有非公用土地（國有財產局持分面積達 500 平方公尺以上）共 14,973 筆，面積合計約 5,623 公頃，公告現值總值約 353.66 億元。由於台東縣蘭嶼鄉全鄉屬於原住民保留地，依《山坡地保育利用條例》第 37 條規定，由原住民族委員會所擬訂之原住民保留地開發管理辦法等法規進行管理，因此蘭嶼鄉暫不列入。相關資料請參見表 16。

表16 離島國有非公用土地概況（國有財產局持分面積500平方公尺以上）

縣市	鄉鎮	筆數	面積（公頃）	公告現值（萬元）
連江縣	北竿鄉	212	140.2	31,342
	東引鄉	337	234.1	64,118
	南竿鄉	274	136.2	48,879
	莒光鄉	281	180.6	43,688
	小計	1,104	691.2	188,027
金門縣	金沙鎮	3,062	1242.2	634,367
	金城鎮	1,215	184.9	257,832
	金湖鎮	2,161	1062.7	764,818
	金寧鄉	1,584	493.2	424,149
	烈嶼鄉	1,144	459.7	188,343
	烏坵鄉	8	0.72	209
	小計	9,174	3,443.5	2,269,718
澎湖縣	湖西鄉	894	273.3	142,470
	七美鄉	299	100.5	37,208
	白沙鄉	426	162.7	88,637
	西嶼鄉	549	204.4	134,915
	馬公市	1,576	302.7	518,310
	望安鄉	624	324.2	93,608
	小計	4,368	1372.4	1,015,148
屏東縣	琉球鄉	119	44.3	27,537
台東縣	綠島鄉	208	76.38	36,161
總計		14,973	5,623.2	3,536,591

資料來源：財政部國有財產局，本文統計整理。

（三）現階段公有土地活化模式之可行性規劃

1. 由地方政府承擔開發業務

國有非公用土地之管理機關為財政部國有財產局，國有土地之活化，本為國產局之職掌。如將具有活化潛力之國有土地交由離島建設基金管理會開

發，將可使土地產生最大效益。現階段宜先由地方政府承擔土地活化業務，此乃由於離島建設基金管理會本身組成皆為任務編組，成員多為兼辦性質，若要兼顧各離島之土地活化開發案，以現有人力狀況難以面面俱到，因此初期土地活化可先由離島建設基金管理會委交地方政府辦理。

相對於離島建設基金管理會，地方政府由於較瞭解當地土地使用狀況與具發展潛力之土地，縣政府也較有人力與誘因辦理開發案相關作業，且現行土地分區變更、公共基礎設施建設為地方政府之權責，因此不論就務實面或角色之主動性而言，地方政府較適合做土地活化之業務承擔角色，而待活化國有土地若與縣有土地相鄰，亦宜併同活化，使開發效益更具規模經濟。

2. 土地活化模式與流程

離島公有土地納入離島建設基金之流程初步規劃如圖 6 所示。

綜合圖 6 流程，離島建設基金管理會及地方政府應積極辦理招商，結合現有的促參機制，引進民間資金與經營活力，投資建設離島。

另外，公有土地活化模式可依現行法令由民間機構進行、或由離島地方政府與公產管理機關進行合作，而為了提升投資誘因，以及創造離島商機、市場性，亦可考慮修改《離島建設條例》等方式，提供以下相關措施：包括稅賦優惠（例如減免地租、適當減免營業所得稅等）、提供融資優惠、縮短行政作業及相關審查程序（例如設立單一窗口、設定審查期程等）、適度放寬土地相關規定等。

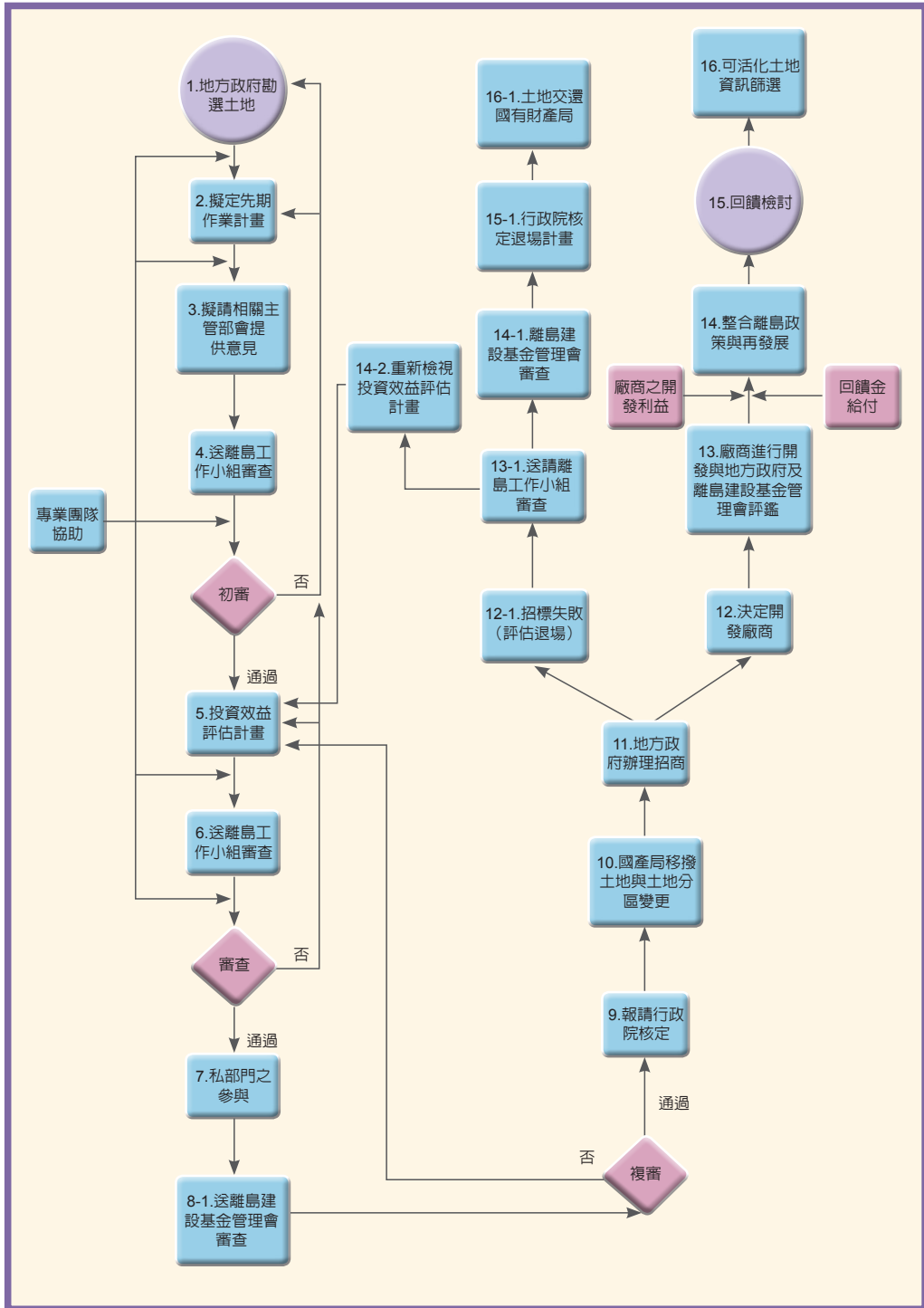


圖6 離島公有土地活化流程示意圖

二、現行管考制度強化

(一) 查訪與協調

為有效掌握各補助計畫之執行實況及協助解決問題，中央各主管部會應不定期進行實地查訪或專案檢討，以利各補助計畫之執行，惟列管補助計畫繁多，且受限於時間、人力與資源，較難針對所有計畫進行實地查訪，因此進行重點查核極為重要。

經統計各年度 1,000 萬元以上計畫之經費約占年度補助總額三分之二以上，易言之，如掌握中大型計畫，即可有效提升整體計畫之執行率，爰此 101 年 4 月頒行之「離島建設基金補助計畫管考作業要點」，已訂定年度預算 1,000 萬元以上之計畫，每年至少實地查核 1 次，相關作業須於 11 月底前完成；年度金額 5,000 萬元以上之計畫，每年至少查核 2 次，第 1 次於 7 月底前，第 2 次於 11 月底前完成相關作業，以顯示計畫之重要性。另經費未達 1,000 萬元之計畫，由計畫主管部會就進度落後或遭遇困難者實地查核。

(二) 考評評分與獎懲機制

為鼓勵績效優良與警惕執行不佳之離島縣，經建會於管考要點增設扣點機制，依計畫可行性、計畫進度、計畫完整性、計畫執行率等面向進行扣點。其扣點之多寡，將成為下年度各離島縣經費補助額度依據之一，並以縣總排名以及各部門別（依綜合建設實施方案分類為依據）進行排序，依各縣評比成績之高低做為獎懲與否之依據。

依扣點機制進行排序後，成績總排名第 1 名之離島縣，其次年度補助經費額度酌增 1,000 萬元，以資鼓勵，其運用範圍以該縣執行最佳之建設部門為限；反之若成績最差之離島縣，其次年度補助經費額度酌減 1,000 萬元，以予惕勵或檢討。

(三) 退場機制

離島地區由於天候、海運等因素，確實造成離島之公共工程發包、執行有先天上之困難，然政府預算有限，若無法如期發包或執行，將減低國家預算運用績效，故退場機制實有推動之必要，其內容要點摘錄如下：

1. 尚未發包執行之計畫

截至 8 月底止，補助計畫內所有標案均未發包者，由主管部會檢討註銷該計畫，如該計畫所屬標案未能全數發包，則由主管部會檢討評估未發包標案如不執行對整體計畫之影響，如仍能維持一定效益，則刪除該未發包標案之經費，繳回離島建設基金。

至於其他計畫（含非工程及無分標之計畫），則由主管部會檢討前置作業辦理情形後，如經評估該年度已不可能執行，由主辦機關就地結算繳回剩餘款。

2. 已發包執行中計畫

主管部會每季就計畫具下列情況之一者，由主管部會檢討提報工作小組會議討論後予以註銷。

一落後當季中連續 2 個月未執行具體改善作為，或採行之作為已連續 2 個月無顯著成效者。

一前置作業（包含土地取得、都計變更、建雜照申請、環評、水土保持、管線遷移等）未全部完成以致停工 2 季（含）以上無具體進度者。

陸、結論與建議

一、結論

過去政府機關對資源分配、人力布署等考慮，大多以陸域為出發點做考量，也因此離島由於陸域面積較小，長期所得到的資源與關注自然較有限，但各離島與海洋卻有深厚關連，未來更應思量海洋不應是離島與台灣本島間的障礙，而是一種新的發展機會。

過往 10 年之執行方式，前 5 年著重於硬體基礎建設，且縣級離島基礎設施已大致完備，而後 5 年偏向生態保育、文化保存、產業發展等離島特性之發展面向。

在整體生活水準而言，離島地區家戶所得、交通運輸、水資源、數位服務以及教育文化水準等各面向與 10 年前尚未投入離島建設基金相比，皆有明顯改善，且多數離島民衆皆抱持高度認同感與滿意度。

在基礎建設上，儘管 90 ~ 94 年間有過「離島水泥化」等批評，但由於基礎設施實乃基本生活照顧之一部分，而設施水準確實較過去完善，澎湖縣、金門縣及連江縣之基礎設施大致完備，未來可再就硬體設施與軟體配套方案之結合，考量拓展深化旅遊市場，提高使用率，進而提升設施效益，綠島鄉及蘭嶼鄉道路品質仍有待加強，港口設施仍須加以整合改善。

在交通服務方面，雖便利性已有大幅改善，且交通費用的負擔比例仍遠低於全國平均，惟隨近年逐漸增加之觀光人潮，已出現排擠離島當地居民交通需求之現象，其中以連江縣與台東縣蘭嶼鄉較為嚴重，其基本交通需求仍無法滿足。另因兩岸交流逐步開放，澎湖縣與金門縣之國內航線亦受到相當程度影響，除旺季時無法滿足短期爆量之觀光需求，同時也影響當地民衆往返台灣本島之交通便利。

由於離島地區醫師較欠缺，多數醫師不願派駐離島，使醫生與病人之間信賴關係難以長遠建立，導致民衆對醫療品質的滿意度不高，現階段最需加強者為離島地區之醫療品質，且因各離島的醫療軟硬體服務皆不足，某些離島甚有下降趨勢，未來除進一步評估現狀是否滿足當地醫療需求外，更應思量未來觀光客意外醫療之需求，妥適增加醫師、醫事人員數量。

針對水資源的使用，近年離島地區的水質水量已逐漸獲得改善，然在鄉級離島地區仍有繼續強化之必要性，然隨著各離島近年逐漸發展觀光之施政策略，水資源上的負擔逐漸加重，尤以觀光旺季時更明顯，如近年琉球鄉與蘭嶼鄉等新興景點，致旅客人次大幅攀升，建議除應配合相關公共設施、居住服務品質的提升，更應持續評估水資源與能源等之環境承载力，避免超出離島的負荷程度。

環境保育上，小琉球因近年旅客大幅成長，不但帶來錢潮也帶來垃圾與生態破壞，已影響部分物種如綠蠵龜之生存，近年來垃圾處理與生態維護已獲相當重視，且也有相當之成效，諸如綠蠵龜之生物調查與棲息地之維護、潮間帶的維護等，惟在實際執行上，可再加強人員訓練，提升計畫內涵質量。

在各離島需求方面，金門需要兩岸政策之強化、澎湖則需有中央之旗艦型發展計畫、連江縣需進一步思索解決交通問題之方案、綠島及蘭嶼在基礎設施品質與維護上仍有待加強、小琉球則應注意旅客大增所可能帶來之環境衝擊。

由於離島地區補助計畫執行之行政層級，仍有縣與鄉之差異，其反映在各項成果表現上，綜合評估縣級離島均有其優勢。



各離島之在地文化與生態各有特色，未來應著重在地文化之傳承，深耕文史工作，持續強化生態保育。

二、建議

(一) 未來基金補助方式

離島建設基金經過 10 年之補助，目前餘額僅約為 96 億餘元，因此現階段須善加思索如何運用有限的基金規模，協助各離島實現未來發展願景，建議可針對下列方面再進行重點補助：

1. 離島交通

離島空運部分若遇到夏天旅遊旺季時，機位常一位難求，加上開放大三通與陸客自由行後，離島機位更加供不應求，未來除持續補助離島居民交通費外，更應強化與航空公司之協調機制，機動加開班次，冬天淡季更應維持最低限度之對外交通水準，保障離島居民交通權益。海運部分，由於船運可容納旅客較多，旅遊旺季時，可分擔空中運輸之負擔，惟為使乘客有較多之誘因乘船，未來海運之配套應連結離島跨島間之觀光商機，提高市場經濟規模，以維持海運航線之正常營運，逐步減少基金補助之依賴。

2. 離島衛生醫療

衛生醫療服務是離島地區需持續維持與加強的重點項目，衛生署在近 10 年相當努力地提升離島地區醫療水準，包括署立金門醫院及連江縣立醫院之新設，綠島鄉及蘭嶼鄉衛生設施之維護等，未來仍應持續改善軟硬體建設，配合在地醫療人才培育及醫療後送計畫，建構適宜之醫療環境，保障居民與遊客生命安全與健康。

3. 鄉級離島之基礎建設

離島建設基金 90 ~ 94 年以基礎建設為大宗，縣級離島在此部分已有相當之成效，惟鄉級離島在離島建設基金執行 10 年後，基礎設施品質仍有待改善，尤以蘭嶼鄉及綠島鄉均有待加強。

4. 節能與減碳設施

將低碳綠能產業及設施等作為日後重點補助方向，此舉將可有效降低離島污染，永續當地生態環境，以維持當地觀光品質。

5. 節水與水資源回收設施

離島四面環海，對飲用水資源之敏感程度更甚於台灣本島，由於過去對水資源建設之補助，大多以自來水管線鋪設與改善為主，未來可投注較大規模預算於節水設備，例如：雨水收集利用系統、伏流水收集系統、公共建築及一般家庭之節水與回收設施，除增加離島可用水資源外，也適時減輕各離島水庫之壓力。

6. 文化生態

各離島之在地文化與生態各有特色，金馬地區具有別於台灣本島之戰地、閩南與閩東文化，澎湖、綠島及小琉球除軍事營區外，亦有豐富之海洋資源及生態物種，蘭嶼則有異於本島山地原住民之海洋原住民文化，這些都是吸引國內外旅遊觀光特色之素材，同時也是文創之泉源，未來應可著重在地文化之傳承，深耕文史工作，持續強化生態保育為主。

(二) 積極加強離島人才培育與輔導

持續補助地方產業發展相關計畫，或透過補助廠商加強與在地學校的合作計畫，充分結合現有資源以促進在地的產學合作交流以及人力提升。此外，對於產學界的人才培育計畫亦可採行島際之間合作方式辦理，一方面擴大經濟規模促成專業團隊參與，一方面可促進相互交流與學習的面向，深化各離島間的分工與特色發揮

(三) 加強島際交流合作

離島建設業務過去 10 年之思維仍停留在各離島向中央申請補助等作業階段，離島建設下個階段可朝離島間之交流與合作為目標，例如：區域地方

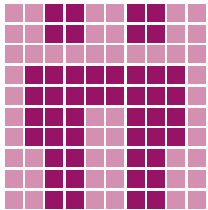
特色產業聯盟、離島觀光整合行銷、旅遊互聯機制、綠能產業合作（太陽能發電、離岸風力發電、電動車示範島等）等，甚至亦可考量發展串連各離島之藍色公路，藉此促進離島區域發展能量，以提升離島地區競爭力。

（四）中央與地方合作進行公有土地活化

考量中央財政困難，繼續以編列預算方式挹注基金，現階段較不可行，在開源方向上，未來應可思考先將國有非公用土地提供基金作為土地活化之資材，邀請具土地開發相關專業背景之專業團隊，協助離島建設基金管理會與離島建設指導委員會工作小組，進行可活化土地之篩選、開發案之規劃及推動，俾相關作業能順利推動，以創造離島地區公有土地活化之商機，達成招商之投資效益。

（五）加強鄉級離島基礎資料蒐集及建置

由於鄉級離島相較於縣級離島，在基礎資料的建置上相對缺乏且蒐集不易，以致於鄉級離島的建設計畫評估指標系統不易建立，難以提供較有力的施政依據，未來應加強鄉級離島之統計資料建置，以利未來離島建設計畫評估業務之推動。Ⓔ



名家 觀點

VIEWPOINT

基金循環 讓離島建設永續

國立台灣大學建築與城鄉研究所教授 劉可強



國立台灣大學建築與城鄉研究所教授劉可強認為，政府應站在協助者的角色從旁輔導，讓在地力量去提升離島之發展。

由於地理環境的限制，離島相較於台灣本島，有著發展上的弱勢，為推動離島開發建設，自 2001 年起，政府分 10 年編列 300 億元「離島建設基金」。基於永續發展的願景，國立台灣大學建築與城鄉研究所教授劉可強建議，延長國庫撥補期限、追加預算額度，同時落實投融資計畫，鼓勵民間企業投入離島開發，並將基金運用在公務預算編列不足部分的建設。

「離島建設基金」是依據 2000 年立法的《離島建設條例》設置，近 10 年來已陸續補助離島縣市 200 多億元經費，以澎湖縣、金門縣、連江縣（馬祖）、台東縣（蘭嶼、綠島）及屏東縣（小琉球）等離島縣為主要補助對象。涵蓋層面廣泛，根據經建會統計，以基礎建設占近 5 成為最大宗，其餘以特殊產業輔導及水資源開發各占 1 成，生態保育及居民交通費用補助各占 8%，歷史文化保存占 5.7%，醫療救護占 3.2%。

鼓勵民間投資 錢用在刀口上

針對離島基金運用方式，劉可強分析，前幾年是依人口比例、收入等平均分配，結果並不是太理想。因為大部分經費都被用在修築馬路等基礎建設，從地方角度來說固然無可厚非，但像金門的柏油路面積，按土地比例已是全國最高，就不見得需要；又例如蓋一所醫院，使用率卻不高，就該思考是否有更好的基金運用之道

劉可強直言，這不是某一個人的過失，而是整個系統的運作問題。「簡單地說，到現在地方政府仍不太清楚，公務預算與離島基金的差別。」他指出，離島基金是要做公務預算之外的事，也就是公務預算不足的部分，像修馬路等基礎建設本來就應由公務預算支付，而不是動用離島基金，中央政府也要協助地方政府釐清這點。

離島基金原先是由行政院內政部管理，後來移交經濟建設委員會（以下簡稱經建會）規劃，已撥足 300 億元。在專業團隊的整體規劃下，分為兩大部分進行，希望活用剩餘的基金；其中一半用來補貼公務預算做不了的事，另外一半作為投融資計畫的基金。劉可強強調，「錢必須花在刀口上，希望這筆基金能循環下去，而不是 10 年到了，全部花光。」

經建會針對 6 座有人居住的離島，綜合各方條件，擬訂各自發展定位與目標，亦即「第三期離島綜合建設實施方案」。劉可強肯定如此作法，錢已漸進式地用在刀口上，同時也具有示範作用，例如花東建設基金，就是比照離島建設基金辦理，而不是齊頭式的分配。

凝聚在地力量 發揚離島特色

依「第三期離島綜合建設實施方案」，金門縣朝國際級觀光休閒島嶼發展，作為「位於閩南經濟生活圈的兩岸先行試點」；澎湖縣以 5 大面向發展，包括：國際休閒度假島、海洋文化生態島、藍海經濟智慧島、綠能生活低碳島、健康社會幸福島；馬祖則定位為低碳樂活體驗型度假島群；小琉球朝低碳示範島嶼發展，建立低碳旅遊交通網絡，推廣節能設備；綠島定位為綠色低碳生態島嶼，打造國際級旅遊環境；蘭嶼則是永續海洋文化之原住民家園，形塑部落特色風貌。

整體上 6 座離島已朝既定方向發展，但劉可強指出，仍應落實投融資計畫，協助民間業者赴離島投資開發。目前離島建設基金辦理「離島永續發展優惠貸款」，但他認為，申請辦法過於嚴格，比方說，民間想興建一座海水淡化廠，如果政府的規定比銀行嚴格，「業者直接找銀行貸款就行，為什麼要找政府？」他建議只要計畫符合地方利益，就應給予比銀行更優惠的條件。像金酒公司過去日產 300 噸酒糟被當廢棄物，還要花錢處理，後來金門縣畜試所研發出用酒糟餵牛，離島建設基金就投資此項計畫，發展出在地的特色產業，建立優質的國產牛肉品牌。

劉可強表示，要更有彈性地處理投融资計畫，讓基金永續經營。除了鼓勵大企業進駐，也要輔導中小企業。他特別提出「小額」概念，因為離島人口不多，但居民與土地的關係緊密，就可以鼓勵小額投資。他舉例，馬祖最為人詬病的是交通問題，但其實馬祖居民平均在銀行的儲存率居全台之冠，若能成立馬祖海上運輸改善基金會合作社，每個人入股 10 萬元，與離島基金聯合起來，一起改善台馬輪，縮短目前台馬一趟耗時 8 小時的長途運輸，藉此也能凝聚在地力量，「居民對家鄉要有認同感，他們花的錢可能不是很多，但發散的效果可能很大。」劉可強說。

解決公務預算做不了的事

「離島基金就是要去面對難度比較高的事情！」他以蘭嶼說明，首先一定要處理核廢料問題，起碼要放在無人的地方，這個問題解決了，蘭嶼長久以來的心理障礙就解決了。再來，要提升蘭嶼地位，從鄉級升格為特殊行政區；同時要由具歷史感、文化素養的蘭嶼人領導，成立跨部落會議，解決深層問題。他提醒外界各種關心團體不要介入太多，不要把想法強加在蘭嶼人身上，要讓他們自主一點。

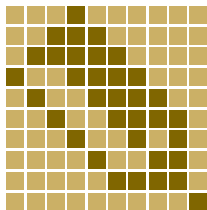
至於觀光業蓬勃的澎湖，受惠於包機直飛大陸，兩岸湧入的遊客絡繹不絕。劉可強說，由於澎湖是群島的關係，有些地方相對來說尚未被觀光人潮淹沒，有發展海洋、生態、地質研究的潛力，但最好把大眾化觀光限制在馬公市區，提升整體餐飲、服務品質，其他地方則要保護好原貌。

而作為低碳示範島嶼的小琉球，他認為，推廣電動車遊島成果不錯，垃圾回收也做得很好，打造無碳島的成功機會很大。但綠島目前就缺乏清楚的主體性，要把它變成一個真正的生態島，還須進一步努力，「一個地方會變成什麼樣子，終究要靠地方居民，如果想像不足，很難處理。」

醫療問題須回歸人性考量

至於離島居民最希望改善的醫療問題，劉可強觀察到有些年輕醫師在待遇與生活經驗的考量下，願意去離島服務，但人數依然不夠，遇緊急狀況或重症仍須後送回台，除非是一般症狀，離島居民才會就近看診。他指出，醫療問題要回歸人的心理考量，若是台大、榮總等大型醫院在離島設置分院，醫師輪流駐診，居民才會排隊等候看診，否則還是寧願去台灣，因此只蓋醫院的效果有限。

因應離島建設基金即將用罄，更要加緊腳步，引進相關產業進駐離島地區，讓基金有活水挹注，以期永續經營。劉可強總結，基金運作的模式，最理想的狀況是離島居民願為地方做事，政府站在協助者的角色從旁輔導，讓在地力量去提升離島。從公共建設的角度，應該讓基金延長國庫撥補期限並追加預算額度，不是 10 年到了就停止撥補，才能充分發揮效益。📍



推動台灣企業品牌 國際化策略探討 —以「專業品牌行銷 公司」為例

經建會經濟研究處 徐耀泓*

-
- 壹、研究背景與目的
 - 貳、推動台灣國際品牌發展計畫與檢討
 - 參、專家訪談與案例分析
 - 肆、成立「專業品牌行銷公司」可行性分析
 - 伍、結論與建議
-

摘要

面對新興後進國家模仿台灣採取相同的國際合作與代工 OEM (Original Equipment Manufacturing) 發展模式，台灣廠商因應策略除了將製造業務外移至低成本地區外，有些廠商則轉型為研發設計 ODM (Original Design Manufacture) 或朝向微笑曲線另一端發展自主品牌的 OBM (Own Brand Manufacture) 業務。

* 作者為經建會經濟研究處專門委員，本文參加經建會2011年研究發展評選，榮獲產業及人力政策類優等獎，原文17,000餘字，因本刊篇幅限制摘為11,000餘字。

為協助廠商發展國際品牌，政府推動「品牌台灣」計畫，協助廠商發展國際品牌，品牌台灣計畫在建構良好品牌環境與自創品牌，雖逐漸展現成果，但台灣品牌發展水準離先進國家仍有一大段距離，也無法有效解決大多數有心自創品牌業者的障礙。

本文經由政策檢視、專家座談、國內外案例分析等方式，架構「專業品牌行銷公司」可行運作模式，包括：目標產業選擇、市場條件、成功要件、兩岸共創華人品牌、成立步驟等，希冀對我國發展國際品牌模式與政策制定有所啟發。

Examination of Strategies for Promoting the Internationalization of Taiwanese Corporate Brands: The Case of "Professional Brand Marketing Companies"

Hsu, Yao Hung
Senior Secretary
General Affairs Department, CEPD

Abstract

In face of competition from emerging countries that are adopting a development model of international cooperation and original equipment

manufacturing (OEM) similar to that previously adopted by Taiwan, many of Taiwan's manufacturers have responded by moving production offshore to low-cost locations, while some have instead shifted toward original design manufacture (ODM), or toward own brand manufacture (OBM) at the other end of the smile curve.

To help manufacturers develop international brands, the government has launched the "Branding Taiwan" project, which has gradually shown some success in building a good brand environment and promoting brand creation. However, Taiwan still lags some distance behind advanced countries in its level of brand development, and has not been able to effectively solve the majority of obstacles facing firms that have the ambition to create brands.

In this study, we attempt to construct a viable operating model for "professional brand marketing companies." Through review of policy, discussion of experts, and analysis of examples at home and abroad, focusing on such aspects as the selection of target industries, market conditions, factors of success, cross-strait co-creation of "Chinese brands," and steps for establishment, we seek to provide inspiration for the formulation of models and policies for Taiwan's development of international brands.

壹、研究背景與目的

台灣早期經濟發展，一開始接受歐美國家製造業外包的國際合作與代工 OEM (Original Equipment Manufacturing)，後來逐漸發展出台灣特有的製造業優勢，此時政策目標是幫廠商找到國際買主。

1980 年代，台灣生產成本與環保意識崛起，其他新興後進國家（如東南亞與中國大陸）也模仿台灣採用相同的代工發展模式，以致台灣生產優勢及利潤無法持續，部分廠商將工廠外移至生產成本較低地區，以延續其 OEM 業務，有些廠商則轉型為研發設計 ODM（Original Design Manufacture）或朝向微笑曲線另一端發展自主品牌的 OBM（Own Brand Manufacture）業務。

為因應前揭情勢轉變，政府政策演變則由 1980 年代「全面提升工業設計能力計畫」，1990 年「全面提升產品形象計畫」，至 2000 年「品牌台灣發展計畫」。品牌台灣計畫希望達成「多元品牌、百花齊放」的願景，協助廠商建立自主品牌，搶攻國際市場。

品牌台灣計畫推動多年以來，逐漸展現成果，根據經濟部國際貿易局委託國際著名品牌顧問公司 Interbrand 對台灣自主國際品牌鑑價結果，2006 年至 2010 年品牌總價值成長 66.21%，2010 年前 5 大品牌價值均突破 10 億美元，前 10 大品牌總價值 80.3 億美元，首度突破 80 億美元，為歷年表現最佳的一年。另依據 Interbrand 全球百大品牌調查，台灣智慧型手機業者宏達電（HTC）名列 2011 年全球百大品牌第 98 名，品牌價值為 36 億美元，成為台灣史上第 1 家晉身全球百大品牌的台灣企業。

台灣品牌價值雖逐年提升，但品牌知名度與品牌價值，離先進國家仍有一大段距離，而其他競爭對手國家，如韓國、香港、新加坡、泰國、馬來西亞、中國大陸，也採取類似品牌發展計畫，只是策略目標設定與作法有所不同。以韓國為例，韓國政府投入龐大資源，全力扶植三星電子與現代汽車等少數品牌，成為全球知名品牌，在舉國家之力協助下，三星電子名列全球百大品牌第 17 名，品牌價值約 234 億美元，約為我國前 10 大品牌總價值的 4 倍。韓國在金融海嘯期間，其出口波動變化幅度亦小於台灣，其原因之一，即為韓國有全球品牌，作為其中間零組件產業的下游出口口。

2008 年金融風暴後，全球產業重新洗牌，國際品牌併購方興未艾。另據中國時報引用 Bloomberg 統計，金融海嘯期間，MSCI 世界指數重挫 56.7%，同時期品牌企業代表性公司可口可樂下跌 32.3%，麥當勞更只小跌 8.5%。觀察全球潮流，台灣是否要走向品牌國家之列，答案相當明顯，如同宏達電執行長周永明所言，雖然台灣經營品牌成功機率不高，但做品牌不要怕失敗，而且愈快愈好，因為當年宏達電代工的大客戶，很多都不見了，等客戶不見再做品牌，一切都來不及了。法蘭瓷董事長陳立恆亦言，做代工的人是隱形的人，如同拿著別人護照在美國跳機求生存，不論產品作多麼精緻，終究還是別人品牌。

本研究主要目的在於探討是否有適宜台灣產業的品牌發展模式，整合有全球競爭優勢的台灣製造能量與有效促成服務業輸出，讓台灣出口產業有個出海口，使 MIT 產品獲取高價值利潤。本文研究架構先探討台灣現在推動品牌國際化之相關計畫，再利用專家座談會與國內外案例分析，歸納成立「專業品牌行銷公司」的可行運作模式。

貳、推動台灣品牌國際化計畫與檢討

一、現行計畫執行情形

鑒於大多數台灣國際行銷人才或資源不足，無法承擔品牌發展過程的風險，我國政府近幾年來，透過多項政策扶植，協助我國廠商轉型發展自我品牌。關於現行計畫主要內容綜整如表 1。

表1 推動台灣企業品牌國際化相關計畫

計畫名稱	國際行銷公司計畫	品牌台灣發展計畫
執行時間	2002年開始，2005年4月併入中小企業輔導體系	2006年至2012年
計畫目的	<ol style="list-style-type: none"> 1. 結合中小企業力量，經由自有品牌之行銷方式，創造利潤，協助國內傳統產業以舊知識創造新商機 2. 掌握高附加價值核心業務－研發、品牌、行銷，使民生工業根留台灣，布局全球 	塑造一個「多元品牌、百花齊放」的品牌發展環境
主要內容	<ol style="list-style-type: none"> 1. 輔導成立國際行銷公司（由同業集資） 2. 辦理國際工業合作，協助國際行銷公司拓展商機 3. 召開行銷公司運籌研討會，輔導其營運管理 	<ol style="list-style-type: none"> 1. 「營運品牌創投基金」 2. 「完善品牌發展環境」 3. 「進行品牌價值調查」 4. 「擴大品牌人才供給」 5. 「建構品牌輔導平台」 6. 「提升台灣產業國際形象」
量化成果	2002年至2003年輔導成立14家國際行銷公司，產業別包括五金手工具、螺絲、小家電、流體傳動、包裝材料、自行車、模具、工業區開發等	5個台灣國際品牌價值超越10億美元，其中2個品牌價值達15億美元；前20大台灣國際品牌總價值達100億美元

資料來源：經濟部加工出口區管理處、國際貿易局資料、本研究整理。

二、現行計畫執行之檢討

前揭計畫中，國際行銷公司輔導措施屬於政府提供補貼式服務（Subsidized services）之性質，即政府給予市場資訊、行政協助、訓練等輔導與協助，而品牌台灣發展計畫即兼具補貼式服務（如「完善品牌發展環境」、「擴大品牌人才供給」、「建構品牌輔導平台」等）與政府投資獎助（「營運品牌創投基金」）之性質，有關兩計畫目前執行情形檢討如后：

（一）國際行銷公司

經濟部加工出口區管理處於2002年至2003年期間輔導成立14家國際行銷公司，產業包括：五金手工具、螺絲、機械、小家電、流體傳動、包裝材料、模具、自行車等，惟迄今僅有1家公司（台群國際）尚在營運，探究其原因可歸納如下：

1. 國際行銷公司與股東公司間經營界線不明。
2. 聘用不適宜之專業經理人擔任。
3. 組成股東與現有業者利益衝突，造成相互抵制。
4. 產品失焦，專業形象無法建立。
5. 「母雞帶小雞」陳義過高，功能未發揮。
6. 產業先天特性限制。

(二) 品牌台灣發展計畫

1. 共同品牌整合不易

品牌台灣發展計畫自 2007 年迄今，雖已向印刷、陶瓷、薩克斯風、手提包等 27 個產業群聚推廣共同品牌，卻僅有台灣玻璃團隊、數位手工具、水五金、LED 照明、台灣織襪聯盟、台灣農業生技聯盟及機器人產業協會等 7 個產業願意接受輔導，根據國際貿易局資料，主要遭遇之問題及困難可歸納如下：(1) 產業整合意願不高；(2) 品牌背後沒有足夠規模與資源；(3) 欠缺有效的管理機制與領導中樞運作共同品牌團隊與品質；(4) 團隊成員無法共同貫徹品牌發展的運作模式。

2. 品牌創投基金受限於基金功能

此計畫由民間與政府共同籌資創立「智玖創業投資公司」，基金規模為 20 億元¹，為台灣第一個為發展品牌而將成立的基金，投資對象包括「數位科技」、「生活休閒用品」、「精緻化農業」、「文化關懷」及其他台灣具產品優勢及潛力之知名台商品牌企業。

¹ 股東結構除了施振榮先生投資 2 億元（持股 10%）外，行政院開發基金、外貿協會與經濟部貿易推廣基金也均參與投資。

目前智玖創投公司已投資曜越 (Thermaltake)、神盾 (Egis Inc.)、興采 (Singtex)、聚紡公司 (G-Fun)、商之器科技 (EBM Tech)、碩天科技 (CyberPower)、上銀科技 (HIWIN)、繁葵 (CarePlus)、梅迪奇創意 (Media Creative) 及哈佛健康等致力發展品牌的台灣企業，投資總額為新台幣 5 億 8,000 萬元。惟因基金特性，須考量退場機制與投資效益，故對投資標的有較高之條件要求，無法顧及品牌投資標的長期效益。

此外，學者蕭有為 (2007) 分析中國大陸、馬來西亞、新加坡與南韓 4 國品牌發展策略發現，台灣品牌計畫與各國有許多相似之處，4 國政府在宣傳與建立品牌方面，均扮演主動宣導企業品牌進步的投資，每個國家都有品牌鑑價。對於政府建立成功品牌平台策略建議：(一) 台灣品牌發展方向應直接與一個特定的品質或優點結合，而不是把重點放在一些產業或是公司上面；(二) 台灣不能停止品牌發展計畫；(三) 台灣需要增進人民對品牌台灣計畫的瞭解與參與；(四) 台灣需要建立一個單一的窗口來接受本地和國際的要求。劉靜容 (2011) 研究發現，亞洲各國品牌推廣策略可區分為 6 大構面，分別為品牌營造、國家文化 / 地方特色、出口政策、產品價值 / 形象之提升、宣傳推廣、國家形象塑造等。

叁、專家訪談與案例分析

一、專家訪談

智融集團董事長施振榮先生於 2009 年底提出成立「專業品牌行銷公司」倡議²後，行政院經濟建設委員會及經濟部分別於 2010 年 2 月 26 日及 7 月 30 日邀集產官學專家各舉行一場專家座談會，探討該倡議實施的可行性與運作模式。

(一) 行政院經濟建設委員會專家座談會

行政院經濟建設委員會於 2010 年 2 月 26 日召開研商「以專業品牌行銷公司品牌台灣」會議，主要與會人員包括：智融集團施董事長振榮、商業發展研究院司徒董事長達賢、台灣區電機電子同業公會焦理事長佑鈞、台灣區自行車輸出業同業公會楊理事長銀明、台橡公司黃董事育徵、百略醫學科技股份有限公司林董事長金源、台灣私立醫療院所協會吳秘書長明彥、中華民國對外貿易發展協會葉副秘書長明水及相關政府部門等人。會議主要結論：

1. 成立「品牌行銷公司」基本觀念可行且有潛在價值，但應慎選產業，政府可扮演資金投入、政策協助及精神號召的角色。
2. 在慎選產業及對象方面，產業選擇標準大致可歸納如下：
 - (1) 該產業有市場機會，且投資的「品牌」具有市場價值。
 - (2) 壟斷性大品牌不多的全球性產業，且該產業尚未走入成熟期，新的品牌還有存活及成長之空間。
 - (3) 以農業而言，生產者規模小、數量多、生產端與行銷端附加價值差距大，醫療服務業，台灣技術優良，價格有國際競爭力，且有剩餘的產能，如透過品牌行銷公司向全球推廣應有可為。

² 有鑑於台灣為數眾多的中小企業與服務業，無法以個別廠商力量，直接進入全球品牌，智融集團董事長施振榮先生於 2009 年 12 月 23 日應邀出席經濟部「全球服務創新研發論壇」活動時，發表「整案輸出——服務業國際化的策略」演講時，首度提出以「專業品牌行銷公司」來帶動台灣服務業國際化。後來陸續在多個公開場合、總統府與智融集團網站，倡議以「『整案輸出』開創台灣經濟新局、打造專業品牌行銷公司是首要關鍵」等建議。施董事長提出適合我國產業型態的「專業品牌行銷公司」，希望整合台灣農業、製造業與服務業現有資源及優勢，重新建構新的核心能力，平衡微笑曲線二端的投入，將資源專注於品牌行銷，並專注端到端的最佳組合，落實在外國複製當地化品牌及通路能力，創造顧客最大價值，厚植產業永續能力。

(4) 品牌有整體外溢效果，由消費者信心建立的基礎，可以由台灣大部分業者分享，廠商數太少則不宜。

3. 品牌行銷公司若欲成功，應：

(1) 獨立而公正，不受股東影響，注重公司治理，可結合具互補性廠商，以減少利益衝突。

(2) 能確保供應商之品質與創新，以建立消費者長期信心。

(3) 有能力處理全球之行銷、消費趨勢掌握、通路及分公司管理等管理課題。

(4) 公司寶貴經驗的傳承、創新，都應建立起一套管理機制與模式來運作。

4. 政府角色可以由「直接投資」、「租稅獎勵」、「法規鬆綁」、「聲援支持」等不同程度，視產業特性及業界之需要強度而定。但基本上應回歸自由市場之機制，由民間來投資成立、經營管理；即使政府有投資，亦必須事先明訂民營化日期，逐步進行。

(二) 經濟部專家座談會

經濟部於 2010 年 7 月 30 日召開「政府協助民間成立『專業品牌行銷公司』專家學者座談會」，主要與會人員包括：台灣大學經濟系陳教授添枝、元智大學管理學院許教授士軍、呂總經理理達、友訊國際曹執行長安邦、美利達工業公司鄭副總經理文祥、商業發展研究院杜副院長紫宸等人。會議主要結論：

(1) 現階段推動「專業品牌行銷公司」之方式，可以尚未建立自有品牌之中小企業為對象，並以協助其推動共同品牌或共同行銷之模式為主。

- (2) 本案比較可行的方式是採取共同品牌或共同行銷的模式。共同品牌是指建立公有的品牌，由專業公司負責行銷，這種模式較適合發展於農產品，例如紐西蘭以 Zespri 為奇異果之共同品牌；共同行銷可由政府協助產業來作行銷推廣，例如：由一機構針對來台觀光客協助台灣美食產業作行銷推廣。
- (3) 目前台灣在天時（品質）、地利（大陸市場）及人和（品牌人才與資金）俱備的情況下，確實是發展品牌的最佳時機，政府應協助企業降低進入風險，提供充足的資訊讓企業有信心踏入品牌經營。
- (4) 企業發展品牌需要可以掌握的通路，目前政府舉辦台北國際電腦展、設置美食街等都是很好的通路。

二、案例分析

（一）台灣企業品牌國際化案例

台灣企業品牌國際化經過二、三十年發展，大體可歸納為品牌與代工切割、同業結合共同投資、貿易公司轉型、整合經營型廠商自有品牌、中國大陸市場知名品牌等不同的模式，有關各模式運作分析如下：

1. 品牌與代工切割

此模式為電子業較常使用的品牌發展模式，但作法稍有不同。

（1）由代工立基再發展品牌的「宏碁－緯創」與「華碩－和碩」模式

2000 年宏碁公司將代工製造事體分割成立緯創資通，Acer 正式成為品牌行銷公司，專注於自有品牌國際行銷事業。目前緯創代工業務僅有 3 成來立宏碁。華碩亦採用類似宏碁的模式，2008 年華碩宣布

100% 持股的代工事業則分割為和碩聯合 (Pegatron Holding) 及永碩聯合 (Unihan Holding) 2 家子公司，華碩專注品牌行銷業務。

(2) 以品牌養代工的「友訊－明泰」模式

友訊公司係採用以「品牌養代工」發展模式，亦先有自有品牌再跨入代工業務，與其他台灣企業先從代工製造到品牌的歷程不同。2003 年代工營收達經濟規模量後，將代工部門分割成立「明泰科技公司」並上市。

(3) 成立上層控股公司的「和勤控股－和勤科技、盟創科技」模式

合勤科技於 2010 年 8 月 16 日設立以股份轉換方式合勤投資控股公司 (Unizyx Holding Corporation)，控股公司成立後，合勤科技原產品事業群分割，成立盟創科技，於 2011 年 1 月 1 日正式營運。分割後合勤科技與盟創科技同為合勤投控 100% 持股的子公司。合勤科技將聚焦於 ZyXEL 品牌發展，盟創科技則專注於研發製造能力。和勤科技與上述分割案例不同處在於，雖分割成獨立兩家法人，但另成立控股公司，凝聚集團事業力量。

2. 同業結合共同投資

如數泓科技，由中部手工具機業者銳泰等 11 家合資成立品牌公司，工研院技術支援專攻數位扳手，成為國內第 1 家生產高附加價值數位扳手的業者。團隊成員背景均為手工具相關產業，以個人股東名義加入，不涉及個別企業的利益分配。

3. 貿易公司轉型

(1) 關中企業

成立於 1976 年，由戶外瓦斯烤肉爐具的研發與製造，1989 年轉而創立 Grand Hall 品牌，2008 年收購美國 Barbeque Galore 專賣烤肉爐通路，正式進入零售領域，目前擁有 40 個零售據點。

(2) 成霖企業

初期以貿易為主，掌握市場通路及市場占有率後，進而發展自有品牌 Gobo 與 Danze 等。2003 年併購 Gerber 公司，以 Gerber 品牌進入陶瓷衛浴設備市場及建材批發市場；後陸續透過投資及購併擴展自營品牌及通路，目前旗下有 12 個品牌。本案例自有品牌策略為由美國區域性品牌，透過 PJH 歐洲通路及麗舍中國通路，發展成全球性品牌。

4. 整合經營型廠商自有品牌

如百略醫學，從醫學量測產品與服務之研發、製造開始，建立自有品牌並自我掌握通路，目前仍維持代工與自有品牌業務。2004 年歐洲地區之自我品牌銷售首度超越了 ODM 的業務而占 55 ~ 60%，已建構全球的行銷網路。



5. 中國大陸市場知名品牌

如統一、旺旺、頂益集團（康師傅），先利用中國大陸廣大內需市場建立地區性知名品牌。

(二) 國際農產品品牌行銷案例

農業是千年產業，台灣農業生產者特色為生產規模小、數量多、生產端與行銷端附加價值差距大，個別農戶或產銷團體難以達到建立國際通路與品牌的行銷規模經濟。綜觀國外已有許多經營成功的農業國際品牌，其中也不乏百年品牌，本研究以紐西蘭奇異果 Zespri 與美國 Sunkist 國際農產行銷公司成功案例整理，如表 2 所示，以供我國建立類似的專業品牌行銷公司的借鏡。

表2 國際著名農產品國際行銷公司案例比較

行銷公司名稱	紐西蘭奇異果行銷公司 ZESPRI International Limited	美國香吉士果農公司 Sunkist Growers Inc.
商標		
發展歷程	<ol style="list-style-type: none"> 1. 1904 年自中國引進種子栽培 2. 1952 年開始外銷英國，並將原始中國水果名獼猴桃 (Chinese gooseberry) 改以本土命名為 Kiwifruit 3. 1970 年成立 the Kiwifruit Marketing Licensing Authority 控制產銷與出口管理 4. 1988 紐西蘭政府輔導果農成立 The New Zealand Kiwifruit Marketing Board 為單一出口者，以挽救當時奇異果因紐西蘭幣升值國際市場大跌、出口果農競相殺價的危機 5. 1977 年成立 ZESPRI International Limited 作為紐西蘭奇異果唯一的全球行銷機構，並建立 ZESPRI 品牌 	<ol style="list-style-type: none"> 1. 1983 年成立香吉士果農公司 (Sunkist Growers Inc.)，原名是南加州水果與農產品合作社 (The South California Fruits and Agricultural Cooperatives)，是世界上歷史最久、規模最大的柑橘行銷機構 2. 1970 年建立自有品牌 Sunkist 3. 1995 年完成企業識別體系
出口產品	奇異果	柳橙、檸檬、葡萄柚、橘子、飲品
所有者	公司股份全數由 3,000 位果農擁有，由果農決定董事會成員與僱用專業人士，協助全球行銷與品種改良	香吉士公司本身為一非股份制的的農業合作社，由分布於加州與亞歷桑納州柑橘類農民加入社員所組成
經營模式	<ol style="list-style-type: none"> 1. Zespri 為紐西蘭單一行銷與出口窗口，建立單一品牌與訂全球價格 2. 預先規劃全球市場需求與農戶訂定生產契作，專業行銷團隊負責全球行銷，農民則專心於種植作物 3. 果農為公司股東也是下游生產者，使得原本利益衝突的產、銷對立變的和諧共生 	<ol style="list-style-type: none"> 1. 透過區域性的包裝社 (Packing house) 及交易市場 (Exchange) 建構營運網，而此兩種區域性組織跟香吉士屬策略聯盟關係，並隸屬於香吉士公司 2. 包裝社負責種植、採收、分級、包裝、和運送，水果價格由香吉士公司所決定，包裝社自己負擔營運費用，每個包裝社形成競爭關係 3. 「區域交易市場」(district exchange) 的功能在於確保訂單公平分配，作為香吉士公司和「地方性協會」的資訊傳達者，確保整個物流從訂單到運貨能順利進行
利潤分享	<ol style="list-style-type: none"> 1. 過去 4 年公司盈餘全數以現金股利按果農持有股份分配果農 2. 果農必須提出生產證明及購買可分配股份，退出生產果農之股份由董事會購回 	出售產品的收入在扣除實際支出之後，全數分配予參與社員

資料來源：Zespri、Sunkist 網站、本研究整理。

(三) 國外與國內品牌顧問公司

由於國際市場競爭，為滿足企業品牌國際化需求，品牌設計與顧問公司應運而生，目前全球性或地區性之品牌顧問公司相當多，有關此類顧問公司較具代表性者，彙整如表 3 所示。

表3 全球主要品牌顧問公司

公司名稱	公司專長
IDEO	1. 是世界上最活躍的大型設計公司之一，在許多設計領域有其影響力，客戶群分布在電腦業、醫療用品業、玩具業、辦公室傢俱業和汽車業等。其最著名的設計作品是蘋果電腦和微軟的第一個滑鼠、和PDA的經典機種Palm V 2. 產品設計、設計顧問服務、環境規劃與數位經驗的理解，在品牌顧問業務方面，IDEO協助顧客重新思考品牌建立為一創新機會，將品牌轉化為公司重要資產，幫助公司成長，增加顧客忠誠度等
Landor	結合品牌發掘市場機會、制定品牌策略、品牌體驗（包括品牌命名、標誌、品牌訊息撰寫）、利用專業評估工具，提供品牌效益評估
Interbrand	品牌分析、品牌戰略、品牌價值評估、企業識別設計、數字化戰略、品牌內部協同、品牌命名、包裝設計、零售
博報堂 (Hakuhodo)	企業願景制定、品牌價值提升、品牌體系方針、品牌策略規劃、品牌管理系統

資料來源：品牌台灣計畫網站、本研究整理。

另經濟部國際貿易局在其「品牌台灣計畫」網站亦整理國內品牌顧問公司，包括：愛芬尼顧問有限公司、甦活創意管理顧問公司、格斯肯銳品牌設計有限公司、特一國際設計有限公司、渥得國際設計有限公司、創意艦隊國際有限公司、NicheCurrent 品牌顧問公司、薩巴卡瑪國際有限公司、麒策品牌顧問有限公司等公司。

綜合國內外品牌顧問公司業務主軸不外乎品牌策略與管理、品牌命名與定位、公司願景制定與內部系統改造，部分公司則協助客戶建立行銷通路、發掘市場機會與產品或品牌設計、品牌價值提升等，適用對象為有心建立品牌或將原有品牌推向國際化的企業，這些公司定位主要在於諮詢顧問角色，為一種

新興服務業，適用產業相當廣，從農業、製造業、乃至服務業均可為其潛在客戶，其特徵為不介入公司經營權、也不具有品牌所有權，而是依照客戶需求量身打造品牌解決方案，也不參與產業鏈的整合工作。

肆、成立「專業品牌行銷公司」可行性分析

綜合以上專家意見、現有計畫推動遭遇困難、國內外案例分析等步驟，可以發現專業品牌行銷公司確為一相當先進與前瞻的概念，且目前國內外均未建立通用的商業模式，本研究就目標產業選擇、市場條件、成功要件、兩岸共創華人品牌、實施步驟等構面，將其概念具體化，希望對我國擬整合產業整體資源自創國際品牌的企業有所啟發。

一、目標產業選擇方面，必須符合下列要件

(一) 未來具有成長潛力與符合國家產業發展方向的產業

品牌建立通常需要大量資源與人力，因此，專業品牌行銷公司所要進入之產業，必須為未來具有發展與成長性之產業，其特徵為產業尚未進入成熟期，尚有新品牌存活空間，發展「品牌」具有未來價值與經濟效益。以目前政府正推動的 6 大新興產業及 10 大服務業初步評估，台灣國際醫療、觀光、美食、農業生技、文創、電動車等產業，較適宜列為品牌行銷公司進入之產業。

(二) 分工體系建構良好、供應鏈廠商具國際競爭力

專業品牌行銷公司有一重要任務即擔任資源整合者角色，品牌背後仍需有具國際競爭力的產品或服務支持，因此挑選的產業必須為具備完整與成熟

分工體系的產業結構，供應鏈廠商具國際競爭力，藉由品牌行銷公司重新組合價值鏈，以消費者利益而非供應商利益做最大思考，創造產業發展新利基。

(三) 產業特質適合朝向國際化發展

台灣市場規模小，以國內市場規模培養品牌有其困難。品牌行銷不同於專業代工，承擔較高風險，此品牌行銷公司所要進入之產業，必須該產業適合朝國際擴張、增加服務範疇等國際化經營特性，例如台灣某些中小企業，具備「born to global」的特質，公司一創立即直接走向國際市場。

二、市場條件

(一) 具備國際市場機會

建構專業品牌行銷公司的目的，就是將台灣優異的製造與整合能力找到出海口，透過國際行銷通路，直接接觸消費者，因此專業品牌行銷公司重要任務即為找到產品的國際市場機會，例如：台灣優質平價商品可以新興國家消費者為目標市場。以國際醫療服務言，台灣有國際一流醫療技術與管理，價格有競爭力，尚有剩餘產能，因此可以透過品牌行銷公司建立品牌形象，再結合台灣獨特的觀光條件，吸引國外商務客或觀光醫療客源，特別是中國大陸龐大的中高所得收入者。再以台灣農業生技具代表性的蘭花產業為例，台灣業者掌握優良品種研發與栽培技術，亟適合發展國際品牌通路。

(二) 目標市場強勢品牌壟斷程度不高

若目標市場品牌齊備，已形成全球各強勢品牌進入的紅海市場，一般新進品牌存活及成長空間極有限，此時需避開此類市場，以免事倍功半。

(三) 可區隔與獲利的利基市場

發展品牌目的在於獲取較高附加價值，因此品牌行銷公司所要專注之市場必須為可區隔與獲利的利基市場，進入市場前，應先評估核心能力、優質差異化的產品、客製化的服務、全球運籌模式等是否具競爭力及獲利條件。具備一定競爭優勢後，再逐步將產品導入自創品牌，較易成功，如 Acer 與華碩幾年前切入小筆電市場、宏達電專心經營智慧型手機市場。

三、成功要件

(一) 由專業經營團隊組成

專業品牌行銷公司最重要的成功關鍵在於交由專業團隊經營，團隊成員需具備品牌行銷與全球運籌的專業能力，甚或跨領域的專業人才，例如：能專注市場需求從事研究發展、能發展創新之商業模式、能建構目標市場當地通路、能建立全員品牌管理系統、能掌握研發端至行銷端之經營知識等。

(二) 具完善公司治理能力與公正性

專業品牌行銷公司與一般私人企業運作原理相同，必須注重公司治理，決策過程以公司利益為最大考量，不應受個別股東私利考量而影響公司決策，尤其是由同業所組成之品牌行銷公司。

專業品牌行銷公司應由董事會委託專業團隊經營，無論其資金來源為何，不附屬於任一集團，分配訂單時不含私心，亦不允許少數廠商有「搭便車」的行為或因關係人的交易條件而妨礙發展。

(三) 能建立有效管理機制與運作模式

專業品牌行銷公司必須能建立一套發展品牌的管理系統與運作模式，管理全球通路及分公司並掌握消費趨勢，進一步要能使公司營運經驗得以傳承與創新。

一般而言，品牌公司管理營運與行銷規劃，需顧及下列項目：願景設定、策略規劃、產業定位、產品定位、生命週期、未來發展性、研發計畫、產品來源、整體市場評估、行銷策略（如通路布建、推廣策略、市場區隔、市場定價等）、定價策略、風險預估等。

(四) 有縝密的財務規劃

專業品牌行銷公司如同一般私人企業，在創立之前必須由財務專業人士進行財務可行性評估，如各規劃期預估期程與資金需求、資金來源與運用、預計投資報酬率與回收期、損益兩平分析、預估損益表與現金流量表等。

四、成立「專業品牌行銷公司」之步驟

(一) 檢視適合成立品牌行銷公司的產業及品項

(二) 獲致業者認同並協調業界主導人才參與

(三) 組成專業營運團隊

(四) 擬定公司營運計畫

(五) 募集公司營運資金及正式營運

邀請適當的策略性投資者共同參與公司籌組，由於初期沒有較多的成功案例形成示範效果，因此現階段可由政府資金參與投資，如國發基金，與民間共同承擔初期的營運風險，加強民間資金投入的誘因。

五、兩岸共創華人品牌機會

不可諱言，創立品牌比起研發與製造增加了行銷面的風險，而行銷面又是我國廠商共通的弱項，行銷學大師科特勒（Kotler）曾建議：「台灣不應將眼光放到全球，範圍太廣，無法預期哪些地方產品會熱賣、那些會銷售不出去。所以要先鎖定能讓產品發揚光大的據點。」

對台灣企業言，兩岸擁有與其他地區所沒有的歷史、文化、語言、民族性等共通因素，於同文同種的大中華市場發展自有品牌，對影響消費者文化因子之掌握程度較高，文化同源之故，自我品牌文化也易得到當地消費者認同，並呼應當地消費者之精神與心理需求（王新新、王李美玲，2010）。因此有人建議台商可以借助兩岸的特殊市場機會，先行練兵，具一定規模與經驗強身後，再朝入國際市場挑戰全球盃職業選手。

施振榮董事長在「旺報 2011 兩岸和平創富論壇」專題演講中提到，成為世界級的製造業或許要花 10 幾年功夫，頂尖技術要用 20 年跟上，但品牌行銷卻要花 30 到 50 年，是長期努力的工程。施振榮對於兩岸打造可以行銷全球的華人在地品牌充滿信心，甚至言「希望有生之年，可以看到華人創新品牌，領導國際流行」。渠言論著眼點在於，中國大陸內需市場夠大，可以提供良好的創新契機，市場是創新「資源」，市場夠大才能彌補風險成本。

對於創新概念，施振榮提出新看法，認為創新要能創造價值，才能叫創新，而品牌是靠不斷的創新，台灣靈活的中小企業其實容易打造品牌，在全球動態化的競爭中，要把台灣最弱的品牌環節補強，因為「再強也強不夠最弱的一環」。至於對台灣業界期許，施振榮指出台灣業者要當「整合者」，而不是「被整合者」，打品牌就是有能力將全球最佳資源有效整合在一起，台灣業者要先站穩兩岸市場，培育國際人才，強化每個環節，才能在國際市場衝鋒陷陣。

品牌的內涵是文化，台灣因地理歷史因素，已自然形成融入歐美、日本及傳統中華文化底蘊的獨特「台灣文化」。對於兩岸共創華人全球品牌議題，本文認為，台灣具有科技創新、國際化與優異資源整合能力，可以獨特「台灣文化」為核心進行品牌定位，吸引大中華區消費者認同，再結合中國大陸本土通路優勢，兩者互補，共創華人品牌行銷公司，「深耕中國、笑傲全球」，先期成為華人市場區域領導品牌，站穩地區性品牌地位後，再進軍全球品牌，如同許多歐美品牌，都是成為區域品牌佼佼者後，再進軍國際，成為全球品牌。

目前康師傅、旺旺、正新輪胎、統一實業、美食達人等品牌，都是以中國大陸龐大內需市場為基礎，進而成為台灣前 20 大國際品牌，歸納其成功共同點，即為以台灣文化內涵，正確設定目標市場顧客群，未來這些公司可思考以大中華市場所累積龐大資源，致力共同進軍全球市場。在此方面兩岸各有長處，如台灣對歐、美市場開拓較早，經驗較豐富，而大陸企業近幾年對東歐、俄羅斯、「第三世界」市場的接觸與營運經驗，比台灣企業更深入，也更廣泛。

伍、結論與建議

台灣企業不乏代工成功故事，因此一直接受委外代工等於國際化觀念，在代工薄利化時代，只要一個景氣波動或新進競爭者加入，代工廠商易於遭到淘汰，然而台灣由於文化、教育、人才、個人價值等因素，建立自有品牌的意識與決心普遍不足，在後進國家逐步進逼下，台灣廠商走向國際品牌，成為擺脫競爭對手最為急迫的決策。

本研究由企業國際化歷程、現有政策檢視、專家座談會、國外案例做法，以專業品牌行銷公司為例，提供我國廠商建立自有國際品牌另一套思考方法，並從目標產業選擇、市場條件、成功要件、兩岸共創華人品牌等構面，嘗試建立較上位與共通的可行經營模式。

在政策建議方面，政府過去在創構良好品牌環境、協助國內業者自創國際品牌，投入相當多資源，也獲致一定成果，未來建議透過財務補助（如政府資金投入、人才補助等）、行政協助（如法令、國外通路布置）等方式，以扶植新興重點策略產業方式，長期輔導民間成立專業品牌行銷公司，亦可由具有豐富品牌人才與通路資源的中華民國對外貿易發展協會，仿效成立台灣創意中心之做法，成立一家策略性專業品牌行銷公司，經營成功後，再將其經營知識管理與模式複製成立其他行銷公司。

專業品牌行銷公司係提供台商未來自創國際品牌另一套思考模式，也不是唯一成功模式，亦可搭配其他國際化模式變化使用，本文因篇幅限制，捨棄了文獻探討部分，未來研究建議可針對不同產業進行深入探討實用運作模式，以期對我國有心自創國際品牌廠商與政府政策制定者，有實際幫助與啓發。🔗

參考文獻

一、中文部分

1. 王新新、王李美玲（2010），「基於品牌文化視角之品牌行銷策略探討－以蘋果公司 APPLE INC. 為例」，《中小企業發展季刊》，第 18 期，頁 159-182。
2. 呂曜志（2011），「管窺台灣推動品牌政策之策略思維」，《台灣經濟研究月刊》，第 34 卷第 9 期，頁 67-72。
3. 林呈綠（1996），「工業產品『品牌行銷』嘛欸通」，《廣告雜誌》，12 月，頁 127-129。
4. 林明正（2002），「工業會成立國際專業行銷公司協助中小企業－不自創品牌，撐不過五年」，《數位周刊》，2 月，頁 50-51。
5. 林家榮（1997），「美國農業合作社建立品牌行銷之做法」，《農訓雜誌》，頁 78-85。

6. 林素杏（1995），《整合經營型廠商自有品牌行銷策略之研究》，嘉義大學行銷與流通管理研究所碩士論文。
7. 林婷鈴、郭淑怡、謝美珍、李緒東（2010），「廠商動態能力、國際化歷程與品牌建構之關係 - 以台灣中小型運動休閒產業製造商為例」，《中小企業發展季刊》，第 15 期，頁 131-158。
8. 胡若堯（1994），《自創品牌關鍵成功因素之研究》，台灣大學商學系碩士論文。
9. 張志偉（2008），《智略趨勢－台灣第一本國際品牌企業誌》，台北：御璽，12 月。
10. 曹安邦（2009），《繞著地球做生意》，台北：商周出版社，12 月。
11. 莊朝榮（2011），「中國品牌戰略之探討」，《台灣經濟研究月刊》，第 34 卷第 9 期，頁 81-85。
12. 陳更生、林唐裕（1989），「OEM？還是自創品牌？」，《台灣經濟研究月刊》，第 12 卷第 2 期，頁 44-48。
13. 陳重任（1997），《台灣企業邁入自有品牌之企業策略與設計參與研究》，成功大學工業設計學系碩士論文。
14. 楊依忭（2011），「群英會聚台灣國際品牌論壇，擬定戰略加速品牌黃金布局」，《國際商情》，第 325 期，頁 50-52。
15. 楊依忭（2011），「Dale Smith 暢談『掌握品牌活化的領導力』，品牌幕後推手的成功之鑰」，《國際商情》，第 325 期，頁 54-56。
16. 劉靜容（2011），「轉動產業品牌巨輪，淺談亞洲各國品牌發展策略」，《台灣經濟研究月刊》，第 34 卷第 9 期，頁 73-80。

17. 蔡靜怡 (1997), 《我國廠商國際自創品牌策略之研究》, 台灣大學國際企業學系碩士論文。
18. 鄭洵錚 (2011), 「打造品牌台灣, 你也做得到」, 《貿易雜誌》, 第 235 期, 頁 11-13。
19. 蕭有為 (2007), 「中國大陸、馬來西亞、新加坡與南韓四國品牌發展策略與台灣品牌發展建議」, 《Taiwan Textile Industries Newsletter》, Vol.15, March 16, 頁 39-43。
20. 羅竹平 (2009), 「台灣水果外銷大陸的產銷機制: ZESPRI or Sunkist?」, 《台大農業推廣通訊雙月刊》, 第 78 期, 頁 1-16。
21. 羅竹平 (2009), 「紐西蘭奇異果行銷公司 ZESPRI 產銷和諧的機制」, 《農產運銷半年刊》, 頁 139。
22. 羅玳珊 (2010), 「品牌跨越 MIT 障礙」, 《哈佛商業評論全球繁體中文版》, 12 月, 頁 24-27。

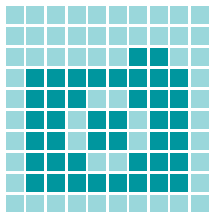
二、英文部分

1. Doyle, P., (1990), "Building Successful Brands: The Strategic Options," *Journal of Consumer Marketing*, 7(2): pp.5-20.
2. Harold G. J. Gankema, Jenocb R. Snuij, and Peter S. Zwart (2000), " The Internationalization Process of Small and Medium-sized Enterprises: An Evaluation of Stage Theory," *Journal of Small Business Management*, October, pp.15-27.

3. Hitt, M. A., Hoskisson R. E. and H. Kim (1997), "International Diversification: Effects on Innovation and Firm Performance in Product-Diversified Firms," *Academy of Management Journal*, 40(4); pp.767-798.
4. Lopes, Teresa da Silva, and Casson, Mark (2007), "Entrepreneurship and the Development of Global Brands," *Business History Review*, Winter 2007; 81, 4., pp.651-680.
5. Temporal, P. (2005), "Branding for Survival in Asia," *Brand Management*, 12(5), June: pp.374-378.

三、網站資料

1. 陳時奮 (2011), 「品牌行銷的社會效益」, EMBA 管理知識網, 10 月 15 日, <http://www.emba.com.tw/emba/column/brand2.asp>
2. 品牌台灣計畫網站 : <http://brandingtaiwan.org/>
3. 智融集團網站 : <http://www.idsoftcapital.com.tw/portal/idsc/home/home00/index.aspx>
4. Interbrand website: <http://www.interbrand.com/zh-cht/default.aspx>
5. IDEO website: <http://www.landor.com/>
6. Landor website: <http://www.landor.com/index.cfm?do=landor.contact>
7. Hakuhodo website: <http://www.hakuhodo.jp/>
8. Zespri website: <http://www.zespri.com/>
9. Sunkist website: <http://www.sunkist.com/>



活動紀實

Activity

積極參與經貿交流 強化各國雙邊合作

經建會尹主委出席2012 年APEC年度部長會議

經建會綜合計劃處



經建會尹主委及經濟部施部長共同率團參加亞太經濟合作（APEC）第24屆年度部長會議。

亞太經濟合作（APEC）第24屆年度部長會議（APEC Ministerial Meeting）於9月5日至6日在俄羅斯海參崴舉行，我國由經建會尹主任委員啓銘及經濟部施部長顏祥共同率團參加。2012年APEC年會主辦會員體為俄羅斯，年會主題為：「整合以推動成長，創新以促進繁榮（Integrate to Grow, Innovate to

Prosper)」；部長會議則聚焦於：強化糧食安全、加強緊急應變、建構可靠的供應鏈、支持多邊貿易體系暨加強貿易與投資自由化及區域經濟整合，以及促進創新成長等重要區域課題。二天的會議首先由俄方共同主席開幕致詞，及全體會員體部長進行合影留念揭開序幕。會議期間，經建會尹主委就下列重要議題發表意見：

一、強化糧食安全

自 2010 年起，糧食安全即持續列為 APEC 之優先領域。會員體一致認同各國應採取具體措施，鼓勵農業投資及基礎建設，加強創新農業技術應用，減少收成後之糧損，透過公私部門合作以提高糧食產能及生產力，反對農業貿易保護主義，有效運用 APEC 糧食安全資訊系統，以因應糧食市場危機與挑戰。

尹主委於會議中首先恭喜俄羅斯最近加入 WTO，並且相信俄羅斯將成為 WTO 杜哈回合談判之新動力，繼表示：

- (一) 我國長期致力於農業科技研發，並促使農民及農企業有效運用政府研發成果，增進農業生產與生產力。我國計劃於 2013 年下半年舉行 APEC 「加強公私部門合作降低食品供應鏈之糧損及成本」研討會，以強化 APEC 區域之長期糧食安全。
- (二) 我樂見 APEC 糧食安全資訊平台 (APIP) 之建置，盼其能與 G-20 之「糧食市場資訊系統 (AMIS)」充分合作，俾促進全球糧食市場可預測性，降低價格波動。

二、加強緊急應變

有鑒於 APEC 區域為全球經濟發展重鎮，然而全球超過 70% 的天然災害

發生在亞太地區，顯示防災減災對維護亞太區域內持續經濟成長之關鍵性。會員體一致認同緊急應變係 APEC 之優先課題，將透過 APEC 平台並協調相關區域國際組織，強化資訊即時分享及公私部門合作。尹主委於會中發言表示：

- (一) 我國重視公私部門合作以提升企業及社區之災害復原力，並呼籲各會員體分享提升緊急應變能力的最佳範例與經驗。
- (二) 我國成立之「APEC 中小企業危機管理中心」正執行 1 項 3 年期的能力建構計畫，旨在協助 APEC 中小企業有效預防及因應天然災害所衍生的經濟風險與供應鏈之阻斷，歡迎各會員體積極參與。
- (三) 我國與菲律賓共同成立之「APEC 颱風及社會研究中心」，作為 APEC 颱風監測與路徑預測的研究機構，並著重其對社會經濟面向影響的研究，以建立高效率的區域颱風預警系統及聯繫網絡，有效降低災損。

三、建構可靠的供應鏈

APEC 於 2010 年通過「供應鏈連結行動計畫」，會員體將共同努力，加強改善 8 項待解決瓶頸，並設定於 2015 年供應鏈連結之績效改善達到 10%。會員體一致認同改善 APEC 區域供應鏈之連結，有助於達成「茂物目標」，未來將朝 4 個重要面向廣續推動：(1) 導入現代化技術及促進訊息分享；(2) 加強 APEC 區域科技之潛力；(3) 建立現代化機制及供應鏈標準；(4) 建立更好之協調機制。

尹主委的發言如下：

- (一) 我國刻正執行相關行動計畫，另參考國際評比整合國內資源，在貨物通關、交通運輸、物流服務及跨境合作等方面，持續改善國內物流環境與發展。

- (二) 我國期待各會員體共同就計畫整體推動情形與 8 項瓶頸之改善狀況進行期中盤點，據以評估達成進度，提出修正措施，以確保達成供應鏈連結行動計畫之整體目標。
- (三) 智慧科技之應用有助於提升跨境運輸之可見度，而提升海陸空複合運輸路線之效率，可提供跨境連結之多元路徑選擇；建議各會員體進行經驗分享，促使亞太供應鏈朝向智慧化、安全化及效率化方向邁進。

四、促進創新成長

創新為個別經濟體國際競爭力之核心，尹主委於會場間與若干會員體之部長們就此議題廣泛交換意見，並且於會議討論時發言分享我國推動創新之相關發展經驗，表示：

- (一) 我國積極推動「人才培育方案」及「縮短學訓考用落差方案」，從育才、留才及攬才，強化對人力資源之品質保證、專業認證、跨國交流及學用合一。
- (二) 透過資訊網絡平台，促進區域內公私部門資訊交流合作，提升區域內人力資本之質量，促進創新及創造有利企業經營環境。
- (三) 我國自 2007 年起推動「縮減婦女數位落差計畫」，提供偏鄉及非都會區婦女基本電腦訓練，創造婦女經濟與社會機會，縮小性別數位落差，並協助女性及青年獲得創業貸款。

我國一向積極參與 APEC 各項政策倡議及活動，本屆部長會議期間，尹主委與美國、新加坡、中國大陸、日本、加拿大、紐西蘭、俄羅斯、印尼、馬來西亞等會員體之部長們互動熱絡，並就彼此關切之經貿議題廣泛交換意見，強化與各國之雙邊合作關係，圓滿完成任務。🌐

台日企業產業交流 經貿合作扎根築基

經建會尹主委赴日進行產業交流

經建會部門計劃處



經建會尹主委赴日進行產業交流，成功促成日本大和證券集團與國發基金合資，左為大和證券日比野社長。

為 掌握 ECFA 及台日投資協議簽署後之合作商機，深化台日企業產業交流，經建會尹主任委員啓銘，偕同經濟部工業局、技術處、行政院國家發展基金及資訊工業策進會等單位，於 9 月 9 日出發赴日，拜訪 12 家日本重要企業與機構，促成多項投資與合作案，於 9 月 14 日圓滿完成任務後返國。

由於台日經貿關係向來密切，雙方產業合作對我國經濟發展十分重要，加以日本文化重視人與人之間的長期友誼，因此尹主委服務公職期間，訪日次數近 40 次，為我國政府及企業在日本產業界奠定了深厚基礎。此次赴日時間雖短，但在投資採購方面已有具體成果。例如：成功促成日本大和證券集團與國發基金合資，成立 1.5 億美元的生技創投基金，共同發掘台日生技醫藥產業的明日之星，有利雙方在生物技術方面的合作，是我國積極推動生技產業的一大利多。此外，由於日本企業對外採購日增，我方針對日立公司明年 6.3 兆日圓的採購商機，提出許多符合該公司需求的零組件、機械設備等項目，獲得日立的重視與迴響，可望大幅提高在台採購金額，並增加合作夥伴。在拜會湯淺商事時，對方亦表示年底前將率供應商至台灣舉辦大會，並亟盼我方協助介紹太陽能等相關業者，以合作開拓日本市場。

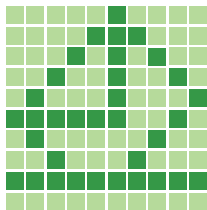


| 經建會尹主委赴日拜會湯淺商事佐藤社長，雙方盼能進一步合作開拓市場。

鑒於加強推動服務業發展為我國近年重要的產業政策方向，此次日本行亦將電子商務與文創產業相關業者納入交流對象。尹主委率團先後拜會了日本最大電子商務業者樂天會社、大型出版業者講談社、主要影視公司東映會社、以及電腦動畫業者 Digital Frontier 等相關企業。由於看好台灣近年在電影、出版、動畫、線上遊戲的蓬勃發展及 ECFA 有助打入大陸市場，日本業者均表示有意擴大在台投資，或與台灣業者合作拍片、研發等。此外，索尼音樂近年新創的音樂展演場（live house）營運模式在日本頗為成功，擬引進國內，使台灣成為第一個海外據點，目前正積極尋覓適合地點。這些成果在在顯示，除了製造業外，台日業者在服務業方面也有許多合作契機。

為了瞭解日本業者前瞻技術的方向，尹主委等一行人也參訪了東芝及 NEC 等業者，體驗有關雲端服務、省電節能、智慧辨識等科技的應用發展，並對日本有關智慧電網的先導計畫多所交流。除了產業界之外，此行也拜會了日本總合研究所（Japan Research Institute）及中小企業基盤機構兩家法人機構，對於日本產業經濟的未來發展，以及日本中小企業政策與台日合作機會，都進行了建設性的瞭解與溝通。

尹主委此次的台日產業交流活動，不僅成果豐碩，且見證了資策會與多家日本企業簽署合作備忘錄，為此行劃下了圓滿句點，並再次為台日產業合作扎根築底，成功奠基。📍



「經濟動能推升方案」 再創台灣競爭力

經建會經濟研究處

壹、前言

為因應金融海嘯後國際經濟情勢變化，行政院於今（101）年2月6日成立「國際經濟景氣因應小組」，由管政務委員中閔擔任召集人，並由經建會彙整完成「經濟動能推升方案」。方案兼顧短期與中長期經濟發展，旨在改善產業體質，推升經濟成長動能，以提升經濟景氣因應能力。研議過程中，行政院陳院長冲並親自召開5場次「財經議題研商會議」，工商團體及勞工團體之相關建議亦已納入本方案。

貳、政策背景說明

一、區域經濟整合方興未艾，對出口影響日增

迄今全球共有338個自由貿易協定（FTA）及經濟合作協議（ECA）生效實施，10年間生效計238個。此外，近年美國主導推動「跨太平洋夥伴協議（TPP）」、中日韓達成啟動FTA談判共識、東協新近提出「區域全面經濟夥伴關係架構協定（RCEP）」，區域經濟整合影響出口日增。

二、出口動能下滑

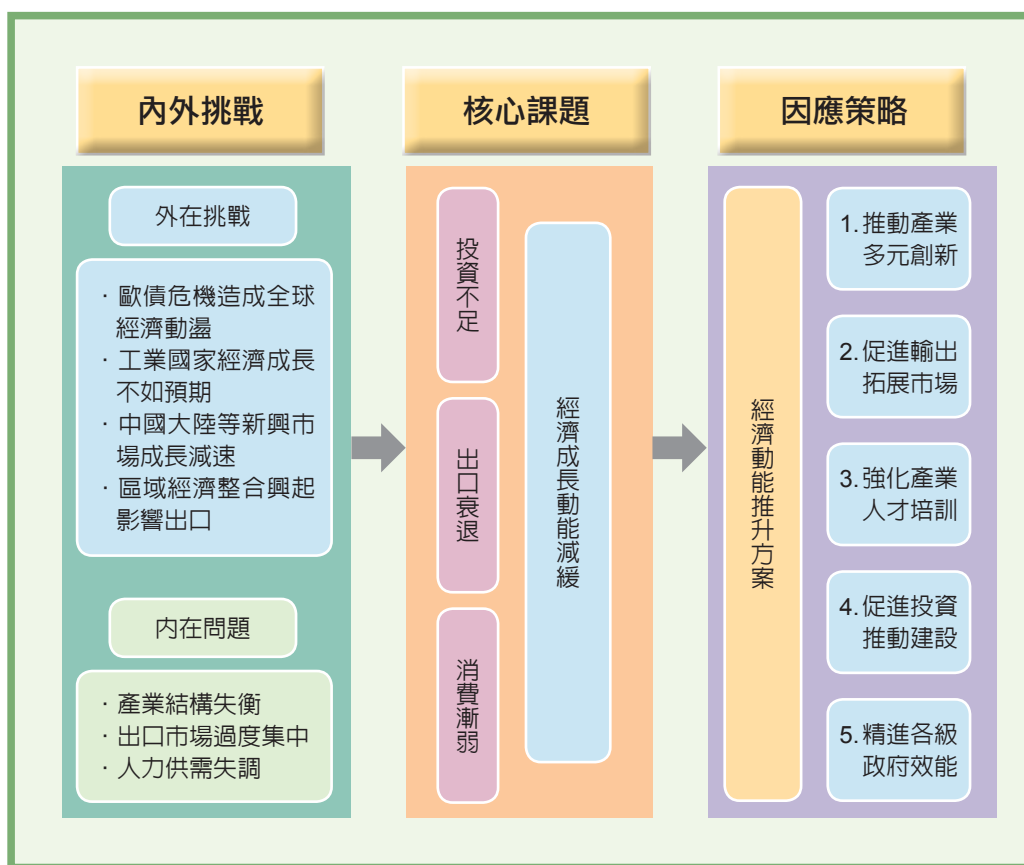
2000年起台商赴海外生產比重提高，因投資帶動貿易效果，出口對大陸市場依存度增加，2011年出口至大陸（含香港）比重達40.2%；另產品出口結構因電子及資訊通信產品比重偏高，2011年亦達33.6%，易受國際景氣波動影響。惟近年海外生產成長已趨緩和，若能進一步吸引台商回流，針對新興市場及創新產品重新布局產業供應鏈，將有助於出口動能之提升。

三、金融海嘯後投資反彈，但動能未能持續

近年來國內投資（固定資本形成）對經濟成長的貢獻，低於消費與淨出口，金融海嘯後投資雖有反彈，但動能未能持續。2011年台灣經濟成長率為4.03%，其中國內投資（固定資本形成）對經濟成長的貢獻為-0.72個百分點，低於消費的1.81個百分點及國外淨需求的3.77個百分點。面對2010年第3季以來，GDP成長率逐季下降，投資不足、出口衰退及消費漸弱之現況，亟待採取對策以為因應。

參、五大政策方針

本方案提出「推動產業多元創新」、「促進輸出拓展市場」、「強化產業人才培訓」、「促進投資推動建設」及「精進各級政府效能」五大政策方針，相關內容如下：



「經濟動能提升方案」五大政策方針

肆、各政策方針工作重點及具體做法簡述

一、方針一：「推動產業多元創新」

(一) 推動三業四化（製造業服務化、服務業科技化與國際化、傳統產業特色化）

— 全面推動產業結構優化，選取亮點產業作為示範案例，並擴大至各部會主管產業。

— 推動傳統產業維新方案，5 年挑選 50 種項目進行維新。

(二) 推動中堅企業躍升

- 參考德國 Mittelstand 所稱 hidden champion 特質，從「建基盤」、「助成長」與「選菁英」3 面向策略，強化台灣廠商在全球產業之關鍵地位。
- 3 年重點輔導約 150 家以上具潛力之中小型企業群，表彰約 30 家卓越中堅企業，帶動相關投資 1,000 億元，創造就業 1 萬人。

(三) 加速研發成果應用

- 加速研發成果應用於產業及落實產學研合作。
- 推動「主動規劃先導型產學合作計畫」試辦方案。
- 聚焦十大工業基礎技術深耕，選定以 5 年為 1 期 100 億元之研發經費，優先投入化工材料、機械、電子電機與軟體等領域，先行推動 10 項工業基礎技術。

(四) 優化觀光提升質量

- 擴大觀光服務能量，催生 105 年 1,000 萬國際旅客來台。
- 推出「台灣觀光年曆推動計畫」，行銷台灣觀光，帶動關聯產業。
- 促成 102 年星級旅館達 400 家、國際品牌連鎖旅館達 16 家、好客民宿達 750 家。

(五) 活化金融永續發展

- 發展具兩岸特色之金融業務，推動以台灣為主之國人理財平台。
- 成立專案小組，在不影響政府稅收或減少政府支出（含未來支出）之原則下，推動活絡金融活動的稅制。

- 修正《管理外匯條例》，使銀行以外金融機構，符合一定標準以上者，得從事外匯業務。

(六) 能源發展優質永續

- 配合產業，發展安全穩定、效率運用、潔淨環境之永續能源。
- 推動《能源稅法》立法，完善法制。
- 推動綠能產業躍升，帶動綠色就業；協助業者提升綠能產業國際競爭力。

(七) 黃金廊道樂活農業

- 優先辦理雲林縣及彰化縣高鐵沿線地區，視成效再推廣。
- 發展低耗水農業生產聚落，加強水資源利用效率，進而減少對抽地下水之依賴。
- 採契作方式擴大經濟規模與改善人力結構，提高農民收益。
- 種植適合低耗水性進口替代作物，提升糧食自給率。
- 集結政策資源，建立樂活農業示範區。

二、方針二：「促進輸出拓展市場」

(一) 提升輸出附加價值，開發新興市場

- 強化新興市場研究調查，每年至少研究 16 個城市、14 項產品。
- 積極於無駐外商務單位之新興市場商業大城增設據點；遴選領頭廠商帶領其他廠商共同拓展新興市場，預計推動 12 個示範案例。
- 推動自由貿易港區多元發展。

（二）強化服務輸出競爭力

- －鎖定具國際競爭力之服務業進行海外行銷推廣，初步選定餐飲業，預計協助 20 家業者海外展店。
- －在台舉辦國際會議及展覽活動（含獎勵旅遊）各 1,000 場，擴大會展產業商機 900 億元，並結合「台灣觀光年曆」，提升觀光品質。

（三）積極加入區域經濟整合

- －提升「國際經貿策略聯盟布局小組」層級，由行政院院長擔任召集人，並增設產學諮詢會議機制。
- －推動與重要貿易夥伴洽簽各種經濟合作協議；創造有利條件，於 8 年內加入跨太平洋夥伴協定（TPP）。
- －加速完成海峽兩岸經濟合作架構協議（ECFA）後續協議談判。

（四）強化智財權策略布局

- －研擬「智財戰略綱領（草案）」，達成「以布局前瞻智財、發揮智財價值、提升智財保護強度、完備智財基礎建設，讓台灣成為亞太智財創造與運用強國」之願景。

三、方針三：「強化產業人才培訓」

（一）結合產業需求，改進技職教育

- －持續推動技職教育再造方案，落實技職教育政策一體化，積極引導技職體系成為培育「世界級黑手」搖籃。

— 引進業界資源，預計至 103 年業師數每年成長 10%；高職具實務經驗教師數提升至 25%、技專校院至 50%。

— 積極推動工業基礎所需人才培育，針對 10 項工業基礎技術項目，預計至 103 年止至少 20 所以上科技校院參與人才培育。

(二) 發展人力加值產業，強化產學訓之銜接

— 積極推動「縮短學訓考用落差方案」，每年建置 3 項職能基準、2 項營運能力鑑定，並推廣至少 50 所大專校院。

— 擴大大力加值產業內需市場。

— 加強推動「青年人才培訓深耕方案」，強化青年就業力。

— 推動中高階人才培育訓練，並促進產學合作至少 2 萬人次。

(三) 推動人才布局，培訓新興市場人才

— 培訓國際行銷業務經理人，預計培訓外語能力及國貿知識的經貿專才 370 位、培訓貿易行銷經營能力學員 4,100 位。

— 策略性選定重點新興市場地區學生，整合經濟部、外交部及教育部獎學金資源，吸引優秀學生來台留學或研習華語。

— 媒合計畫下的新興市場學生畢業後為企業所用，免除工作經驗及薪資等聘用條件限制。

— 提供新興市場學子在台留學期間赴產企業界專業實習機會，並協調勞委會放寬在學期間申請工作證之相關限制。

(四) 因應產業及社會發展趨勢，適時調整勞動法規

- 鬆綁外籍人士依親規定，強化核發「外人三卡」，放寬外籍人士申請外籍幫傭資格，增設外語學校，解決外籍人士在台問題。
- 持續檢討現行外籍勞工政策與相關措施，允許在提升本國勞工就業的前提下，增加廠商聘僱外籍勞工的核配比例。

四、方針四：「促進投資推動建設」

(一) 擴大招商，促進民間投資

- 積極促進民間投資，每年目標至少新台幣 1 兆元；吸引國外廠商來台投資，102 年招商目標為 335 億元、103 年為 440 億元。
- 由國發基金匡列 100 億元，引導創投資金投資策略性服務業。
- 鼓勵發展國際品牌、於產業鏈居關鍵地位與發展高附加價值台商回台投資，落實在台投資及就業之成長。

(二) 創新財務策略，推動公共建設

- 推動跨域加值公共建設財務規劃方案，102 年公務預算實際投入 1,680 億元，如以自償率 20% ~ 30% 推估，實質推動規模可達 2,100 億元 ~ 2,400 億元。
- 推動公私合作機制（PPPs）運用民間資金、落實租稅增額財源機制及異業結盟等各項策略，以提高計畫自償率。
- 積極啓發促參案源，吸引國內及陸（外）資投入公共建設。
- 推動「民間財務主導公共建設（PFI）」制度，訂定作業原則，選定示範類別及案例，成立輔導小組協助推動。

(三) 促進中長期資金投入公共建設

- 檢討中長期資金投入公共建設障礙，研議放寬相關法令。
- 適時配合各主管機關研議政府基金或壽險資金投入公共建設，以擴大計畫財源並增加基金投資管道。

(四) 因應產業發展趨勢，適時調整投資相關法規

- 檢討僑外投資負面表列及陸資來台投資之業別項目及限制。
- 研議修正《外國人投資條例》及《華僑回國投資條例》，簡化審核流程，由現行「事先申請核准」，改為「原則事後申報，例外事前許可」。
- 訂定「提升民間投資動能方案」，多面向塑造完備的投資環境。

(五) 規劃與推動自由經濟示範區

- 於特定區域內放寬國內市場之進入限制並鬆綁法規，創造台灣加入 TPP 條件，成為與國際接軌之先行先試區。
- 開放多元產業進駐，提供無法令障礙之投資環境為主軸。
- 打造良好的投資環境，改善區內生產要素（土地、勞動、資本）。

五、方針五：「精進各級政府效能」

(一) 改進政府採購機制

- 針對產業界關心議題，研修《政府採購法》。
- 推動「公共工程躍升計畫」，提升整體公共工程採購環境及效能。

（二）落實政府預算檢討機制

- 各主管機關於年度進行中，對本機關及所屬之業務或計畫進行定期或專案檢討，並將檢討結果回饋作為年度概算編製時，對於資源配置優先順序之客觀參考依據。
- 跨機關專案審查如屬跨機關或跨領域之重大議題，由主計總處會同各相關主管機關進行專案審查。

（三）強化法規檢討平台機能

- 推廣法規鬆綁建言平台，精進法規切合業界需求。
- 促進法規合理化，聽取業界意見，加速改革帶動產業結構優化。
- 強化法規影響評估（RIA）機制，透過評估分析以研訂政策，作為法制國際化及貿易談判依據，全面提升國際經貿法規之競爭力。

（四）活化公有土地和資產

- 篩選閒置國有建築用地（計 900 筆 203 公頃）及低度利用國有建築用地（計 5,948 筆 1,551 公頃），辦理活化作業。
- 訂定「加強運用國有土地結合目的事業主管機關推動產業發展計畫」，採分期分區方式辦理，預估創造總收益逾 150 億元，民間投資約 260 億元，稅收約 1,700 億元，提供就業逾 1.5 萬人次。

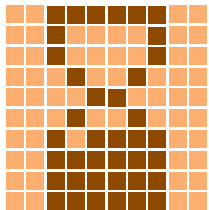
（五）推動公有企業擴大投資

- 中鋼公司結合民間企業，102 ~ 106 年預計投資 200 億元興建特殊合金鋼精整線；興建年產能 15 萬噸的第 3 條電磁鋼片專業產線。

- 台糖公司預計 101 ~ 107 年投資 62 億元發展觀光休閒產業，辦理文化園區開發、興建旅館；扶持精緻農業發展等。
- 台灣港務股份有限公司預計 101 ~ 105 年投資 660 億元興建基隆、高雄港國際郵輪中心、高雄港洲際貨櫃中心第 2 期、南星土地開發等重大港埠建設計畫。
- 桃園國際機場股份有限公司預計 101 ~ 107 年投資 953 億元，持續推動桃園航空城計畫。

伍、結語

本方案對台灣經濟體質之提升與發展，以及國際競爭力的維繫相當重要，政府將努力落實執行，後續並由行政院「國際經濟景氣因應小組」確實管控方案執行成效，以滾動檢討方式，積極辦理各項具體做法，期能提升我國中長期競爭力。政府有信心能克服外在環境的挑戰，也請各界給予支持，攜手度過國際經濟不景氣與環境動盪之時刻。🏠



Taiwan
Economic
Forum

經濟 新訊

NEWSLETTER



WEF 2012 「全球競爭力指數」 台灣連續 3 年進步

經建會經濟研究處

世界經濟論壇（WEF）於 9 月 5 日公布 2012 年「全球競爭力評比」，我國競爭力分數連續 3 年進步，增至 5.28 分，為 2007 年以來最佳分數，排名仍居全球第 13；WEF 在報告中讚許我國全球競爭力仍然強勁。

競爭力分數連續3年進步，創6年來最高分， 排名居全球第13

今年我國競爭力得分 5.28，繼 2010 年進步 0.1 分、2011 年進步 0.05 分後，再進步 0.02 分，是 6 年來最佳分數；在 144 個受評國家中，我國排名繼 2010 年以來維持在全球第 13 名。

居全球前10名之細項指標數目創歷年新高

今年我國排名在全球前 10 名的細項數目為 26 項，較前去年增加 5 項，較 2008 年增加 10 項，並創下 2006

政策焦點

政策紀實

特別報導

名家觀點

經建專論

活動紀實

政策快遞

經濟新訊

台灣景氣概況

經濟統計

年 WEF 正式公布全球競爭力指標以來的新高。在前 10 名的 26 個細項中，10 項居前 5 名，包括：產業群聚、當地市場競爭度、通膨率、金融業能提供低廉服務費之競爭力、瘧疾發生率等。其餘 16 項中，政府行政法規累贅程度（10 名，進步 20 名）與開創新事業需要的行政程序（8 名，進步 26 名）的排名都大幅躍升，顯示政府長期推動提升行政效能、法規鬆綁、增加企業經商便利度之努力已獲初步成效。

WEF 表示我國全球競爭力強勁

WEF 認為我國全球競爭力連續 3 年維持在全球第 13 名，顯示我國競爭力仍然強勁，並且是亞太地區 6 個競爭力表現優良的經濟體之一，其他 5 國為：新加坡、香港、日本、韓國和澳洲。

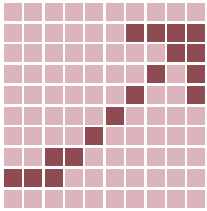
我國的優勢為：高效率的商品市場、堅實的高等教育表現、成熟的企業部門、創新力強勁；需加強的部分為：持續改善體制架構、穩定總體經濟環境，尤其是應減少政府赤字，以強化財政狀況。

大幅進步的項目包括：三大類之「效率增強」（12 名）進步 4 名；中項「勞動市場效率」（22 名）及「金融市場發展」（19 名）分別進步 11 名及 5 名。由此顯示，我國勞動與金融市場效率已有提升。

結語

自 2008 年以來，先後受到美國金融海嘯、歐洲債務危機之影響，全球經濟疲弱不穩，先進國家及新興國家經濟都受到衝擊，進而也影響到競爭力表現。美國全球競爭力在 2006 至 2008 年間連續 3 年保持世界第 1，但 2009 年以後連續 4 年退步，今年排名（第 7）更首度滑落到 5 名之外。亞洲國家中，今年競爭力排名除韓國與香港進步之外，多數國家皆呈現退步，例如日本（退 1 名）、馬來西亞（退 4 名）、中國大陸（退 3 名）、印尼（退 4 名）、印度（退 3 名）等。

相對來看，今年我國競爭力分數持續進步，排名仍居全球第 13，可見在政府與人民共同努力之下，我國競爭力依然堅實。展望未來，全球經濟前景不確性仍高，政府將全力提振經濟，並加速調整經濟結構，力求我國優勢項目的保持，對於較弱的項目，將儘速積極檢討、改善。📍



台灣景氣概況

INDICATORS BUSINESS

101年8月份景氣概況

經建會經濟研究處

101年8月，生產面、貿易面指標逐漸脫離負成長，金融面、消費面指標轉弱情況也已漸趨緩和，餐飲、零售業皆持續成長；惟就業市場的情勢值得密切關注。領先、同時指標下滑，景氣對策信號分數由上月16分減為15分，燈號維持藍燈，顯示國內景氣仍處低緩。

一、景氣對策信號

101年8月景氣對策信號續呈藍燈，綜合判斷分數15分，較上月減少1分，主要係因非農業部門就業人數由綠燈轉為黃藍燈，分數減少1分所致；其餘項目燈號維持不變。

	綜合判斷	燈號	2011年						2012年						7月		8月		
			7月	8月	9月	10月	11月	12月	1月	2月	3月	4月	5月	6月	燈號	%	燈號	%	
			分數	分數	分數	分數	分數	分數	分數	分數	分數	分數	分數	分數					
			23	20	21	19	16	14	13	15	14	14	15	15	16		15		
貨幣總計數 M1B		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	2.9	●	2.7	●
直接及間接金融		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	4.9	●	4.5	●
股價指數		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	-17.2	●	-4.6	●
工業生產指數		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	0.4	●	2.0	●
非農業部門就業人數		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	1.25	●	1.1	●
海關出口值		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	-7.9	●	0.8	●
機械及電機設備進口值		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	-2.4	●	2.1	●
製造業銷售值		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	-5.5	●	-2.6 _p	●
批發、零售及餐飲業營業額指數		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	-1.4	●	-2.3	●

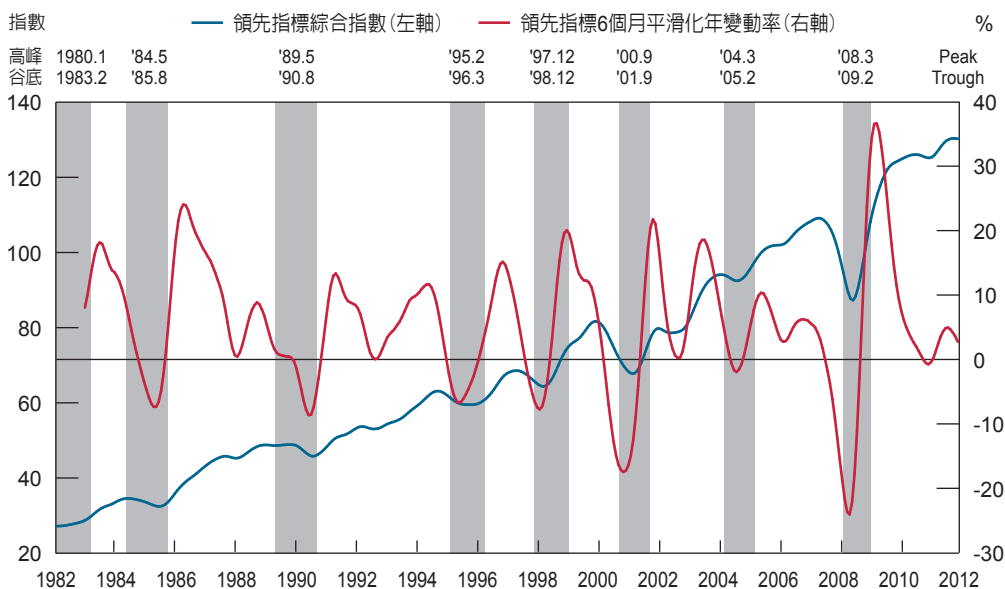
綜合判斷說明：● 紅燈 (45-38)，● 黃紅燈 (37-32)，● 綠燈 (31-23)，● 黃藍燈 (22-17)，● 藍燈 (16-9)。
註：各構成項目均為年變動率，除股價指數外均經季節調整。

二、景氣指標

現行景氣指標包含 3 種：一是具有領先景氣循環特性的領先指標，可用來判斷未來景氣波動；二是代表當前景氣狀況的同時指標，用來衡量當下景氣；三是反映已發生之景氣變化的落後指標，主要用來驗證過去的景氣波動。101 年 8 月景氣指標說明如下：

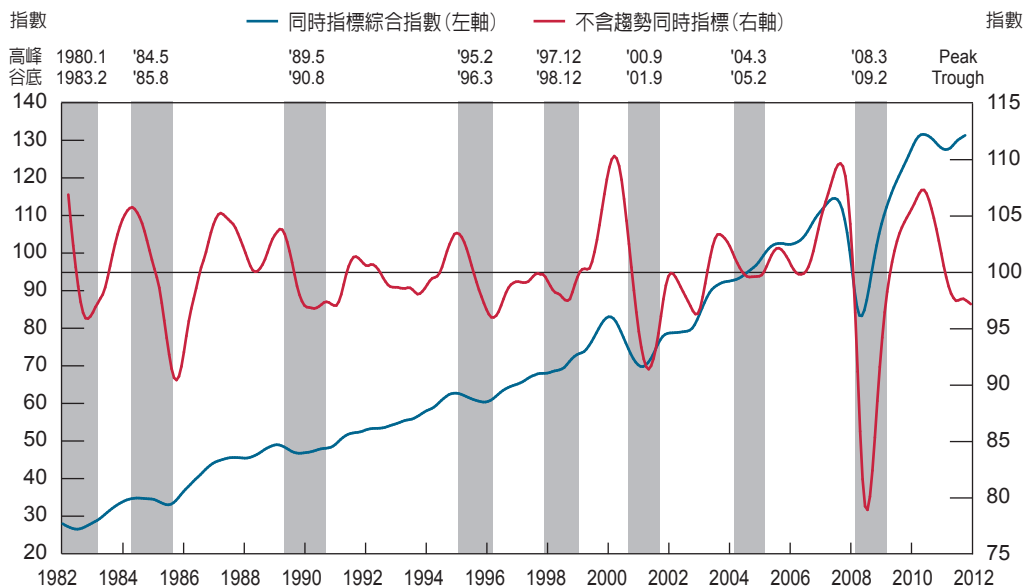
(一) 領先指標

101 年 8 月領先指標綜合指數為 130.1，較上月下跌 0.1%；6 個月平滑化年變動率 2.9%，較上月 3.7% 減少 0.8 個百分點。



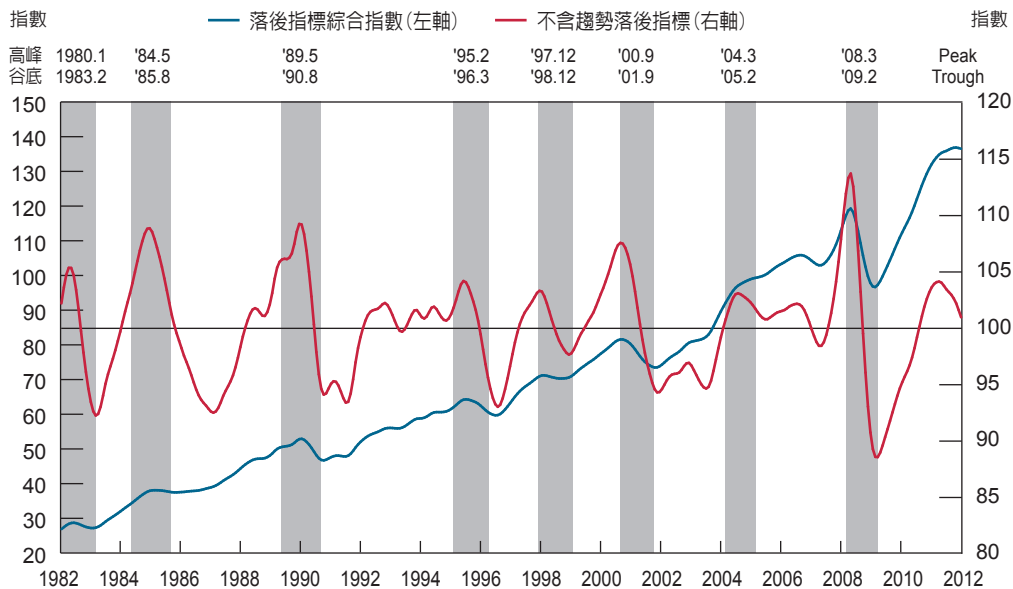
(二) 同時指標

101 年 8 月同時指標綜合指數為 131.2，較上月上升 0.3%；不含趨勢之同時指標為 97.2，較上月 97.4 下跌 0.2%。



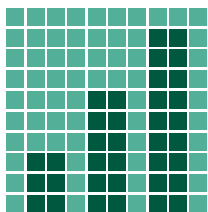
(三) 落後指標

101年8月落後指標綜合指數為136.3，較上月下跌0.2%；不含趨勢之落後指標為100.9，較上月101.6下跌0.6%。



附註：1. 台灣景氣指標及對策信號資料請至經建會網站 www.cepd.gov.tw，利用「景氣指標查詢系統」即可查得。該系統包含歷年各月景氣指標、燈號及構成項目，並有繪圖及輸出為 Excel 檔之功能，歡迎使用。

2. 有關景氣指標及景氣對策信號編製說明、常見問答，請至經建會網站查詢。



經濟統計

目錄 Contents

1	台灣重要經濟指標 Major Indicators of Taiwan Economy	122
2	工業生產指數 Indices of Industrial Production	128
3	主要工業產品產量 Output of Principal Industrial Products	130
4	勞動力指標 Labor Force Indicators	134
5	國際收支平衡表 Balance of Payments	136
6	按國別分之進口貨物價值 Value of Imports by Origin	138
7	按國別分之出口貨物價值 Value of Exports by Destination	140
8	核准華僑及外國人投資地區別 Approved Private Foreign and Overseas Chinese Investment by Area	142
9	核備對外、核准大陸投資分業統計表 Approved Outward & Mainland Investment by Industry	144

1. 台灣重要

Major Indicators of

時期 PERIOD (1)	人口 (期底數) Population (end of period)		就業 增加率 (%) Increase Rate of Employ- ment(%)	失業率 (%) Unemploy- ment Rate (%)	製造業平均 薪資增加率 Increase Rate of Average Earnings in Manufac- turing	經濟 成長率 (%) Economic Growth Rate (%) (2)	國民生產 毛額 (按當年價格 計算, 百萬 美元) GNP(at current prices, US\$ million)	每人國民 生產毛額 (當年幣值, 折合美元) Per Capita GNP (at current prices, US\$)
	人數 (千人) Number (1,000 persons)	與上年 比較% % change from previous year						
1997	21,683	1.0	1.2	2.7	4.6	5.5	301,895	13,955
1998	21,871	0.9	1.2	2.7	2.9	3.5	277,129	12,692
1999	22,034	0.7	1.0	2.9	3.6	6.0	301,815	13,712
2000	22,216	0.8	1.1	3.0	3.1	5.8	330,674	14,906
2001	22,340	0.6	-1.1	4.6	-1.3	-1.7	299,391	13,401
2002	22,453	0.5	0.8	5.2	0.1	5.3	308,101	13,716
2003	22,535	0.4	1.3	5.0	2.9	3.7	320,312	14,197
2004	22,615	0.4	2.2	4.4	2.8	6.2	351,104	15,503
2005	22,690	0.3	1.6	4.1	3.0	4.7	373,870	16,449
2006	22,790	0.4	1.7	3.9	1.3	5.4	385,957	16,911
2007	22,867	0.3	1.8	3.9	1.8	6.0	403,267	17,596
2008	22,943	0.3	1.1	4.1	-0.2	0.7	410,108	17,833
2009	23,016	0.3	-1.2	5.9	-9.2	-1.8	390,051	16,901
2010	23,055	0.2	2.1	5.2	8.4	10.7	443,725	19,175
2011	23,111	0.2	2.1	4.4	2.6	4.0	480,198	20,713
2010 Aug.	23,039	0.3	2.8	5.2	7.5	11.2	112,116	4,844
Sept.	23,040	0.2	2.5	5.1	6.0			
Oct.	23,044	0.2	2.4	4.9	3.1			
Nov.	23,050	0.2	2.3	4.7	2.9	6.5	116,237	5,019
Dec.	23,055	0.2	2.2	4.7	2.7			
2011 Jan.	23,057	0.2	2.3	4.6	42.8			
Feb.	23,057	0.1	2.2	4.7	-25.4	6.6	120,141	5,187
Mar.	23,058	0.1	2.4	4.5	0.9			
Apr.	23,062	0.1	2.3	4.3	0.7			
May	23,065	0.2	2.0	4.3	4.3	4.5	118,757	5,125
June	23,071	0.2	2.0	4.4	-1.7			
July	23,078	0.2	2.0	4.4	3.4			
Aug.	23,083	0.2	2.0	4.5	5.1	3.5	122,653	5,289
Sept.	23,086	0.2	2.1	4.3	1.5			
Oct.	23,093	0.2	1.9	4.3	0.0			
Nov.	23,101	0.2	1.7	4.3	-0.4	1.9	118,116	5,089
Dec.	23,111	0.2	1.2	4.2	1.1			
2012 Jan.	23,116	0.3	1.8	4.2	7.7			
Feb.	23,118	0.3	1.8	4.3	-15.1	0.4	119,390	5,139
Mar.	23,123	0.3	1.7	4.2	0.6			
Apr.	23,128	0.3	1.6	4.1	0.9			
May	23,135	0.3	1.5	4.1	-2.2	-0.2	116,781	5,023
June (3)	23,143	0.3	1.5	4.2	4.7			
July (3)	23,149	0.3	1.2	4.3	-3.6			

(1) Monthly and quarterly changes are computed by comparison with figures in the corresponding periods of the previous year.

(2) Real growth rate of GDP.

(3) Estimate.

工業生產 Industrial Production		產業結構 (占GDP%) Structure of Industry (as % of GDP)					消費者物價 Consumer Prices		時期 PERIOD
總指數 General Index 民國95年 =100 2006=100	與上年 比較% % change from previous year	合計 Total	農業 Agri- culture	工業 Industry		服務業 Services	總指數 General Index 民國95年 =100 2006=100	與上年 比較 % % change from previous year	
				製造業 Manu- facturing					
66	6.2	100.0	2.4	31.9	25.2	65.7	93.2	0.9	86年
68	3.4	100.0	2.4	31.2	24.8	66.4	94.7	1.7	87年
74	7.4	100.0	2.4	29.9	24.0	67.7	94.9	0.2	88年
78.4	6.7	100.0	2.0	29.1	23.8	68.9	96.1	1.3	89年
71.8	-8.4	100.0	1.9	27.6	22.7	70.5	96.1	-0.01	90年
77.2	7.5	100.0	1.8	30.4	25.0	67.8	95.9	-0.2	91年
84.2	9.1	100.0	1.7	31.2	26.1	67.1	95.6	-0.3	92年
92.1	9.3	100.0	1.7	31.8	26.8	66.6	97.2	1.6	93年
95.5	3.8	100.0	1.7	31.3	26.5	67.1	99.4	2.3	94年
100.0	4.7	100.0	1.6	31.3	26.5	67.1	100.0	0.6	95年
107.8	7.8	100.0	1.5	31.4	26.5	67.1	101.8	1.8	96年
105.9	-1.8	100.0	1.6	29.1	24.8	69.4	105.4	3.5	97年
97.3	-8.1	100.0	1.7	28.9	23.8	69.4	104.5	-0.9	98年
123.5	26.9	100.0	1.6	31.1	26.0	67.2	105.5	1.0	99年
129.7	5.0	100.0	1.7	29.6	24.8	68.7	107.0	1.4	100年
128.3	23.5	100.0	1.5	32.5	27.1	66.0	105.7	-0.5	99年 8月
123.7	12.1						105.8	0.3	9月
126.4	14.4						106.5	0.6	10月
130.6	19.6	100.0	1.6	31.1	26.1	67.3	106.7	1.5	11月
136.6	18.9						105.9	1.2	12月
134.0	17.9						105.9	1.1	100年 1月
110.4	13.0	100.0	1.5	29.2	24.3	69.3	106.7	1.3	2月
139.9	14.6						105.7	1.4	3月
132.8	8.4						106.5	1.3	4月
136.0	8.6	100.0	1.9	30.0	25.1	68.1	106.7	1.7	5月
131.8	4.4						107.4	1.9	6月
134.0	3.9						107.1	1.3	7月
134.1	4.5	100.0	1.6	30.4	25.6	68.0	107.1	1.3	8月
125.8	1.7						107.2	1.4	9月
127.6	1.0						107.8	1.3	10月
124.6	-4.6	100.0	2.0	28.5	24.0	69.5	107.8	1.0	11月
125.6	-8.1						108.0	2.0	12月
111.5	-16.8						108.4	2.4	101年 1月
119.6	8.4	100.0	1.6	26.7	22.0	71.7	106.9	0.2	2月
135.1	-3.4						107.0	1.3	3月
130.5	-1.8						108.0	1.4	4月
135.7	-0.2	100.0	2.1	28.6	24.3	69.3	108.6	1.7	5月
128.6	-2.4						109.3	1.8	6月
134.0	0.0						109.7	2.5	7月

(1) 月或季變動率係與上年同期增減百分比(%)。

(2) 實質GDP成長率。

(3) 估計數。

1. 台灣重要

Major Indicators of

時期 PERIOD	躉售物價 Wholesale Prices		儲蓄與投資 Savings and Investment						貨幣供給額 Money Supply	
	總指數 General Index 民國95年 =100 2006=100	與上年 比較 % % change from previous year	儲蓄毛額 Gross Savings		投資毛額 Gross Investment		超額儲蓄 Excess Savings		金額 (新台幣 10億元) amount (NT\$ billion)	與上年 比較% % change from previous year
			金額 (新台幣 百萬元) amount (NT\$ mill.)	占 GNP% as % of GNP	金額 (新台幣 百萬元) amount (NT\$ mill.)	占 GNP% as % of GNP	金額 (新台幣 百萬元) amount (NT\$ mill.)	占 GNP% as % of GNP		
1997	88.9	-0.5	2,275,293	26.2	2,072,505	23.8	202,788	2.3	3,715.3	8.4
1998	89.4	0.6	2,505,663	27.0	2,392,515	25.8	113,148	1.2	3,854.8	3.8
1999	85.4	-4.6	2,667,219	27.4	2,409,154	24.7	258,065	2.7	4,507.2	16.9
2000	86.9	1.8	2,889,313	28.0	2,615,640	25.3	273,673	2.7	4,492.1	-0.3
2001	85.7	-1.3	2,610,940	25.8	1,970,319	19.5	640,621	6.3	5,025.9	11.9
2002	85.8	0.0	2,880,255	27.0	2,013,786	18.9	866,469	8.1	5,491.6	9.3
2003	87.9	2.5	3,143,565	28.5	2,129,586	19.3	1,013,979	9.2	6,552.8	19.3
2004	94.1	7.0	3,358,052	28.6	2,693,089	22.9	664,963	5.7	7,368.0	12.4
2005	94.7	0.6	3,360,991	27.9	2,667,855	22.2	693,136	5.8	7,871.1	6.8
2006	100.0	5.6	3,709,512	29.6	2,776,953	22.1	932,559	7.4	8,222.4	4.5
2007	106.5	6.5	4,023,379	30.4	2,855,809	21.6	1,167,570	8.8	8,220.0	0.0
2008	112.0	5.1	3,668,077	28.4	2,826,311	21.9	841,766	6.5	8,153.7	-0.8
2009	102.2	-8.7	3,562,028	27.6	2,208,399	17.1	1,353,629	10.5	10,511.6	28.9
2010	107.8	5.5	4,440,320	31.6	3,104,590	22.1	1,335,730	9.5	11,457.1	9.0
2011	112.4	4.3	4,125,332	29.2	2,922,126	20.7	1,203,206	8.5	11,830.2	3.3
2010 Aug.	108.2	3.3	1,116,856	31.2	835,931	23.3	280,925	7.8	10,933.1	12.3
2010 Sept.	108.5	3.8							10,992.3	11.8
2010 Oct.	107.8	3.7							11,050.8	8.8
2010 Nov.	107.7	2.4	1,163,537	32.6	814,527	22.8	349,010	9.8	11,157.5	8.8
2010 Dec.	108.1	2.3							11,457.1	9.0
2011 Jan.	108.0	2.0							11,691.1	11.0
2011 Feb.	110.5	3.9	1,057,591	29.8	708,951	20.0	348,640	9.8	11,556.0	9.0
2011 Mar.	113.2	5.8							11,483.7	9.1
2011 Apr.	113.6	4.7							11,453.0	7.7
2011 May	112.6	3.4	1,034,974	30.2	778,192	22.7	256,782	7.5	11,374.7	8.0
2011 June	112.4	3.9							11,430.8	7.4
2011 July	112.2	4.0							11,578.1	7.4
2011 Aug.	112.6	4.1	993,288	27.7	749,096	20.9	244,192	6.8	11,676.7	6.8
2011 Sept.	114.0	5.1							11,598.7	5.5
2011 Oct.	114.0	5.8							11,565.5	4.7
2011 Nov.	113.0	4.9	1,030,392	28.8	669,001	18.7	361,391	10.1	11,591.3	3.9
2011 Dec.	112.7	4.3							11,830.2	3.3
2012 Jan.	112.8	4.4							12,015.5	2.8
2012 Feb.	112.6	1.8	925,886	26.1	641,424	18.1	284,462	8.0	11,935.4	3.3
2012 Mar.	113.0	-0.2							11,897.2	3.6
2012 Apr.	112.9	-0.6							11,839.6	3.4
2012 May	111.6	-0.9	994,653	28.7	747,995	21.6	246,658	7.1	11,809.3	3.8
2012 June	110.4	-1.8							11,819.7	3.4
2012 July	110.3	-1.6							11,922.0	3.0

經濟指標 (續)

Taiwan Economy (Continued)

(期 底 數) (end of period)		存款 (期底數) Deposits (end of period)		放款與投資(期底數) Loans & Investments (end of period)		準貨幣 (期底數) Quasi-money (end of period)		時期 PERIOD
M ₂		金額 (新台幣 10億元) (NT\$ billion)	與上年 比較% % change from previous year	金額 (新台幣 10億元) (NT\$ billion)	與上年 比較% % change from previous year	金額 (新台幣 10億元) (NT\$ billion)	與上年 比較% % change from previous year	
15,094.4	8.0	15,421.3	8.1	14,352.0	10.0	11,379.1	7.9		86年
16,386.7	8.6	16,696.9	8.3	15,471.6	7.8	12,531.9	10.1	87年
17,745.0	8.3	18,064.2	8.2	16,024.9	3.6	13,237.8	5.6	88年
18,897.8	6.5	19,308.7	6.9	16,622.0	3.7	14,405.7	8.8	89年
19,736.9	4.4	20,160.7	4.4	16,489.3	-0.8	14,711.1	2.1	90年
20,247.0	2.6	20,609.8	2.2	16,078.0	-2.5	14,755.4	0.3	91年
21,425.5	5.8	21,746.9	5.5	16,535.1	2.8	14,872.7	0.9	92年
23,001.2	7.4	23,256.5	6.9	17,964.6	8.7	15,633.2	5.0	93年
24,508.0	6.6	24,709.5	6.2	19,360.2	7.8	16,636.9	6.4	94年
25,798.2	5.3	25,945.3	5.0	20,130.1	4.0	17,575.8	5.6	95年
26,039.4	0.9	26,208.8	1.0	20,626.9	2.3	17,819.4	1.4	96年
27,750.5	7.0	27,865.2	6.7	21,331.5	3.4	19,596.8	10.6	97年
29,462.9	5.7	29,448.6	5.6	21,482.3	0.7	18,844.0	-3.8	98年
30,953.8	5.4	31,005.7	5.3	22,803.7	6.2	19,496.7	3.5	99年
32,451.9	4.8	32,302.2	4.2	24,172.9	6.0	20,621.7	5.8	100年
30,062.3	4.7	30,121.5	4.5	22,193.9	5.6	19,129.2	0.9	99年 8月
30,164.4	4.7	30,282.9	4.6	22,170.7	5.3	19,172.1	1.1	9月
30,436.5	5.0	30,500.7	4.7	22,329.6	5.9	19,385.7	2.9	10月
30,537.5	5.2	30,638.3	5.0	22,525.8	6.3	19,380.0	3.2	11月
30,953.8	5.4	31,005.7	5.3	22,803.7	6.2	19,496.7	3.5	12月
31,360.2	6.5	31,092.5	4.9	23,184.4	7.6	19,669.1	4.0	100年 1月
31,336.4	5.9	31,239.5	5.8	23,244.3	7.6	19,780.4	4.1	2月
31,348.0	6.0	31,203.7	5.5	23,259.7	8.2	19,864.3	4.2	3月
31,545.8	6.3	31,398.9	5.8	23,345.9	7.8	20,092.8	5.5	4月
31,356.9	5.8	31,360.7	5.4	23,515.0	7.8	19,982.2	4.5	5月
31,530.1	5.9	31,476.2	5.6	23,511.1	7.5	20,099.3	5.1	6月
31,834.3	6.3	31,761.7	5.8	23,602.7	7.3	20,256.2	5.7	7月
31,794.8	5.8	31,691.4	5.2	23,815.8	7.3	20,118.1	5.2	8月
31,893.5	5.7	31,827.0	5.1	23,931.7	7.9	20,294.8	5.9	9月
32,044.1	5.3	31,913.5	4.6	23,983.5	7.4	20,478.6	5.6	10月
32,120.0	5.2	32,001.0	4.4	24,077.6	6.9	20,528.7	5.9	11月
32,451.9	4.8	32,302.2	4.2	24,172.9	6.0	20,621.7	5.8	12月
32,970.2	5.1	32,513.8	4.6	24,394.4	5.2	20,954.7	6.5	101年 1月
32,886.5	4.9	32,559.7	4.2	24,444.3	5.2	20,951.1	5.9	2月
32,957.5	5.1	32,670.8	4.7	24,491.7	5.3	21,060.3	6.0	3月
32,930.6	4.4	32,658.2	4.0	24,637.8	5.5	21,091.0	5.0	4月
32,813.2	4.6	32,619.5	4.0	24,742.3	5.2	21,003.9	5.1	5月
32,853.3	4.2	32,608.2	3.6	24,588.4	4.6	21,033.6	4.6	6月
32,926.9	3.4	32,720.3	3.0	24,831.7	5.2	21,004.9	3.7	7月

1. 台灣重要

Major Indicators of

時期 PERIOD	中央銀行 重貼現率 (年息 百分率) Rediscount Rate of Central Bank of China (% per annum)	中央銀行 外匯存底 (期底數) 百萬美元 Foreign Exchange Reserves of Central Bank of China (end of period, US\$ million)	新台幣匯率 (新台幣/美元) Exchange Rate of the NT\$ (NT\$/US\$)		海關對外貿易統計 (百萬美元) Merchandise Trade (customs statistics, US\$)			
					進口 Imports (c.i.f.)		出口 Exports (f.o.b.)	
			平均 average	期底 end of period	金額 amount	與上年 比較% % change from previous year	金額 amount	與上年 比較% % change from previous year
1997	5.250	83,502	28.6618	32.6380	114,955.4	11.7	124,170.2	5.6
1998	4.750	90,341	33.4447	32.2160	105,229.8	-8.5	112,595.4	-9.3
1999	4.500	106,200	32.2661	31.3950	111,196.1	5.7	123,733.3	9.9
2000	4.625	106,742	31.2252	32.9920	140,732.0	26.6	151,949.8	22.8
2001	2.125	122,211	33.8003	34.9990	107,970.6	-23.3	126,314.3	-16.9
2002	1.625	161,656	34.5752	34.7530	113,245.1	4.9	135,316.7	7.1
2003	1.375	206,632	34.4176	33.9780	128,010.1	13.0	150,600.5	11.3
2004	1.750	241,738	33.4218	31.9170	168,757.6	31.8	182,370.4	21.1
2005	2.250	253,290	32.1671	32.8500	182,614.4	8.2	198,431.7	8.8
2006	2.750	266,148	32.5313	32.5960	202,698.1	11.0	224,017.3	12.9
2007	3.375	270,311	32.8418	32.4430	219,251.6	8.2	246,676.9	10.1
2008	2.000	291,707	31.5167	32.8600	240,447.8	9.7	255,628.7	3.6
2009	1.250	348,198	33.0495	32.0300	174,370.6	-27.5	203,674.6	-20.3
2010	1.625	382,005	31.6422	30.3680	251,236.4	44.1	274,600.6	34.8
2011	1.875	385,547	29.4637	30.2900	281,437.5	12.0	308,257.3	12.3
2010 Aug.	1.375	372,063	31.9484	32.1020	21,775.2	27.9	24,048.0	26.6
2010 Sept.	1.375	380,505	31.7775	31.3300	20,618.5	24.9	22,395.8	17.5
2010 Oct.	1.500	383,835	30.9596	30.7820	21,200.0	27.9	24,190.0	21.9
2010 Nov.	1.500	379,257	30.7060	30.8500	23,960.3	33.8	24,371.2	21.8
2010 Dec.	1.625	382,005	30.5492	30.3680	22,225.4	21.4	23,812.6	19.0
2011 Jan.	1.625	387,111	29.6125	29.3000	23,452.4	21.9	25,331.9	16.5
2011 Feb.	1.625	390,690	29.3944	29.7540	20,310.7	28.6	21,225.6	27.2
2011 Mar.	1.625	392,626	29.5288	29.4180	25,461.2	16.6	27,219.5	16.5
2011 Apr.	1.750	399,541	29.0092	28.7620	24,355.3	25.7	27,304.6	24.6
2011 May	1.750	398,683	28.8144	28.7720	26,625.0	19.2	27,856.0	9.4
2011 June	1.750	400,326	28.8728	28.8020	23,782.7	12.5	25,160.4	10.8
2011 July	1.875	400,766	28.8587	28.8900	24,737.1	13.8	28,123.0	17.7
2011 Aug.	1.875	400,294	28.9976	29.0200	23,135.0	6.2	25,780.2	7.2
2011 Sept.	1.875	389,174	29.7445	30.5060	22,802.9	10.6	24,610.6	9.9
2011 Oct.	1.875	393,327	30.2789	29.9300	23,685.0	11.7	27,025.0	11.7
2011 Nov.	1.875	387,968	30.2418	30.3450	21,462.8	-10.4	24,674.3	1.2
2011 Dec.	1.875	385,547	30.2720	30.2900	21,627.4	-2.7	23,946.2	0.6
2012 Jan.	1.875	390,304	30.0610	29.6200	20,607.0	-12.1	21,079.4	-16.8
2012 Feb.	1.875	394,426	29.5627	29.4200	20,570.7	1.3	23,402.8	10.3
2012 Mar.	1.875	393,871	29.5460	29.5300	23,987.6	-5.8	26,341.5	-3.2
2012 Apr.	1.875	395,072	29.5044	29.2320	24,822.2	1.9	25,517.9	-6.5
2012 May	1.875	389,275	29.5226	29.8600	23,823.0	-10.5	26,096.8	-6.3
2012 June (3)	1.875	391,235	29.9475	29.9000	21,773.1	-8.4	24,356.3	-3.2
2012 July (3)	1.875	391,108	30.0075	30.0100	23,942.9	-3.2	24,846.8	-11.6

(4) Figures for 1993, 1997, 1998, and 2002 include approvals backdated by the Investment Commission, Ministry of Economic Affairs, ROC, of US\$2,028 million, US\$2,720 million, US\$515 million, and US\$2,864 million, respectively.

經濟指標 (續)

Taiwan Economy (Continued)

million)	兩岸進出口貿易 Trade across the Taiwan Straits				差額 Balance	核(備)准赴大陸間接投資 Approved/Reported Indirect Investment in Mainland China (4)		時期 PERIOD
	台灣向大陸出口 Exports to Mainland China		台灣由大陸進口 Imports from Mainland China			件數 Number of Cases	金額 (百萬美元) Amount (US\$ million)	
	金額 (百萬美元) amount (US\$ million)	與上年 比較% % change from pre- vious year	金額 (百萬美元) amount (US\$ million)	與上年 比較% % change from pre- vious year				
9,214.8	20,518.0	7.20	3,915.3	28.0	16,602.7	8,725	4,334.3	86年
7,365.6	18,380.1	-10.4	4,110.5	5.0	14,269.6	1,284	2,034.6	87年
12,537.3	21,221.3	15.5	4,526.3	10.1	16,695.0	488	1,252.8	88年
11,217.8	26,144.2	23.2	6,223.3	37.5	19,920.8	840	2,607.1	89年
18,343.7	24,061.3	-8.0	5,902.0	-5.2	18,159.3	1,186	2,784.1	90年
22,071.6	29,465.0	22.5	7,947.4	34.7	21,498.8	3,116	6,723.1	91年
22,590.4	35,357.7	20.0	10,962.0	37.9	24,395.8	3,875	7,698.8	92年
13,612.8	48,930.4	38.4	16,792.3	53.2	32,138.1	2,004	6,940.7	93年
15,817.3	56,271.5	15.0	20,093.7	19.7	36,177.8	1,297	6,007.0	94年
21,319.2	63,332.4	12.5	24,783.1	23.3	38,549.3	1,090	7,642.3	95年
27,425.3	74,279.1	17.3	28,019.2	13.1	46,259.9	996	9,970.5	96年
15,180.9	73,977.8	-0.4	31,391.3	12.0	42,586.5	643	10,691.4	97年
29,304.0	62,090.9	-16.1	24,503.7	-21.9	37,587.2	590	7,142.6	98年
23,364.2	84,832.2	36.6	35,952.2	46.7	48,880.0	914	14,617.9	99年
26,819.8	...	...	...	...	...	887	14,376.6	100年
2,272.8	7,359.4	20.9	3,215.3	49.3	4,144.1	61	1,026.5	99年 8月
1,777.3	6,778.4	10.3	3,100.0	24.3	3,678.4	67	1,395.0	9月
2,990.0	7,283.3	17.9	3,220.9	41.9	4,062.4	58	1,004.4	10月
410.9	7,363.9	19.2	3,615.1	33.7	3,748.8	76	844.5	11月
1,587.2	7,029.3	11.9	3,392.2	28.9	3,637.1	139	2,435.2	12月
1,879.5	7,414.4	5.5	3,724.2	38.9	3,690.2	96	853.9	100年 1月
914.9	6,268.2	29.2	2,488.9	22.7	3,779.3	49	1,094.0	2月
1,758.3	8,255.9	10.5	4,077.5	47.1	4,178.4	78	1,939.6	3月
2,949.3	8,132.5	13.5	3,886.2	46.8	4,246.3	72	910.3	4月
1,231.0	8,315.0	1.2	4,189.1	28.7	4,125.9	72	1,106.7	5月
1,377.7	7,383.5	5.8	3,658.4	21.0	3,725.1	93	1,889.4	6月
3,385.9	8,190.9	12.1	3,888.4	29.5	4,302.5	57	1,298.3	7月
2,645.2	7,746.3	5.3	3,881.7	20.7	3,864.6	90	1,329.2	8月
1,807.7	7,526.6	11.0	3,819.7	23.2	3,706.9	75	1,119.1	9月
3,340.0	7,785.6	6.9	3,454.6	7.3	4,331.0	67	696.4	10月
3,211.5	7,185.7	-2.4	3,325.7	-8.0	3,860.0	75	1,303.4	11月
2,318.8	6,898.3	-1.9	3,210.9	-5.3	3,687.4	63	836.4	12月
472.4	5,811.8	-21.6	3,069.9	-17.6	2,741.9	54	820.7	101年 1月
2,832.1	6,799.3	8.5	2,819.9	13.3	3,979.4	48	740.4	2月
2,353.9	7,726.3	-6.4	3,733.5	-8.4	3,992.8	51	1,154.0	3月
695.7	7,117.7	-12.5	3,671.9	-5.5	3,445.8	46	1,024.8	4月
2,273.8	7,407.8	-10.9	3,771.8	-10.0	3,636.0	76	984.7	5月
2,583.2	6,935.4	-6.1	3,286.0	-10.2	3,649.4	44	1,024.7	6月
903.9	...	...	...	...	...	36	1,660.9	7月

(4) 1993、1997、1998及2002年資料涵蓋經濟部投資審會補辦許可案件，金額分別為2,028百萬美元、2,720百萬美元、515百萬美元及2,864百萬美元。

2. 工業生

Indices of

Base: 2006=100

時期 PERIOD	總指數 GENERAL INDEX	礦業 MINING	製造業 MANUFACTURING				
			生產指數 Manufac- turing	依重輕工業分類 By Heavy or Light		依產品用 By	
				重工業 heavy	輕工業 light	最終需要財 final demand goods	投資財 investment goods
2001	71.84	119.99	70.34	62.23	106.19	90.59	85.29
2002	77.20	130.13	76.62	70.37	104.26	92.99	88.66
2003	84.22	120.88	83.94	79.24	104.82	96.86	89.49
2004	92.05	116.20	92.31	88.99	107.10	102.45	97.14
2005	95.51	105.28	95.69	93.95	103.43	102.46	97.49
2006	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00
2007	107.77	82.96	108.34	110.28	99.67	101.60	106.11
2008	105.85	79.07	106.65	109.46	94.10	97.40	103.32
2009	97.30	72.43	98.15	100.80	86.36	84.71	85.13
2010	123.50	83.25	126.22	132.97	96.14	102.12	109.91
2011	129.71	80.09	132.68	140.76	96.66	111.67	122.94
2010 Nov.	130.60	88.52	134.00	141.94	98.66	109.48	118.91
Dec.	136.58	92.52	139.33	146.75	106.26	118.10	130.85
2011 Jan.	133.96	91.45	136.71	143.90	104.65	109.59	111.64
Feb.	110.38	70.22	113.68	123.09	71.76	78.95	82.10
Mar.	139.90	82.06	144.12	153.09	104.19	115.81	126.17
Apr.	132.84	80.83	136.60	145.18	98.37	110.83	122.59
May	135.98	77.89	139.42	148.40	99.40	115.59	129.80
June	131.80	76.43	134.49	143.00	96.57	116.39	130.98
July	134.02	77.71	136.84	145.70	97.35	116.74	127.75
Aug.	134.07	75.17	136.97	145.22	100.18	118.79	131.22
Sept.	125.77	81.58	128.57	136.09	95.07	114.38	126.37
Oct.	127.64	78.01	130.46	138.24	95.83	113.02	124.33
Nov.	124.62	82.12	126.91	133.81	96.20	114.42	130.57
Dec.	125.57	87.59	127.37	133.43	100.37	115.52	131.76
2012 Jan.	111.52	72.15	113.22	119.98	83.10	87.37	91.92
Feb.	119.60	77.62	122.98	130.89	87.71	96.08	100.75
Mar.	135.10	86.55	138.43	146.60	102.03	112.50	119.82
Apr.	130.48	87.72	133.84	142.00	97.49	106.13	112.89
May	135.69	85.51	138.91	147.45	100.87	111.85	118.57
June	128.86	76.42	131.66	140.47	92.38	108.06	118.62
July	133.99	81.76	136.46	144.83	99.16	112.33	121.41

Source: Ministry of Economic Affairs, Executive Yuan, R.O.C.

產 指 數

Industrial Production

基期：民國 95 年 =100

途分類 Usage		電力及燃 氣供應業 ELEC- TRICITY & GAS	用水 供應業 WATER	建築 工程業 CON- STRUC- TION	製造業銷存量指數 Manufacturing Producer's Shipment and Inventory		民營占製造業 比重% Private Enterprises' Share of Manu- facturing Value-added	時期 PERIOD
消費財 consumer goods	生產財 producer goods				銷售量指數 Producer's Shipment	存貨量指數 Producer's Inventory		
94.36	61.86	83.02	100.16	90.87	71.10	96.30	95.11	90年
96.10	69.75	86.99	94.94	72.10	76.76	88.37	95.88	91年
102.02	78.51	90.71	97.00	78.60	82.62	89.50	95.86	92年
106.24	88.03	93.74	96.72	82.36	90.28	93.27	95.77	93年
106.00	92.83	97.72	97.25	91.73	95.77	100.79	95.84	94年
100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	96.27	95年
98.38	111.18	102.97	100.29	99.52	107.88	101.05	96.54	96年
93.17	110.55	101.11	98.50	90.30	105.79	110.83	96.74	97年
84.40	103.82	97.83	96.26	73.07	100.75	103.65	96.47	98年
96.56	136.39	102.81	97.56	65.90	123.62	107.36	97.30	99年
103.62	141.55	105.07	97.75	71.10	127.79	122.29	97.46	100年
102.75	144.35	96.24	97.02	66.13	129.70	113.50	97.59	99年 11月
108.99	148.29	98.71	99.96	98.44	133.52	115.70	97.51	12月
108.13	148.16	102.11	99.89	89.07	132.06	114.82	97.63	100年 1月
76.69	128.34	89.37	89.22	32.71	108.42	117.05	97.62	2月
108.42	156.07	102.16	98.43	55.72	140.27	118.31	97.74	3月
102.43	147.47	97.76	95.68	59.85	131.27	117.70	97.75	4月
105.44	149.48	104.15	97.69	71.54	131.90	123.25	97.60	5月
105.97	142.13	112.96	97.12	78.51	129.85	124.63	97.63	6月
108.87	145.32	118.74	100.85	72.53	131.81	126.30	97.63	7月
109.92	144.64	118.05	100.74	71.26	130.19	127.15	97.53	8月
105.81	134.56	109.25	97.58	62.65	126.38	123.23	97.53	9月
104.95	137.83	105.85	100.08	69.90	122.78	126.39	97.55	10月
102.90	132.18	101.37	96.37	85.02	124.70	125.21	97.58	11月
103.93	132.37	99.02	99.31	104.47	123.82	123.38	97.57	12月
84.13	124.13	98.31	98.49	77.74	108.30	124.32	97.33	101年 1月
92.74	134.33	97.21	90.71	43.08	118.82	124.47	97.41	2月
107.27	149.38	104.44	99.04	70.81	134.74	126.27	97.55	3月
101.30	145.53	98.97	95.27	65.02	129.15	128.26	97.59	4月
107.05	150.33	105.05	98.89	75.78	133.53	131.43	97.52	5月
100.52	141.62	107.78	96.24	72.82	128.27	130.61	97.57	6月
105.85	146.64	119.92	98.69	82.70	...	...	...	7月

資料來源：經濟部。

3. 主要工業

Output of Principal

時期 PERIOD	製 造 業							
	冷凍肉類及 調理食品 Frozen meat & prepared food	飼料 Feedstuff	茶類飲料 Tea drinks	聚酯加工絲 Polyester textured yarn	聚酯絲織布 Polyester textured yarn fabrics	針織及梭 織成衣 Knitted & woven Apparels	皮製鞋靴 及塑膠鞋 Leather & plastic shoes	瓦楞紙箱 Corrugated paperboard container
Unit	公噸 mt	千公噸 1,000 mt	千公升 1,000 l	千公噸 1,000 mt	百萬平方公尺 10 ⁶ m ²	千打 1,000 doz.	千雙 1,000 prs.	百萬平方公尺 10 ⁶ m ²
2008	437,622	5,165	1,022,034	683	1,185	7,445	22,439	2,738
2009	467,634	5,230	987,423	659	1,060	6,060	21,583	2,591
2010	470,462	5,261	1,117,611	710	1,174	6,606	25,039	2,883
2011 Mar.	41,681	454	87,223	59	104	548	1,850	258
Apr.	38,975	395	97,413	57	96	470	1,724	236
May	39,216	385	105,381	53	95	447	1,703	235
June	36,458	416	99,249	51	83	452	1,699	233
July	37,966	450	127,297	55	89	437	1,293	245
Aug.	40,794	461	119,379	59	86	460	1,366	244
Sept.	38,755	460	106,094	59	93	409	1,447	226
Oct.	43,764	481	95,579	60	94	418	1,380	229
Nov.	43,615	503	85,156	53	88	405	1,784	239
Dec.	49,698	493	83,045	56	82	483	1,982	244
2012 Jan.	42,692	443	84,846	55	72	445	1,864	192
Feb.	40,218	416	72,322	55	84	404	1,855	218
Mar.	43,618	455	93,116	59	98	458	1,574	255
Apr.	40,892	414	100,874	58	91	415	1,642	235
May	43,045	435	109,464	60	95	348	1,473	254
June	38,524	425	116,022	52	83	359	1,485	228

時期 PERIOD	製 造 業							
	盤元線材 Wire rod	模具 mould	螺絲、螺帽 Screw and nut	IC製造 IC manufacture	晶圓代工 Foundry wafer	構裝IC IC package	印刷電路板 Printed circuit board	TFT-LCD 面板 TFT-LCD panel
Unit	千公噸 1,000 mt	百萬元 N.T.\$mill.	千公噸 1,000 mt	百萬個 10 ⁶ pcs.	千片 1,000 pcs.	百萬個 10 ⁶ pcs.	千平方呎 1,000 sq.ft	千組 1,000 set
2008	10,462	48,184	1,155	6,006	15,813	33,560	716,349	535,211
2009	8,520	38,473	799	4,756	14,505	35,473	737,594	811,250
2010	10,973	45,933	1,210	7,408	21,616	48,900	1,104,789	1,432,639
2011 Mar.	1,128	4,121	123	657	1,866	4,486	100,893	151,178
Apr.	1,055	4,275	114	683	1,830	4,352	94,137	134,561
May	986	4,211	121	834	1,903	4,625	99,428	135,785
June	903	4,095	120	676	1,843	4,450	99,074	134,568
July	968	3,926	114	697	1,898	4,386	95,178	143,878
Aug.	960	4,149	119	678	1,736	4,220	107,180	167,132
Sept.	881	4,183	114	597	1,478	3,943	102,158	160,226
Oct.	1,026	3,877	105	618	1,620	3,997	95,748	157,457
Nov.	958	4,616	106	584	1,494	3,958	86,937	156,311
Dec.	964	5,251	112	548	1,449	4,111	103,373	129,408
2012 Jan.	810	3,077	88	556	1,520	3,774	104,017	115,307
Feb.	918	3,270	102	602	1,520	4,032	103,429	121,961
Mar.	1,011	3,867	114	577	1,738	4,620	107,362	164,274
Apr.	1,006	3,905	105	621	1,837	4,779	92,737	164,780
May	972	3,477	115	660	1,992	4,917	88,912	175,308
June	930	3,921	101	674	1,984	4,821	99,039	152,904

Source: See Table 2.

產品產量

Industrial Products

MANUFACTURING								時期 PERIOD
印刷品 Printed matter	人造纖維 Synthetic fiber	塗料 Paints	塑膠外殼 Plastic case	玻璃纖維 Glass fiber	陶磁面磚 Ceramic tiles	水泥 Cement	鋼胚 Steel ingot	
百萬元 N.T.\$mill.	千公噸 1,000 mt	千公噸 1,000 mt	百萬元 N.T.\$mill.	千公噸 1,000 mt	千平方公尺 1,000 m ²	千公噸 1,000 mt	千公噸 1,000 mt	單位
57,157	1,948	416	18,979	259	39,380	17,330	19,222	97年
54,914	2,014	365	14,889	195	31,192	15,918	15,566	98年
59,617	2,166	422	20,163	226	35,800	16,301	20,498	99年
5,526	177	39	2,265	21	3,459	1,395	1,981	100年 3月
5,185	166	35	2,254	22	3,160	1,385	2,006	4月
4,915	148	36	2,727	24	3,316	1,491	1,981	5月
4,819	143	33	2,572	23	3,596	1,422	1,797	6月
5,155	151	34	2,270	24	3,695	1,419	1,945	7月
4,977	155	36	2,567	23	3,592	1,335	1,926	8月
4,950	157	36	2,236	23	3,204	1,292	1,780	9月
5,672	156	33	2,455	24	3,503	1,417	1,994	10月
5,691	141	33	2,342	21	3,253	1,470	1,754	11月
5,407	145	35	1,746	22	3,320	1,534	1,874	12月
4,588	157	27	1,409	22	2,343	1,373	1,692	101年 1月
4,340	154	32	1,385	21	2,291	1,133	1,741	2月
5,276	166	35	2,185	22	3,580	1,339	1,885	3月
5,241	160	35	2,467	21	3,722	1,389	1,795	4月
4,677	163	34	2,625	21	3,834	1,311	1,836	5月
4,435	144	32	2,266	21	3,380	1,114	1,794	6月

MANUFACTURING								時期 PERIOD
太陽能電池 Solar Cell	光碟片 Computer disk	全球定位系統 Global positioning system	汽車 Car	機車 Motorcycle	自行車 Bicycle	高爾夫球用品 Golf equipment	文化用紙 Cultural paper	
百萬元 N.T.\$mill.	百萬片 10 ⁶ pcs.	千台 1,000 set	輛 set	千輛 1,000 set	千輛 1,000 set	百萬元 N.T.\$mill.	公噸 mt	單位
81,423	9,470	21,333	182,464	1,299	6,132	9,879	704,294	97年
71,339	9,280	20,661	228,620	802	4,779	8,021	692,095	98年
132,951	8,859	21,157	305,664	837	5,122	9,898	699,910	99年
14,745	670	1,572	32,776	86	492	960	61,453	100年 3月
10,588	634	1,287	21,968	79	348	817	60,569	4月
6,953	672	1,377	21,022	84	298	751	56,410	5月
6,579	655	1,673	29,218	88	298	592	60,418	6月
8,720	640	1,682	34,623	89	320	586	56,567	7月
8,987	648	1,933	26,618	90	375	646	56,122	8月
8,070	619	2,405	31,489	92	400	656	54,360	9月
6,364	637	2,197	29,483	80	397	778	58,543	10月
4,603	595	2,377	32,071	66	411	961	58,644	11月
3,760	601	2,192	32,662	50	417	1,097	57,448	12月
4,525	452	899	22,856	57	367	990	50,978	101年 1月
5,738	569	1,226	27,541	74	389	1,095	56,889	2月
6,388	621	1,566	31,627	81	387	1,266	59,618	3月
6,328	609	1,339	25,047	74	322	994	54,907	4月
6,396	620	1,331	33,338	80	335	956	57,570	5月
6,476	567	1,489	30,348	76	335	920	54,440	6月

資料來源：同表2。

3. 主要工業

Output of Principal

時期 PERIOD	製 造 業							
	柴油 Diesel fuel	聚胺絲 Nylon filament	聚酯絲 Polyester filament	ABS樹脂 Acrylonitrile butadiene styrene	汽車輪胎 Automobile tire	平板玻璃 Sheet glass	鑄鐵件 Casting iron products	鑄鋼件 Casting steel products
Unit	公秉 kl	公噸 mt	公噸 mt	公噸 mt	千條 1,000 pcs.	公噸 mt	公噸 mt	公噸 mt
2008	16,635,584	342,746	1,035,991	1,129,257	21,361	577,134	452,576	58,362
2009	17,940,545	325,524	1,024,843	1,244,861	19,254	378,534	332,620	25,980
2010	15,983,454	391,245	1,081,200	1,362,942	24,497	478,733	536,069	51,809
2011 Mar.	1,358,366	32,723	81,516	118,261	2,109	37,997	48,936	5,830
Apr.	1,172,555	29,582	76,162	111,275	1,934	45,631	46,691	5,075
May	1,305,237	27,560	71,878	104,530	2,006	46,581	49,150	5,016
June	1,468,145	26,143	69,386	85,610	1,924	42,632	51,106	5,162
July	1,362,525	29,652	70,466	94,048	1,992	45,444	46,739	4,652
Aug.	663,729	30,250	77,375	112,587	2,069	45,106	45,917	4,875
Sept.	1,186,754	28,871	77,257	85,116	2,014	34,306	40,026	4,262
Oct.	1,332,568	27,250	82,065	81,470	1,999	35,970	39,250	5,007
Nov.	1,432,510	23,767	70,747	87,940	1,761	30,058	36,700	4,090
Dec.	1,097,388	24,589	68,530	104,393	1,843	35,668	38,283	4,032
2012 Jan.	1,194,940	30,680	71,495	98,071	1,635	34,279	29,063	2,700
Feb.	1,381,833	29,426	73,494	104,122	1,994	31,978	34,647	4,349
Mar.	1,460,029	32,030	76,680	97,767	2,078	35,793	40,764	4,635
Apr.	1,538,976	29,239	75,458	95,549	1,933	30,048	39,893	4,411
May	1,242,331	29,479	76,842	85,935	2,127	34,115	40,723	4,856
June	1,264,088	26,736	69,602	95,023	1,748	34,502	35,510	4,582

時期 PERIOD	製 造 MANUFAC-							
	空氣壓縮機 Air compressor	冷媒壓縮機 Refrigerant compressor	可攜式 電腦 Portable computer	網路卡 Network cards	電話機 Telephone set	電視機 T.V. sets	耳機 Earphones	印刷電路板 Printed circuit board
Unit	台 set	台 set	台 set	片 pcs.	台 set	台 set	千只 1,000 pcs.	千元 N.T.\$1,000
2008	366,975	442,581	760,571	7,725,760	514,416	785,697	1,451	134,271,513
2009	306,277	274,119	378,670	9,071,906	469,648	392,789	1,202	118,487,666
2010	384,992	751,632	333,055	10,246,551	461,820	430,666	1,761	153,162,270
2011 Mar.	34,538	77,253	219,555	774,933	42,808	27,896	144	14,609,658
Apr.	44,013	96,574	559,251	551,639	41,003	21,023	150	13,180,811
May	38,298	108,665	912,494	726,063	41,146	40,779	182	12,914,072
June	37,991	107,975	536,381	475,141	30,773	33,707	152	12,294,463
July	41,976	100,414	309,556	514,646	37,853	29,721	211	12,449,363
Aug.	38,320	60,657	417,891	499,497	52,162	19,324	150	13,718,972
Sept.	39,033	60,372	151,934	696,583	34,429	18,127	176	14,117,412
Oct.	35,375	45,176	51,084	504,576	28,181	27,091	253	14,208,454
Nov.	35,007	44,681	37,468	478,702	37,450	36,511	179	12,920,728
Dec.	34,682	28,256	39,066	500,406	37,868	35,179	196	12,783,979
2012 Jan.	23,711	14,423	179,954	397,322	26,084	21,024	102	11,785,862
Feb.	32,191	18,592	87,943	584,223	35,722	22,320	171	12,552,789
Mar.	38,974	19,689	44,146	944,822	38,209	22,022	197	13,328,048
Apr.	27,168	16,722	44,616	1,071,037	36,202	33,782	201	12,162,577
May	34,551	20,072	41,129	985,851	38,832	43,549	198	12,423,901
June	30,020	22,143	58,436	768,222	34,398	50,506	224	12,390,030

產品產量 (續)

Industrial Products (Continued)

MANUFACTURING								時期 PERIOD
鋼筋 Re-bar	鋼線 Steel wire	鋼纜 Steel wire rope	鋁鑄品 Aluminium casting	鋁片 Aluminium sheet	鋁擠型 Aluminium extrusion	金屬罐 Metal cans	鑽床 Drilling machine	
公噸 mt	公噸 mt	公噸 mt	公噸 mt	公噸 mt	公噸 mt	千只 1,000 pcs.	台 set	單位
5,184,423	114,136	22,220	107,204	123,576	172,266	2,162,920	23,854	97年
4,524,761	97,870	18,698	75,677	108,376	137,520	2,324,753	18,625	98年
5,279,131	113,981	24,736	107,715	139,785	166,059	2,417,870	25,019	99年
554,021	8,839	2,598	10,293	13,249	15,257	203,514	2,026	100年 3月
516,872	8,311	2,259	9,091	11,983	14,958	225,129	2,272	4月
486,082	8,663	2,648	9,236	12,852	15,921	272,150	2,838	5月
461,555	7,173	2,350	9,595	11,984	15,216	249,644	2,592	6月
476,295	7,268	2,422	9,556	13,445	14,989	258,592	2,227	7月
458,017	7,768	2,128	8,360	12,557	15,127	269,170	2,104	8月
413,057	7,608	2,135	9,205	11,231	12,647	190,682	1,705	9月
524,274	7,336	2,396	8,869	11,199	13,298	181,857	1,927	10月
521,486	8,089	2,151	9,600	11,411	13,501	165,944	2,020	11月
541,247	6,798	2,246	9,915	11,539	13,651	181,846	1,819	12月
414,705	6,080	1,593	6,932	10,979	11,045	158,036	1,622	101年 1月
448,445	7,826	1,763	9,913	11,180	13,669	200,278	1,438	2月
488,386	9,389	2,289	10,094	12,524	14,167	193,440	2,231	3月
474,180	8,397	1,837	9,929	12,196	13,513	217,828	1,606	4月
469,101	9,026	2,040	9,977	12,495	13,990	262,298	1,616	5月
480,590	7,497	1,831	9,285	11,089	13,661	247,629	1,646	6月

業 TURING			水電燃氣業 ELECTRICITY, GAS & WATER		房屋建築業 HOUSING & BUILDING CONSTRUCTION			時期 PERIOD
印表機 Printers	電晶體 Transistor	二極體 Diode	電力 Electric power	自來水 City water	住宅用房屋 Residential building	商業用房屋 Stores & mercantile building	工業用房屋 Indus- trial building	
台 set	千只 1,000 pcs.	千只 1,000 pcs.	百萬度 mill. k.w.h.	千立方公尺 1,000 m ³	千平方公尺 1,000 m ²			單位
214,487	9,110,858	22,819,239	225,258	3,929,358	18,640	1,001	5,355	97年
175,809	7,859,296	15,401,246	217,485	3,840,125	13,961	1,191	4,822	98年
234,933	15,448,756	23,105,281	233,109	3,891,950	13,510	563	4,424	99年
20,061	1,579,249	2,316,268	19,136	327,245	950	55	206	100年 3月
20,266	1,419,980	2,223,108	18,624	318,117	949	5	419	4月
24,073	1,709,439	2,401,540	20,185	324,792	1,172	19	569	5月
23,204	1,675,667	2,451,228	21,553	322,883	1,072	378	381	6月
22,041	1,642,835	2,418,180	22,705	335,282	1,045	8	675	7月
17,402	1,502,381	2,196,744	23,049	334,917	1,084	68	498	8月
18,912	1,337,471	1,925,264	20,799	324,412	927	142	392	9月
17,026	1,343,785	1,371,737	20,070	332,741	1,080	31	596	10月
27,652	1,199,555	1,732,415	18,906	320,405	1,433	28	453	11月
26,540	1,014,305	1,626,098	18,661	330,176	1,532	61	996	12月
15,165	990,004	1,223,689	17,552	327,450	1,193	84	507	101年 1月
21,264	1,422,559	1,510,771	17,635	301,590	692	10	251	2月
23,933	1,591,399	1,906,300	19,514	329,291	1,014	71	487	3月
25,763	1,532,345	1,870,203	19,198	316,750	1,067	19	493	4月
21,078	1,630,185	1,959,570	20,747	328,774	1,344	89	380	5月
25,200	1,617,927	1,834,409	20,630	319,960	1,174	52	377	6月

4. 勞 動 力

Labor Force

Unit: 1,000 persons

時期 PERIOD	總人口 Total Population	民間15歲以上人口 Civilian Population Aged 15 & Over			勞 動 力				
		計 Total	男 Male	女 Female	合計 Total			就 業	
					計 Total	男 Male	女 Female	計 Total	男 Male
2010 Ave.	23,036	19,062	9,385	9,678	11,070	6,242	4,828	10,493	5,880
2011 Ave.	23,077	19,253	9,455	9,798	11,200	6,304	4,896	10,709	6,006
2011 Jan.	23,057	19,169	9,421	9,748	11,140	6,271	4,869	10,623	5,954
Feb.	23,057	19,183	9,426	9,758	11,123	6,267	4,856	10,601	5,944
Mar.	23,058	19,198	9,430	9,768	11,128	6,281	4,847	10,629	5,974
Apr.	23,062	19,213	9,440	9,774	11,126	6,277	4,849	10,648	5,989
May	23,065	19,228	9,446	9,783	11,146	6,287	4,859	10,670	5,999
June	23,071	19,244	9,452	9,792	11,183	6,301	4,881	10,696	6,008
July	23,078	19,260	9,459	9,802	11,248	6,320	4,928	10,752	6,024
Aug.	23,083	19,276	9,465	9,811	11,284	6,339	4,945	10,782	6,042
Sept.	23,086	19,291	9,472	9,820	11,231	6,315	4,916	10,750	6,025
Oct.	23,093	19,309	9,479	9,830	11,249	6,322	4,927	10,765	6,029
Nov.	23,101	19,326	9,486	9,840	11,270	6,331	4,939	10,788	6,041
Dec.	23,111	19,342	9,492	9,850	11,273	6,333	4,940	10,802	6,050
2012 Jan.	23,116	19,359	9,499	9,860	11,280	6,342	4,938	10,808	6,061
Feb.	23,118	19,372	9,504	9,867	11,270	6,336	4,933	10,790	6,049
Mar.	23,123	19,385	9,509	9,876	11,276	6,339	4,937	10,806	6,054
Apr.	23,128	19,399	9,516	9,883	11,281	6,348	4,933	10,818	6,069
May	23,135	19,413	9,521	9,893	11,300	6,370	4,931	10,834	6,089
June	23,143	19,428	9,527	9,901	11,331	6,381	4,950	10,854	6,095
July	23,149	19,442	9,533	9,910	11,372	6,388	4,984	10,883	6,099

2. 較上年同期增減率 (%)

時期 PERIOD	總人口 Total Population	民間15歲以上人口 Civilian Population Aged 15 & Over			勞 動 力				
		計 Total	男 Male	女 Female	合計 Total			就 業	
					計 Total	男 Male	女 Female	計 Total	男 Male
2010 Ave.	0.3	1.1	0.8	1.4	1.4	1.0	1.9	2.1	1.8
2011 Ave.	0.2	1.0	0.7	1.2	1.2	1.0	1.4	2.1	2.1
2011 Jan.	0.2	1.0	0.7	1.3	1.1	0.6	1.9	2.3	2.0
Feb.	0.1	1.0	0.7	1.3	1.1	0.6	1.6	2.2	2.1
Mar.	0.1	1.0	0.7	1.3	1.1	0.9	1.3	2.4	2.6
Apr.	0.1	1.0	0.7	1.3	1.1	0.8	1.4	2.2	2.4
May	0.1	1.0	0.7	1.3	1.1	0.9	1.3	2.0	2.2
June	0.2	1.0	0.8	1.3	1.2	1.1	1.2	2.0	2.3
July	0.2	1.0	0.8	1.2	1.2	1.1	1.3	2.0	2.2
Aug.	0.2	1.0	0.8	1.2	1.2	1.4	1.1	2.0	2.4
Sept.	0.2	1.0	0.8	1.2	1.3	1.2	1.3	2.1	2.3
Oct.	0.2	1.0	0.8	1.2	1.3	1.1	1.5	1.9	1.9
Nov.	0.2	1.0	0.8	1.2	1.2	1.1	1.5	1.7	1.7
Dec.	0.2	1.0	0.8	1.2	1.3	1.0	1.5	1.8	1.7
2012 Jan.	0.3	1.0	0.8	1.1	1.3	1.1	1.4	1.7	1.8
Feb.	0.3	1.0	0.8	1.1	1.3	1.1	1.6	1.8	1.8
Mar.	0.3	1.0	0.8	1.1	1.3	0.9	1.9	1.7	1.3
Apr.	0.3	1.0	0.8	1.1	1.4	1.1	1.7	1.6	1.3
May	0.3	1.0	0.8	1.1	1.4	1.3	1.5	1.5	1.5
June	0.3	1.0	0.8	1.1	1.3	1.3	1.4	1.5	1.4
July	0.3	0.9	0.8	1.1	1.1	1.1	1.1	1.2	1.2

Source: Directorate-General of Budget, Accounting and Statistics, R.O.C., *Monthly Bulletin of Manpower Statistics, R.O.C.*

指標

Indicators

單位：千人

Labor Force				非勞動力 Not in Labor Force	勞動力參與率 (%)			失業率 (%) Unemployed Rate (%)	時期 PERIOD
Employed	失業 Unemployed				Labor Force Participation Rate (%)				
女 Female	計 Total	男 Male	女 Female		計 Total	男 Male	女 Female		
4,613	577	362	215	7,992	58.07	66.51	49.89	5.21	99年 平均
4,702	491	297	194	8,053	58.17	66.67	49.97	4.39	100年 平均
4,669	517	317	200	8,030	58.11	66.56	49.94	4.64	100年 1月
4,657	522	322	199	8,060	57.98	66.49	49.77	4.69	2月
4,655	499	307	192	8,070	57.97	66.61	49.62	4.48	3月
4,659	477	288	189	8,088	57.91	66.49	49.61	4.29	4月
4,671	476	289	188	8,082	57.97	66.56	49.67	4.27	5月
4,688	486	293	193	8,061	58.11	66.67	49.85	4.35	6月
4,728	496	296	200	8,012	58.40	66.82	50.28	4.41	7月
4,740	502	297	205	7,992	58.54	66.97	50.41	4.45	8月
4,725	481	290	191	8,060	58.22	66.67	50.06	4.28	9月
4,736	484	293	191	8,060	58.26	66.69	50.12	4.30	10月
4,747	482	290	192	8,055	58.32	66.74	50.20	4.28	11月
4,752	471	283	188	8,069	58.28	66.71	50.16	4.18	12月
4,747	472	281	191	8,079	58.27	66.77	50.08	4.18	101年 1月
4,741	479	287	192	8,102	58.18	66.67	50.00	4.25	2月
4,752	470	284	186	8,109	58.17	66.66	50.00	4.17	3月
4,750	463	279	184	8,118	58.15	66.71	49.92	4.10	4月
4,745	466	281	185	8,113	58.21	66.90	49.84	4.12	5月
4,758	477	286	191	8,097	58.32	66.98	49.99	4.21	6月
4,784	490	289	201	8,070	58.49	67.01	50.30	4.31	7月

Change from Same Period of Previous Year (%)

Labor Force				非勞動力 Not in Labor Force	勞動力參與率 (百分點)			失業率 (百分點) Unemployed Rate (percentage point)	時期 PERIOD
Employed	失業 Unemployed				Labor Force Participation Rate (percentage point)				
女 Female	計 Total	男 Male	女 Female		計 Total	男 Male	女 Female		
2.5	-9.6	-10.3	-8.6	0.7	0.17	0.11	0.27	-0.64	99年 平均
1.9	-14.9	-18.0	-9.8	0.8	0.10	0.16	0.08	-0.82	100年 平均
2.6	-17.4	-20.2	-12.7	0.9	0.07	-0.09	0.27	-1.04	100年 1月
2.3	-17.7	-21.1	-11.9	0.9	0.02	-0.03	0.14	-1.07	2月
2.0	-20.0	-24.2	-12.7	0.9	0.05	0.15	0.01	-1.19	3月
2.0	-19.6	-24.0	-11.7	0.9	0.04	0.05	0.07	-1.10	4月
1.8	-16.0	-19.0	-10.5	0.9	0.05	0.14	0.01	-0.87	5月
1.7	-14.7	-18.2	-9.0	0.8	0.09	0.24	0.00	-0.81	6月
1.8	-14.2	-17.1	-9.5	0.7	0.11	0.23	0.03	-0.79	7月
1.5	-12.8	-16.1	-7.7	0.7	0.14	0.40	-0.07	-0.72	8月
1.8	-14.1	-16.9	-9.5	0.6	0.15	0.27	0.06	-0.77	9月
2.0	-11.4	-13.3	-8.6	0.6	0.17	0.18	0.18	-0.62	10月
1.8	-8.5	-10.2	-5.9	0.6	0.15	0.16	0.16	-0.45	11月
1.8	-9.4	-11.8	-5.5	0.6	0.15	0.14	0.20	-0.49	12月
1.7	-8.7	-11.4	-4.5	0.6	0.16	0.21	0.14	-0.46	101年 1月
1.8	-8.2	-10.9	-3.5	0.5	0.20	0.18	0.23	-0.44	2月
2.1	-5.8	-7.5	-3.1	0.5	0.20	0.05	0.38	-0.31	3月
2.0	-2.9	-3.1	-2.6	0.4	0.24	0.22	0.31	-0.19	4月
1.6	-2.1	-2.8	-1.6	0.4	0.24	0.34	0.17	-0.15	5月
1.5	-1.9	-2.4	-1.0	0.4	0.21	0.31	0.14	-0.14	6月
1.2	-1.2	-2.4	0.5	0.7	0.09	0.19	0.02	-0.10	7月

資料來源：行政院主計處編印中華民國人力資源統計月報。

5. 國際收

Balance of

Unit: US\$ million

ITEM	民國97年 2008	民國98年 2009	民國99年 2010	民國100年 2011
A. Current Account*	27,505	42,923	39,873	41,600
Goods: Exports f.o.b.	254,897	203,399	273,823	307,030
Goods: Imports f.o.b.	-236,419	-172,846	-247,310	-279,182
Balance on Goods	18,478	30,553	26,513	27,848
Services: Credit	36,829	31,774	40,357	46,291
Services: Debit	-34,982	-29,783	-37,864	-42,026
Balance on Goods and Services	20,325	32,544	29,006	32,113
Income: Credit	23,277	20,351	23,265	24,832
Income: Debit	-13,299	-7,827	-9,688	-11,654
Balance on Goods, Services and Income	30,303	45,068	42,583	45,291
Current Transfers: Credit	5,526	4,902	5,251	5,547
Current Transfers: Debit	-8,324	-7,047	-7,961	-9,238
B. Capital Account*	-334	-96	-116	-119
Capital Account: Credit	3	2	5	3
Capital Account: Debit	-337	-98	-121	-122
Total, Groups A plus B	27,171	42,827	39,757	41,481
C. Financial Account*	-1,660	13,469	-309	-32,234
Direct Investment Abroad	-10,287	-5,877	-11,574	-12,766
Direct Investment In Taiwan, R.O.C.	5,432	2,805	2,492	-1,957
Portfolio Investment (Assets)	3,527	-31,699	-33,487	-19,503
Equity Securities	-4,573	-21,197	-12,274	-2,078
Debt Securities	8,100	-10,502	-21,213	-17,425
Portfolio Investment (Liabilities)	-15,777	21,372	12,823	-16,188
Equity Securities	-15,418	19,427	9,986	-14,924
Debt Securities	-359	1,945	2,837	-1,264
Financial derivatives	1,589	852	626	1,191
Financial derivatives assets	7,938	5,344	4,792	6,057
Financial derivatives liabilities	-6,349	-4,492	-4,166	-4,866
Other Investment (Assets)	10,621	25,663	12,317	-8,329
Monetary Authorities	--	--	--	--
General Government	7	-2	13	17
Banks	-16,726	707	1,212	-25,352
Other Sectors	27,340	24,958	11,092	17,006
Other Investment (Liabilities)	3,235	353	16,494	25,318
Monetary Authorities	-3,116	--	--	--
General Government	--	--	--	--
Banks	-49	-9,741	15,099	22,334
Other Sectors	6,400	10,094	1,395	2,984
Total, Groups A through C	25,511	56,296	39,448	9,247
D. Net Errors and Omissions	763	-2,170	725	-3,008
Total, Groups A through D	26,274	54,126	40,173	6,239
E. Reserves and Related Items	-26,274	-54,126	-40,173	-6,239
Reserve Assets**	-26,274	-54,126	-40,173	-6,239
Use of Fund Credit and Loans	--	--	--	--
Exceptional Financing	--	--	--	--

*Excludes components that have been classified in the categories of group E.

**Indicates reserve assets from July-Sep. 2004. Prior to July-Sep. 2004, it presents net reserve assets.

Source: The Central Bank of China, R.O.C., *Financial Statistics Monthly, Taiwan District, R.O.C.*

支 平 衡 表

Payments

單位：百萬美元

民國100年07-09月 July-Sept. 2011	民國100年10-12月 Oct.-Dec. 2011	民國101年01-03月 Jan.-Mar. 2012	民國101年04-06月 Apr.-Jun. 2012	項目
10,257	12,298	10,959	9,999	A. 經常帳*
78,216	75,285	70,499	75,584	商品出口(f.o.b.)
-70,482	-66,301	-64,538	-69,967	商品進口(f.o.b.)
7,734	8,984	5,961	5,617	商品貿易淨額
11,341	12,598	11,735	11,969	服務：收入
-10,379	-10,990	-10,927	-10,555	服務：支出
8,696	10,592	6,769	7,031	商品與勞務收支淨額
6,975	4,913	6,332	5,959	所得：收入
-4,757	-2,640	-1,496	-2,392	所得：支出
10,914	12,865	11,605	10,598	商品、勞務與所得收支淨額
1,475	1,353	1,361	1,363	經常移轉：收入
-2,132	-1,920	-2,007	-1,962	經常移轉：支出
-31	-32	-18	-20	B. 資本帳*
1	1	--	--	資本帳：收入
-32	-33	-18	-20	資本帳：支出
10,226	12,266	10,941	9,979	合計，A 加 B
-11,651	-12,604	-3,471	-6,986	C. 金融帳*
-2,723	-4,164	-3,436	-2,258	對外直接投資
-1,188	655	1,458	292	外資來台直接投資
1,686	1,208	-6,362	-7,421	證券投資(資產)
3,835	2,017	-168	-3,074	股權證券
-2,149	-809	-6,194	-4,347	債權證券
-16,309	-1,770	5,300	-6,109	證券投資(負債)
-15,617	974	5,509	-6,068	股權證券
-692	-2,744	-209	-41	債權證券
261	311	-202	421	衍生性金融商品
1,660	1,597	1,101	1,426	衍生性金融商品(資產)
-1,399	-1,286	-1,303	-1,005	衍生性金融商品(負債)
-158	-6,992	-2,224	8,075	其他投資(資產)
--	--	--	--	貨幣當局
2	6	--	3	政府
-8,296	-12,110	-7,471	8,031	銀行
8,136	5,112	5,247	41	其他部門
6,780	-1,852	1,995	14	其他投資(負債)
--	--	--	--	貨幣當局
--	--	--	--	政府
4,692	-1,581	1,571	-996	銀行
2,088	-271	424	1,010	其他部門
-1,425	-338	7,470	2,993	合計，A 至 C
-2,039	549	-2,376	118	D. 誤差與遺漏淨額
-3,464	211	5,094	3,111	合計，A 至 D
3,464	-211	-5,094	-3,111	E. 準備與相關項目
3,464	-211	-5,094	-3,111	準備資產**
--	--	--	--	基金信用的使用及自基金的借款
--	--	--	--	特殊融資

* 剔除已列入項目E之範圍。

**2004年第3季前為淨準備資產，2004年第3季起為準備資產。

資料來源：中央銀行編印中華民國台灣地區金融統計月報。

6. 按國別分之

Value of

Unit: US\$ million at C.I.F. prices

時期 PERIOD	合計 Total	香港 Hong Kong		印度 India		印尼 Indonesia		日本 Japan		韓國 Republic of Korea		馬來西亞 Malaysia	
		價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比
		Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%
2010	251,236.4	1,627.6	0.6	2,837.5	1.1	6,020.2	2.4	51,917.4	20.7	16,058.8	6.4	7,695.0	3.1
2011	281,437.5	1,675.5	0.6	3,136.5	1.1	7,428.2	2.6	52,199.7	18.5	17,860.3	6.3	8,601.5	3.1
2011 Jan.	23,452.4	174.7	0.7	289.9	1.2	518.9	2.2	4,442.7	18.9	1,581.7	6.7	626.0	2.7
Feb.	20,310.7	89.5	0.4	284.6	1.4	540.8	2.7	4,397.3	21.7	1,363.8	6.7	581.2	2.9
Mar.	25,461.2	149.2	0.6	381.5	1.5	626.1	2.5	4,792.8	18.8	1,666.5	6.5	666.6	2.6
Apr.	24,355.3	120.0	0.5	459.6	1.9	582.5	2.4	4,247.7	17.4	1,629.7	6.7	688.4	2.8
May	26,625.0	160.1	0.6	336.6	1.3	714.5	2.7	4,532.7	17.0	1,783.1	6.7	727.7	2.7
June	23,782.7	133.7	0.6	214.2	0.9	684.1	2.9	4,545.2	19.1	1,450.6	6.1	717.3	3.0
July	24,737.1	140.8	0.6	97.7	0.4	677.5	2.7	4,391.3	17.8	1,519.6	6.1	800.9	3.2
Aug.	23,135.0	138.5	0.6	235.4	1.0	602.5	2.6	4,439.7	19.2	1,441.4	6.2	775.7	3.4
Sept.	22,802.9	139.5	0.6	195.6	0.9	567.0	2.5	4,108.8	18.0	1,407.1	6.2	736.5	3.2
Oct.	23,685.0	149.1	0.6	278.3	1.2	682.0	2.9	4,467.5	18.9	1,465.4	6.2	1,001.8	4.2
Nov.	21,462.8	139.4	0.6	122.2	0.6	576.9	2.7	3,942.7	18.4	1,426.8	6.6	661.8	3.1
Dec.	21,627.4	141.0	0.7	241.0	1.1	655.4	3.0	3,891.3	18.0	1,124.6	5.2	617.6	2.9
2012 Jan.	20,607.0	134.7	0.7	251.0	1.2	607.3	2.9	3,372.5	16.4	1,298.1	6.3	614.7	3.0
Feb.	20,570.8	100.4	0.5	328.9	1.6	597.2	2.9	3,988.7	19.4	1,325.7	6.4	564.7	2.7
Mar.	23,987.7	221.5	0.9	283.1	1.2	687.8	2.9	4,040.8	16.8	1,293.9	5.4	682.0	2.8
Apr.	24,822.3	207.3	0.8	339.8	1.4	686.9	2.8	4,099.5	16.5	1,340.2	5.4	607.5	2.4
May *	23,823.1	222.2	0.9	232.3	1.0	595.0	2.5	4,167.8	17.5	1,303.0	5.5	714.1	3.0
June **	21,789.0	145.8	0.7	98.7	0.5	534.5	2.5	4,069.3	18.7	1,209.9	5.6	583.4	2.7
July **	23,943.0	190.6	0.8	140.4	0.6	792.7	3.3	4,360.7	18.2	1,268.7	5.3	643.0	2.7

時期 PERIOD	比利時 Belgium		法國 France		德國 Germany		義大利 Italy		荷蘭 Netherlands		瑞典 Sweden		瑞士 Switzerland	
	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比
	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%
2010	701.7	0.3	2,250.2	0.9	8,264.1	3.3	1,948.8	0.8	3,199.9	1.3	526.8	0.2	1,566.3	0.6
2011	859.4	0.3	2,725.9	1.0	9,427.6	3.3	2,300.8	0.8	2,936.0	1.0	654.9	0.2	2,433.7	0.9
2011 Jan.	59.1	0.3	195.5	0.8	712.2	3.0	179.2	0.8	331.9	1.4	50.1	0.2	195.1	0.8
Feb.	52.7	0.3	156.4	0.8	633.3	3.1	154.8	0.8	289.9	1.4	45.8	0.2	113.6	0.6
Mar.	76.7	0.3	242.0	1.0	901.1	3.5	198.2	0.8	355.1	1.4	64.1	0.3	219.3	0.9
Apr.	78.1	0.3	238.3	1.0	723.0	3.0	190.8	0.8	201.6	0.8	60.0	0.2	170.7	0.7
May	86.0	0.3	232.9	0.9	991.2	3.7	241.8	0.9	449.5	1.7	62.5	0.2	194.8	0.7
June	88.7	0.4	195.7	0.8	839.0	3.5	197.0	0.8	235.3	1.0	59.1	0.2	244.7	1.0
July	80.9	0.3	202.9	0.8	833.4	3.4	226.9	0.9	221.4	0.9	60.2	0.2	160.0	0.6
Aug.	64.4	0.3	230.3	1.0	795.1	3.4	203.6	0.9	101.3	0.4	54.5	0.2	179.1	0.8
Sept.	67.9	0.3	195.0	0.9	842.9	3.7	185.9	0.8	170.3	0.7	47.9	0.2	131.7	0.6
Oct.	75.4	0.3	221.7	0.9	795.7	3.4	161.3	0.7	174.4	0.7	48.6	0.2	347.0	1.5
Nov.	70.9	0.3	297.2	1.4	691.1	3.2	175.5	0.8	188.6	0.9	53.0	0.2	146.0	0.7
Dec.	58.8	0.3	318.0	1.5	669.5	3.1	186.0	0.9	216.7	1.0	49.2	0.2	331.7	1.5
2012 Jan.	73.8	0.4	312.0	1.5	578.1	2.8	149.0	0.7	265.9	1.3	37.0	0.2	137.4	0.7
Feb.	70.9	0.3	180.2	0.9	607.0	3.0	202.7	1.0	194.3	0.9	40.6	0.2	138.7	0.7
Mar.	66.4	0.3	220.7	0.9	688.4	2.9	181.5	0.8	232.9	1.0	46.9	0.2	195.3	0.8
Apr.	60.8	0.2	213.0	0.9	645.8	2.6	193.3	0.8	427.2	1.7	52.0	0.2	128.5	0.5
May *	47.6	0.2	177.2	0.7	649.6	2.7	195.1	0.8	307.3	1.3	42.1	0.2	220.5	0.9
June **	49.2	0.2	219.1	1.0	624.1	2.9	153.4	0.7	326.5	1.5	55.6	0.3	128.7	0.6
July **	66.2	0.3	225.4	0.9	695.4	2.9	183.8	0.8	291.3	1.2	43.2	0.2	145.3	0.6

* Revised figure; ** Preliminary.

Source: Ministry of Finance, R.O.C., *Monthly Statistics of Exports and Imports, R.O.C.*

進口貨物價值

Imports by Origin

價值單位：起岸價格百萬美元

菲律賓 Philippines		新加坡 Singapore		泰國 Thailand		越南 Vietnam		科威特 Kuwait		沙烏地 阿拉伯 Saudi Arabia		阿拉伯聯 合大公國 United Arab Emirates		時期 PERIOD
價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	
Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	
2,319.9	0.9	7,636.1	3.0	3,829.0	1.5	1,282.6	0.5	6,124.8	2.4	11,859.2	4.7	3,511.6	1.4	99年
2,413.9	0.9	7,953.1	2.8	4,393.5	1.6	1,845.2	0.7	7,695.8	2.7	13,846.6	4.9	4,280.2	1.5	100年
198.1	0.8	748.0	3.2	385.6	1.6	146.6	0.6	747.0	3.2	1,087.6	4.6	359.7	1.5	100年 1月
184.0	0.9	520.6	2.6	349.1	1.7	89.5	0.4	569.2	2.8	1,097.8	5.4	271.7	1.3	2月
219.0	0.9	644.8	2.5	431.9	1.7	147.9	0.6	661.7	2.6	945.4	3.7	281.3	1.1	3月
214.8	0.9	679.7	2.8	352.2	1.4	131.5	0.5	532.4	2.2	1,171.6	4.8	335.2	1.4	4月
241.1	0.9	834.3	3.1	452.9	1.7	138.4	0.5	634.3	2.4	1,642.5	6.2	258.9	1.0	5月
206.4	0.9	620.6	2.6	398.7	1.7	156.7	0.7	661.9	2.8	966.8	4.1	390.8	1.6	6月
208.8	0.8	728.6	2.9	414.4	1.7	160.8	0.7	783.6	3.2	1,276.0	5.2	508.2	2.1	7月
210.2	0.9	752.8	3.3	395.8	1.7	194.2	0.8	486.2	2.1	1,186.3	5.1	276.2	1.2	8月
193.6	0.8	565.5	2.5	355.0	1.6	160.9	0.7	474.2	2.1	1,038.7	4.6	482.0	2.1	9月
201.8	0.9	678.5	2.9	328.9	1.4	193.8	0.8	577.8	2.4	1,139.0	4.8	414.2	1.7	10月
191.2	0.9	641.3	3.0	283.3	1.3	155.2	0.7	425.8	2.0	1,306.9	6.1	394.0	1.8	11月
145.0	0.7	538.4	2.5	245.7	1.1	169.9	0.8	1,141.9	5.3	988.0	4.6	307.9	1.4	12月
156.2	0.8	677.0	3.3	226.9	1.1	175.8	0.9	616.7	3.0	870.9	4.2	379.1	1.8	101年 1月
164.2	0.8	574.0	2.8	265.9	1.3	155.1	0.8	760.6	3.7	1,244.7	6.1	381.3	1.9	2月
196.9	0.8	791.9	3.3	350.6	1.5	179.4	0.7	894.7	3.7	1,441.2	6.0	659.7	2.8	3月
179.7	0.7	763.3	3.1	312.2	1.3	156.1	0.6	968.3	3.9	1,469.3	5.9	423.5	1.7	4月
169.0	0.7	741.8	3.1	382.2	1.6	165.0	0.7	719.5	3.0	1,325.3	5.6	429.8	1.8	5月 *
163.7	0.8	686.2	3.1	305.0	1.4	192.7	0.9	591.2	2.7	959.2	4.4	408.1	1.9	6月 **
192.5	0.8	734.5	3.1	334.7	1.4	248.7	1.0	748.3	3.1	1,327.9	5.5	322.3	1.3	7月 **

英國 United Kingdom		加拿大 Canada		美國 United States		巴西 Brazil		墨西哥 Mexico		澳洲 Australia		紐西蘭 New Zealand		時期 PERIOD
價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	
Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	
1,672.9	0.7	1,533.4	0.6	25,379.4	10.1	2,445.5	1.0	587.5	0.2	8,921.4	3.6	610.4	0.2	99年
1,931.5	0.7	2,022.1	0.7	25,758.8	9.2	2,996.7	1.1	618.3	0.2	10,907.3	3.9	730.5	0.3	100年
157.8	0.7	166.6	0.7	2,425.7	10.3	154.8	0.7	55.9	0.2	738.3	3.1	61.4	0.3	100年 1月
125.0	0.6	124.4	0.6	1,896.3	9.3	157.8	0.8	50.8	0.3	651.3	3.2	44.6	0.2	2月
192.2	0.8	266.4	1.0	2,464.0	9.7	191.8	0.8	41.8	0.2	975.4	3.8	63.0	0.2	3月
150.3	0.6	159.9	0.7	2,130.2	8.7	205.6	0.8	50.9	0.2	1,110.4	4.6	79.0	0.3	4月
201.9	0.8	132.9	0.5	2,608.2	9.8	183.3	0.7	48.0	0.2	950.2	3.6	90.7	0.3	5月
179.0	0.8	209.3	0.9	2,144.3	9.0	257.8	1.1	63.7	0.3	1,003.6	4.2	60.9	0.3	6月
143.8	0.6	187.0	0.8	2,131.8	8.6	266.2	1.1	43.1	0.2	951.8	3.8	68.8	0.3	7月
162.8	0.7	142.7	0.6	2,135.0	9.2	287.0	1.2	57.0	0.2	904.8	3.9	51.2	0.2	8月
120.4	0.5	197.9	0.9	1,784.8	7.8	308.0	1.4	41.3	0.2	1,093.3	4.8	54.0	0.2	9月
180.9	0.8	117.5	0.5	1,958.9	8.3	257.7	1.1	50.9	0.2	898.5	3.8	56.4	0.2	10月
160.8	0.7	164.1	0.8	1,894.2	8.8	391.5	1.8	64.1	0.3	924.9	4.3	51.9	0.2	11月
156.6	0.7	153.4	0.7	2,185.4	10.1	335.0	1.5	50.8	0.2	704.7	3.3	48.7	0.2	12月
137.6	0.7	115.6	0.6	1,821.8	8.8	195.9	1.0	41.7	0.2	831.8	4.0	53.3	0.3	101年 1月
128.4	0.6	129.0	0.6	1,802.5	8.8	232.6	1.1	55.5	0.3	696.4	3.4	52.2	0.3	2月
156.2	0.7	141.9	0.6	1,997.4	8.3	223.0	0.9	42.3	0.2	763.0	3.2	53.3	0.2	3月
205.4	0.8	99.5	0.4	2,164.5	8.7	308.8	1.2	48.3	0.2	809.0	3.3	56.9	0.2	4月
142.3	0.6	165.2	0.7	2,152.8	9.0	184.4	0.8	41.2	0.2	919.3	3.9	64.9	0.3	5月 *
153.9	0.7	128.3	0.6	1,932.3	8.9	162.2	0.7	46.6	0.2	666.2	3.1	60.8	0.3	6月 **
167.8	0.7	158.7	0.7	2,305.6	9.6	250.0	1.0	47.8	0.2	930.0	3.9	71.3	0.3	7月 **

* 係修正數；**係初步數。

資料來源：財政部編印中華民國進出口貿易統計月報。

7. 按國別分之

Value of

Unit: US\$ million at F.O.B. prices

時期 PERIOD	合計 Total	香港 Hong Kong		印度 India		印尼 Indonesia		日本 Japan		韓國 Republic of Korea		馬來西亞 Malaysia	
		價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比
		Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%
2010	274,600.5	37,807.1	13.8	3,628.4	1.3	4,509.6	1.6	18,006.0	6.6	10,681.6	3.9	5,947.9	2.2
2011	308,257.3	40,084.5	13.0	4,427.4	1.4	4,836.6	1.6	18,228.1	5.9	12,378.2	4.0	6,891.7	2.2
2011 Jan.	25,331.9	3,208.8	12.7	411.7	1.6	453.9	1.8	1,587.9	6.3	1,076.4	4.2	521.2	2.1
Feb.	21,225.6	2,474.4	11.7	333.5	1.6	340.4	1.6	1,372.2	6.5	935.8	4.4	438.9	2.1
Mar.	27,219.5	3,583.9	13.2	399.2	1.5	506.8	1.9	1,455.5	5.3	1,027.1	3.8	533.8	2.0
Apr.	27,304.6	3,635.8	13.3	422.1	1.5	428.0	1.6	1,632.1	6.0	1,182.9	4.3	674.2	2.5
May	27,856.0	3,489.6	12.5	497.3	1.8	538.5	1.9	1,573.1	5.6	1,022.2	3.7	598.4	2.1
June	25,160.4	3,202.6	12.7	377.6	1.5	357.0	1.4	1,444.5	5.7	973.6	3.9	608.2	2.4
July	28,123.0	3,637.7	12.9	389.8	1.4	415.2	1.5	1,679.1	6.0	1,164.3	4.1	703.4	2.5
Aug.	25,780.2	3,392.4	13.2	337.7	1.3	252.7	1.0	1,486.3	5.8	1,046.5	4.1	574.0	2.2
Sept.	24,610.6	3,769.5	15.3	295.0	1.2	303.0	1.2	1,457.9	5.9	968.4	3.9	491.6	2.0
Oct.	27,025.0	3,337.9	12.4	364.3	1.3	482.7	1.8	1,624.8	6.0	1,102.4	4.1	640.4	2.4
Nov.	24,674.3	3,080.0	12.5	281.7	1.1	410.4	1.7	1,498.8	6.1	950.8	3.9	517.4	2.1
Dec.	23,946.2	3,271.7	13.7	317.6	1.3	348.0	1.5	1,415.9	5.9	927.9	3.9	590.3	2.5
2012 Jan.	21,079.4	2,310.6	11.0	270.1	1.3	411.6	2.0	1,327.0	6.3	915.7	4.3	485.4	2.3
Feb.	23,402.8	2,747.9	11.7	268.8	1.1	402.7	1.7	1,386.4	5.9	936.7	4.0	512.2	2.2
Mar.	26,341.6	3,332.6	12.7	308.0	1.2	422.3	1.6	1,402.8	5.3	1,059.4	4.0	535.0	2.0
Apr.	25,518.0	3,037.6	11.9	276.0	1.1	400.7	1.6	1,457.5	5.7	1,008.5	4.0	566.9	2.2
May *	26,096.8	3,150.9	12.1	314.7	1.2	459.6	1.8	1,633.3	6.3	953.3	3.7	549.1	2.1
June **	24,364.9	3,185.3	13.1	258.9	1.1	435.3	1.8	1,541.6	6.3	982.2	4.0	500.7	2.1
July **	24,846.8	3,206.0	12.9	307.0	1.2	351.2	1.4	1,609.2	6.5	976.1	3.9	580.5	2.3

時期 PERIOD	法國 France		德國 Germany		義大利 Italy		荷蘭 Netherlands		西班牙 Spain		瑞典 Sweden		瑞士 Switzerland	
	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比
	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%
2010	1,697.4	0.6	6,511.6	2.4	2,447.2	0.9	5,261.1	1.9	1,371.4	0.5	601.5	0.2	391.5	0.1
2011	1,743.5	0.6	6,868.9	2.2	2,459.0	0.8	4,578.9	1.5	1,266.8	0.4	681.1	0.2	452.3	0.1
2011 Jan.	152.0	0.6	598.1	2.4	246.2	1.0	433.6	1.7	116.2	0.5	61.1	0.2	36.5	0.1
Feb.	129.8	0.6	485.5	2.3	207.4	1.0	294.0	1.4	108.7	0.5	49.7	0.2	33.0	0.2
Mar.	162.0	0.6	694.7	2.6	255.4	0.9	446.3	1.6	127.6	0.5	63.4	0.2	40.2	0.1
Apr.	163.9	0.6	599.2	2.2	212.2	0.8	384.0	1.4	113.0	0.4	56.3	0.2	37.4	0.1
May	160.3	0.6	663.6	2.4	251.4	0.9	376.8	1.4	124.3	0.4	59.7	0.2	39.9	0.1
June	136.2	0.5	584.6	2.3	216.2	0.9	359.0	1.4	100.3	0.4	56.3	0.2	41.4	0.2
July	161.9	0.6	594.3	2.1	195.4	0.7	374.5	1.3	110.0	0.4	62.6	0.2	34.9	0.1
Aug.	139.1	0.5	542.0	2.1	197.9	0.8	364.3	1.4	106.1	0.4	52.7	0.2	38.6	0.2
Sept.	121.8	0.5	563.3	2.3	179.4	0.7	383.4	1.6	95.3	0.4	53.6	0.2	35.6	0.1
Oct.	146.0	0.5	565.3	2.1	171.1	0.6	496.2	1.8	91.9	0.3	52.6	0.2	38.7	0.1
Nov.	141.5	0.6	476.0	1.9	148.6	0.6	347.4	1.4	85.7	0.3	54.8	0.2	38.8	0.2
Dec.	129.1	0.5	502.2	2.1	177.8	0.7	319.3	1.3	87.7	0.4	58.4	0.2	37.3	0.2
2012 Jan.	148.7	0.7	484.7	2.3	166.0	0.8	356.7	1.7	82.6	0.4	60.2	0.3	38.9	0.2
Feb.	130.0	0.6	479.0	2.0	142.8	0.6	342.8	1.5	78.9	0.3	47.4	0.2	37.0	0.2
Mar.	134.7	0.5	483.2	1.8	175.3	0.7	378.8	1.4	95.7	0.4	56.6	0.2	38.7	0.1
Apr.	152.0	0.6	490.1	1.9	189.0	0.7	386.1	1.5	91.6	0.4	59.2	0.2	40.5	0.2
May *	123.2	0.5	506.8	1.9	180.3	0.7	367.1	1.4	86.5	0.3	58.4	0.2	29.4	0.1
June **	118.0	0.5	459.4	1.9	154.9	0.6	310.7	1.3	71.5	0.3	47.2	0.2	33.7	0.1
July **	131.5	0.5	467.9	1.9	122.2	0.5	346.1	1.4	64.8	0.3	49.9	0.2	31.1	0.1

* Revised figure; ** Preliminary.
Source: See Table 6.

出口貨物價值

Exports by Destination

價值單位：離岸價格百萬美元

菲律賓 Philippines		新加坡 Singapore		泰國 Thailand		越南 Vietnam		沙烏地阿拉伯 Saudi Arabia		阿拉伯聯合大公國 United Arab Emirates		比利時 Belgium		時期 PERIOD
價值	占總額百分比	價值	占總額百分比	價值	占總額百分比	價值	占總額百分比	價值	占總額百分比	價值	占總額百分比	價值	占總額百分比	
Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	
5,982.0	2.2	12,096.4	4.4	5,288.5	1.9	7,533.5	2.7	1,002.0	0.4	1,489.4	0.5	976.4	0.4	99年
6,964.3	2.3	16,879.8	5.5	6,139.6	2.0	9,026.5	2.9	1,688.6	0.5	1,578.6	0.5	1,299.0	0.4	100年
661.9	2.6	1,259.6	5.0	538.9	2.1	734.0	2.9	150.3	0.6	132.9	0.5	101.5	0.4	100年 1月
512.8	2.4	1,199.0	5.6	431.1	2.0	630.4	3.0	65.9	0.3	95.1	0.4	96.7	0.5	2月
730.1	2.7	1,260.8	4.6	568.3	2.1	780.2	2.9	157.8	0.6	136.0	0.5	144.1	0.5	3月
658.2	2.4	1,327.0	4.9	518.3	1.9	800.3	2.9	153.2	0.6	121.0	0.4	142.0	0.5	4月
519.9	1.9	1,443.7	5.2	576.0	2.1	980.6	3.5	100.6	0.4	127.0	0.5	111.4	0.4	5月
551.3	2.2	1,272.3	5.1	517.0	2.1	865.1	3.4	231.4	0.9	135.5	0.5	88.4	0.4	6月
529.7	1.9	1,564.1	5.6	581.8	2.1	752.9	2.7	188.8	0.7	155.4	0.6	120.6	0.4	7月
434.7	1.7	1,269.4	4.9	567.0	2.2	641.8	2.5	112.1	0.4	144.2	0.6	125.6	0.5	8月
482.4	2.0	1,394.0	5.7	505.5	2.1	658.5	2.7	101.2	0.4	122.0	0.5	105.3	0.4	9月
672.8	2.5	1,484.1	5.5	485.6	1.8	765.3	2.8	210.2	0.8	143.6	0.5	89.9	0.3	10月
614.2	2.5	1,883.0	7.6	376.9	1.5	798.8	3.2	125.4	0.5	133.3	0.5	81.7	0.3	11月
596.1	2.5	1,522.8	6.4	472.9	2.0	618.6	2.6	91.8	0.4	132.7	0.6	91.8	0.4	12月
589.4	2.8	1,335.9	6.3	473.5	2.2	450.4	2.1	111.1	0.5	169.2	0.8	99.4	0.5	101年 1月
712.2	3.0	1,585.7	6.8	529.7	2.3	686.7	2.9	110.8	0.5	107.4	0.5	86.6	0.4	2月
723.7	2.7	1,701.5	6.5	589.9	2.2	888.6	3.4	116.4	0.4	164.5	0.6	105.4	0.4	3月
717.4	2.8	1,574.1	6.2	574.3	2.3	766.0	3.0	324.6	1.3	142.0	0.6	106.7	0.4	4月
774.0	3.0	1,789.9	6.9	601.0	2.3	672.0	2.6	184.7	0.7	158.1	0.6	96.9	0.4	5月*
595.9	2.4	1,594.0	6.5	552.4	2.3	749.0	3.1	117.9	0.5	142.1	0.6	85.0	0.3	6月**
592.2	2.4	1,424.4	5.7	576.2	2.3	759.5	3.1	216.7	0.9	136.1	0.5	87.7	0.4	7月**

英國 United Kingdom		加拿大 Canada		美國 United States		巴拿馬 Panama		巴西 Brazil		澳洲 Australia		紐西蘭 New Zealand		時期 PERIOD
價值	占總額百分比	價值	占總額百分比	價值	占總額百分比	價值	占總額百分比	價值	占總額百分比	價值	占總額百分比	價值	占總額百分比	
Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	
3,621.4	1.3	1,949.0	0.7	31,466.0	11.5	290.1	0.1	1,908.6	0.7	3,132.1	1.1	473.1	0.2	99年
4,619.6	1.5	2,569.5	0.8	36,364.3	11.8	196.4	0.1	2,354.9	0.8	3,652.6	1.2	434.2	0.1	100年
350.4	1.4	179.4	0.7	2,779.4	11.0	18.5	0.1	150.5	0.6	358.7	1.4	28.6	0.1	100年 1月
280.3	1.3	150.7	0.7	2,358.2	11.1	8.2	0.0	197.8	0.9	172.3	0.8	19.6	0.1	2月
409.0	1.5	266.2	1.0	2,961.9	10.9	16.3	0.1	170.3	0.6	274.9	1.0	60.9	0.2	3月
431.9	1.6	184.9	0.7	3,233.4	11.8	16.4	0.1	174.2	0.6	371.8	1.4	25.9	0.1	4月
410.4	1.5	227.6	0.8	3,438.1	12.3	19.8	0.1	183.8	0.7	263.4	0.9	30.1	0.1	5月
341.1	1.4	180.9	0.7	3,292.1	13.1	13.2	0.1	169.0	0.7	263.5	1.0	32.8	0.1	6月
309.0	1.1	250.8	0.9	3,529.9	12.6	15.6	0.1	396.6	1.4	326.6	1.2	69.6	0.2	7月
433.6	1.7	261.0	1.0	3,115.3	12.1	16.4	0.1	176.1	0.7	342.0	1.3	38.4	0.1	8月
432.1	1.8	187.1	0.8	2,826.6	11.5	17.2	0.1	256.1	1.0	300.9	1.2	32.8	0.1	9月
503.9	1.9	229.0	0.8	3,228.4	11.9	19.4	0.1	169.3	0.6	367.4	1.4	35.5	0.1	10月
311.0	1.3	183.7	0.7	2,866.6	11.6	18.0	0.1	146.2	0.6	365.1	1.5	29.3	0.1	11月
407.0	1.7	268.3	1.1	2,734.2	11.4	17.5	0.1	164.9	0.7	245.9	1.0	30.8	0.1	12月
338.1	1.6	194.4	0.9	2,466.7	11.7	18.1	0.1	150.7	0.7	338.4	1.6	25.7	0.1	101年 1月
336.9	1.4	185.7	0.8	2,336.1	10.0	19.4	0.1	140.3	0.6	232.0	1.0	62.8	0.3	2月
516.6	2.0	232.6	0.9	2,726.3	10.4	20.8	0.1	265.7	1.0	320.7	1.2	64.8	0.2	3月
597.5	2.3	214.2	0.8	2,705.9	10.6	15.0	0.1	164.6	0.6	314.8	1.2	72.0	0.3	4月
451.2	1.7	227.1	0.9	3,015.3	11.6	20.9	0.1	258.3	1.0	288.7	1.1	31.6	0.1	5月*
333.9	1.4	202.9	0.8	2,832.0	11.6	21.5	0.1	142.6	0.6	329.1	1.4	28.3	0.1	6月**
345.9	1.4	199.6	0.8	2,823.7	11.4	20.7	0.1	158.9	0.6	383.1	1.5	33.3	0.1	7月**

* 係修正數；**係初步數。
資料來源：同表6。

8. 核准華僑及外

Approved Private Foreign and

Unit: US\$1,000

時期 PERIOD	合計 Total		華僑 OVERSEAS CHINESE							
			小計 Subtotal		香港 Hong Kong		菲律賓 Philippines		其他地區 Others	
	件數 Cases	金額 Amount	件數 Cases	金額 Amount	件數 Cases	金額 Amount	件數 Cases	金額 Amount	件數 Cases	金額 Amount
1952-2011	30,191	115,885,385	2,978	4,117,848	1,357	1,059,503	196	1,135,424	1,425	1,922,921
1997	683	4,266,629	44	387,463	22	73,521	1	260,832	21	53,110
1998	1,140	3,738,758	81	184,721	4	18,763	2	70,389	75	95,569
1999	1,089	4,231,404	36	132,380	6	85,986	3	5,690	27	40,704
2000	1,410	7,607,755	40	50,383	5	27,322	0	236	35	22,825
2001	1,178	5,128,518	33	47,223	4	17,943	0	357	29	28,924
2002	1,142	3,271,749	25	44,958	3	1,418	2	406	20	43,134
2003	1,078	3,575,674	22	14,917	4	3,685	0	70	18	11,161
2004	1,149	3,952,148	19	13,739	5	2,595	1	363	13	10,782
2005	1,131	4,228,068	12	10,318	0	653	1	277	11	9,388
2006	1,846	13,969,247	30	45,264	0	4,637	4	5,016	26	35,611
2007	2,267	15,361,173	29	20,949	1	679	1	1,115	27	19,154
2008	1,845	8,237,114	17	33,680	0	1,741	1	13,135	16	18,804
2009	1,711	4,797,891	15	8,898	1	550	0	1,819	14	6,528
2010	2,042	3,811,565	22	12,886	0	2,953	1	1,904	21	8,029
2011	2,283	4,955,435	19	51,533	0	23	0	562	19	50,949
2010 Nov.	190	323,131	0	0	0	0	0	0	0	0
Dec.	200	480,028	4	931	0	0	0	0	4	931
2011 Jan.	175	346,487	1	621	0	0	0	0	1	621
Feb.	142	475,089	0	150	0	0	0	0	0	150
Mar.	216	238,929	0	0	0	0	0	0	0	0
Apr.	174	329,975	2	743	0	2	0	0	2	742
May	180	338,336	2	348	0	0	0	0	2	348
June	165	539,386	3	902	0	0	0	0	3	902
July	153	351,868	1	304	0	0	0	0	1	304
Aug.	183	328,426	2	1,954	0	21	0	562	2	1,372
Sept.	189	401,566	4	45,618	0	0	0	0	4	45,618
Oct.	190	277,719	3	677	0	0	0	0	3	677
Nov.	286	854,642	1	3	0	0	0	0	1	3
Dec.	230	473,011	0	213	0	0	0	0	0	213
2012 Jan.	159	237,501	3	1,125	0	0	0	0	3	1,125
Feb.	164	205,006	2	612	0	0	0	0	2	612
Mar.	217	613,514	4	1,037	0	0	0	0	4	1,037
Apr.	176	772,706	5	1,569	0	0	0	0	5	1,569
May	250	286,172	3	1,000	0	0	0	0	3	1,000
June	206	247,071	1	30	0	0	0	0	1	30
July	261	429,491	4	1,039	0	0	1	13	3	1,026

Source: Investment Commission, Ministry of Economic Affairs, R.O.C., Statistics on Overseas Chinese & Foreign Investment, Outward Investment, Indirect Mainland Investment, R.O.C.

國人投資地區別

Overseas Chinese Investment by Area

單位：千美元

外國人 PRIVATE FOREIGN										時期 PERIOD
小計 Subtotal		美國 U.S.A.		日本 Japan		歐洲地區 Europe		其他地區 Others		
件數 Cases	金額 Amount	件數 Cases	金額 Amount	件數 Cases	金額 Amount	件數 Cases	金額 Amount	件數 Cases	金額 Amount	
27,213	111,767,537	4,276	21,499,956	6,641	16,702,235	2,759	30,219,698	13,537	43,345,648	41 - 100 年
639	3,879,166	104	454,319	166	851,139	80	405,812	289	2,167,896	86年
1,059	3,554,037	208	867,198	228	535,371	131	367,416	492	1,784,052	87年
1,053	4,099,024	207	1,114,693	230	508,434	109	460,175	507	2,015,722	88年
1,370	7,557,372	206	1,315,518	312	730,325	130	1,213,388	722	4,298,141	89年
1,145	5,081,295	147	915,597	241	684,724	129	1,184,003	628	2,296,970	90年
1,117	3,226,791	152	573,646	211	608,106	120	612,317	634	1,432,722	91年
1,056	3,560,757	153	678,091	203	725,689	90	643,932	610	1,513,045	92年
1,130	3,938,408	157	352,312	227	826,517	118	964,618	628	1,794,962	93年
1,119	4,217,750	133	799,230	213	723,164	122	684,833	651	2,010,522	94年
1,816	13,923,983	266	857,378	307	1,587,874	199	7,509,586	1,044	3,969,145	95年
2,238	15,340,224	293	3,138,438	356	996,553	236	7,096,351	1,353	4,108,882	96年
1,828	8,203,435	275	2,848,297	298	435,806	195	2,139,358	1,060	2,779,975	97年
1,696	4,788,993	277	260,599	266	238,961	136	2,085,094	1,017	2,204,338	98年
2,020	3,798,680	228	315,394	338	399,984	174	1,230,653	1,280	1,852,648	99年
2,264	4,903,901	295	689,764	439	444,703	183	715,806	1,347	3,053,628	100年
190	323,131	12	16,516	37	63,360	18	37,223	123	206,032	99年 11月
196	479,096	29	3,431	32	28,125	21	83,793	114	363,747	12月
174	345,866	36	9,644	22	11,222	15	173,208	101	151,792	100年 1月
142	474,939	26	14,383	20	21,264	14	20,503	82	418,789	2月
216	238,929	18	6,086	85	38,457	14	10,040	99	184,346	3月
172	329,232	19	15,255	34	30,060	14	56,153	105	227,763	4月
178	337,988	15	8,765	33	25,482	11	135,777	119	167,964	5月
162	538,484	15	231,164	27	27,075	14	9,423	106	270,821	6月
152	351,564	12	101,510	31	39,076	17	27,477	92	183,500	7月
181	326,472	13	60,909	31	99,506	11	7,019	126	159,038	8月
185	355,948	14	7,448	40	17,201	16	49,634	115	281,664	9月
187	277,042	13	52,653	35	26,760	16	19,394	123	178,235	10月
285	854,639	91	142,958	40	65,227	19	92,473	135	553,981	11月
230	472,798	23	38,987	41	43,373	22	114,705	144	275,734	12月
156	236,376	40	62,429	28	85,163	10	17,203	78	71,581	101年 1月
162	204,394	20	3,305	41	29,745	12	27,169	89	144,175	2月
213	612,477	13	34,311	46	17,940	19	169,679	135	390,547	3月
171	771,137	12	54,179	33	34,900	30	294,063	96	387,993	4月
247	285,172	44	79,555	51	21,453	33	14,523	119	169,640	5月
205	247,041	26	9,145	42	15,848	13	75,259	124	146,789	6月
257	428,452	25	75,581	66	66,145	18	106,775	148	179,951	7月

資料來源：經濟部投資審議委員會編印中華民國華僑及外國人投資、對外投資、對大陸間接投資統計月報。

9. 核備對外、核准對大陸投資分業統計表

Approved Outward & Mainland Investment by Industry

單位：千美元

業別 INDUSTRIES	對外投資 Outward Investment				對大陸投資 Mainland Investment			
	民國41年~100年 (1952~2011)		民國101年1~7月 (Jan.~ July 2012)		民國80年~100年 (1991~2011)		民國101年1~7月 (Jan.~ July 2012)	
	件數 Cases	金額 Amount	件數 Cases	金額 Amount	件數 Cases	金額 Amount	件數 Cases	金額 Amount
合計 Total	13,155	69,294,412	182	6,370,877	39,572	111,697,546	355	7,410,290
食品、飲料及菸草製造業 Food, Beverages, and Tobacco Manufacturing	152	550,242	1	3,670	2,663	3,251,784	9	145,380
紡織、成衣及服飾品製造業 Textiles Mills, Wearing Apparel and Clothing Accessories Manufacturing	426	2,689,215	8	56,813	2,404	3,072,893	5	64,438
化學材料及化學製品製造業 Chemical material and Chemical Products Manufacturing	573	1,846,766	3	242,743	2,038	5,835,882	11	606,263
塑膠及橡膠製品製造業 Plastic and Rubber Products Manufacturing	217	1,632,936	3	19,380	2,728	6,170,794	10	101,190
非金屬礦物製品製造業 Non-Metal Mineral Products Manufacturing	195	1,084,314	0	2,179	1,582	4,707,230	5	172,482
基本金屬工業及金屬製品製造業 Basic Metal Industries and Fabricated Metal Products Manufacturing	198	2,163,802	1	254,129	3,245	8,488,651	20	248,944
機械設備製造修配業 Machinery and Equipment Manufacturing and Repairing	178	501,082	3	10,060	1,988	4,623,068	21	173,962
電子零組件製造業 Electronic Parts and Components Manufacturing	1,639	7,635,379	13	903,710	2,651	22,535,495	42	1,369,284
電腦、通信及視聽電子產品製造業 Computer, Communications, and Audio and Video Electronic Products Manufacturing	1,328	3,043,206	10	28,928	2,740	15,674,892	22	1,203,337
電力設備製造業 Electrical Equipment Manufacturing	275	813,321	8	21,259	3,050	8,882,016	27	214,075
批發及零售業 Wholesale & Retail	2,098	5,388,424	61	184,946	2,446	5,678,582	63	825,667
運輸及倉儲業 Transportation and Storage	127	1,989,291	1	49,708	231	686,752	7	42,724
資訊及通訊傳播業 Information and Communication	1,472	2,317,778	9	21,764	873	1,739,207	13	92,423
金融、保險業及不動產 Financial, Insurance and Real Estate	2,231	31,726,300	22	4,483,338	395	4,480,913	28	1,303,320
專業、科學及技術服務業 Professional, Scientific and Technical Services	236	288,946	12	23,529	621	996,300	15	216,498
其他 Others	1,810	5,623,410	27	64,720	9,917	14,873,086	57	630,302

Source: See Table 8.

資料來源：同表8。

廣告



深夜了， 孩子在哪裡？

暑假是染毒高峰期 別讓毒品K了孩子的命

在學學生第一次施用非法藥物多在國中時期，社會新鮮人則在22-24歲之間。

約有37.1%的吸毒者，初次接觸毒品的地方，是在網咖、PUB、MTV、KTV、舞廳、

撞球場與電影院等休閒場所，這些場所是孩子暑假時常與同學朋友聚會的地方。

如果發現孩子有夜歸、作息不正常等傾向，請多留心注意他。

您的關心能幫助孩子遠離毒害。

◎戒毒成功專線：0800-770-885

◎無毒家園網：<http://refrain.moj.gov.tw>

行政院
Executive Yuan

ISSN 1727-862-7



9 771727 862004

GPN:2009200148
全年12冊 NT \$ 800元



行政院經濟建設委員會

COUNCIL FOR ECONOMIC PLANNING AND DEVELOPMENT
EXECUTIVE YUAN, REPUBLIC OF CHINA (TAIWAN)



本刊採清荷高環保道林紙
及環保大豆油墨印製